



El procurador recomendó a la Corte respaldar su constitucionalidad

Se acerca la pesificación

Página/11

CULTURA ESPECTACULOS

Reportaje a Graciela Borges antes del estreno de "Cartas de amor"

"Trabajar con red ya no me hace gracia"

El saxo de Boiarsky en Buenos Aires / Los MTV de Venegas, Café Tacuba y Diego Torres / Zitarrosa político



SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO



CASTIDAD

“El verdadero amor es un amor casto. La castidad nos ofrece una esperanza sólida para enfrentar a las fuerzas que amenazan a la institución familiar y, al mismo tiempo, liberar a la humanidad de ese azote devastador que es el sida.”

(Curiosa fórmula propuesta por el papa Juan Pablo II para combatir el HIV en Africa, donde viven 25 millones de los 38 infectados por el virus en todo el mundo.)

4

Votos, por J. M. Pasquini Durán

Menem y Cavallo, amenazados por la causa armas

La Cámara en lo Penal Económico revocó el sobreseimiento del ex presidente y el ex ministro en la causa que investiga el tráfico ilegal de armas a Ecuador y Croacia. También ordena al juez profundizar la investigación, por lo que podrían volver a la cárcel **Páginas/2/3**

OTRA VEZ JUNTOS

El ministro confirmó el pago anticipado de los aguinaldos de jubilados y estatales

Lavagna, el adelantado

Páginas/8/9

Página/12 en EE.UU.

Cómo se preparan las elecciones en el estado clave

Las mil y una trampas de Florida

Páginas/16/17

32

La noche del chanco, por Osvaldo Bayer

Dos adolescentes murieron en Quilmes por el incendio de una comisaría, donde no se puede alojar a menores

La falta y la muerte

Página/13



El horizonte judicial de Carlos Menem es negro. Podrían procesarlo por contrabando agravado y asociación ilícita. Por los pedidos de captura en su contra es imposible que cruce la frontera sin ser arrestado. La estrategia de sus abogados. Sus declaraciones.



El destino de Menem está en manos del juez Julio Speroni, que puede procesarlo por delitos graves. Es el mismo magistrado que antes lo sobreseyó, medida que ahora fue anulada por la Cámara.

LA CAMARA

Menem

Por Adriana Meyer

Un león que se queda en la cueva por miedo a terminar en una jaula

Por Irina Hauser

▲ Hace sólo dos semanas Carlos Menem anunciaba que volvería de Chile “como un león carnívoro” y que lo haría antes de fin de mes. Pero ahora que su situación en la causa por la venta ilegal de armas volvió a ponerse al rojo vivo, dijo que demorará el retorno porque la Justicia no le ofrece garantías. Lo que los tribunales argentinos no le dan es la certeza de salirse con la suya y permanecer en libertad. Al contrario, tiene un horizonte negro. Sobre la base de la decisión de ayer de la Cámara en lo Penal Económico, el juez Julio Speroni puede procesarlo por delitos no excarcelables: contrabando agravado y asociación ilícita. Y aun suponiendo que esa medida demore, es imposible que el riojano cruce la frontera sin ser arrestado porque otros dos magistrados pidieron su captura por no presentarse a declarar pese a las múltiples oportunidades que le dieron.

La nueva resolución de los camaristas Carlos Pizzatelli, Marcos Gravibker y Roberto Hornos vuelve a poner a Menem en situación de imputado por la venta de armas a Ecuador y Croacia y lo expone a quedar preso. El fallo muestra que no está descartado —por ejemplo— que el ex presidente haya recibido “pagos o cobros para facilitar algún tipo de gestión en las exportaciones cuestionadas”. También desliza que las declaraciones del traficante Diego Paleros que publicó el diario *La Nación* pueden ser centrales para la causa y muy comprometedoras, pese a que luego se negó a hablar ante el juez. “Menem y todos los ministros siempre supieron que el material iba a Croacia”, había dicho el traficante.

La Cámara criticó a Speroni por haber sobreseyó a Menem sin hacer “un análisis mínimamente valorativo o crítico”. Le trazaron el camino a seguir al ordenarle una lista de medidas y le enrostraron una serie de elementos que hacen de “El Jefe” un sospechoso de delitos graves: contrabando, asociación ilícita, falsedad ideológica y enriquecimiento ilícito. De aquí en adelante una nueva decisión sobre el futuro del riojano, en este tema, está en manos de ese juez.

En tribunales los “runrunes” pronostican que es factible que esta vez se alce contra el mismo personaje al que antes amparó. También tienen oportunidad de agregar un empujón la Aduana, que es querellante, y la fiscal del caso, que ante el tribunal de alzada nunca pidieron el procesamiento del ex mandatario.

Desde el otro lado de la cordillera, Menem salió rápido a comentar, burlón, que le “encanta” que “que se profundice” la investigación “para que queden bien en claro las cosas”. “No lo veo como una complicación”, dijo en pose desinteresada, aunque enseguida admitió que, contra sus recientes anuncios, se quedará por un tiempo más en Las Condes. “¿Quién me da las garantías del caso cuando ya me ocurrió con (Jorge) Urso (el juez anterior del caso armas) que, a seis días de haberme casado fui a declarar normalmente y me tuvo seis

meses detenido?”, viró el tono. Puede “ocurrir lo mismo con este tema inventado, traído de los cabellos”, agregó. Sorprendió cuando extendió sus *speechs* de inocencia al ex ministro de Economía, Domingo Cavallo.

El equipo de abogados de Menem, que encabezan Alejandro Novak y Oscar Salvi, apostará como siempre a dilatar los tiempos. Seguramente apelarán el fallo de la Cámara en lo penal económico ante la Cámara de Casación Penal y podrían intentar llegar a la Corte. Mientras tanto, irán olfateando hacia dónde se encamina Speroni. En el estudio intentaban mostrar cierto alivio porque “al menos la Cámara no le dictó prisión preventiva”, lo que no quita que ocurra en más o menos tiempo.

La causa armas era la razón medular por la que Menem demoraba su regreso a la Argentina. Y tal como están dadas las cosas lo sigue sien-

do. La incertidumbre sigue y cuenta con agravantes: siguen vigentes dos pedidos de captura internacional por otros temas. Uno fue formulado por su querido juez Urso, que lo investigaba por sobreprecios en la construcción de las cárceles de Ezeiza y Marcos Paz. Otro lo dispuso Norberto Oyarbide, en un expediente en el que incluso está procesado por la omisión de una cuenta en Suiza que él mismo reconoció. Los delitos en juego no son graves. Las órdenes de arresto —confirmadas por la Cámara Federal— se deben a su reticencia a presentarse a indagatoria con argumentos memorables como la fractura del húmero, que no le impidió mearse junto a una odalisca. Sus defensores todavía no pidieron la excarcelación, algo que harán si él insiste en pisar tierra argentina. Por ahora, si lo hace, pasará al menos unas horas entre rejas.

LOS PRINCIPALES ACUSADOS POR EL TRAFICO DE ARMAS

El derrotero de la justicia

Por A. M.

▲ Los integrantes de la Sala B de la Cámara en lo Penal Económico mantuvieron la misma actitud frente a la situación procesal de Carlos Menem en la causa por contrabando de armas, y también respecto del encarcelamiento del resto de los acusados, a excepción de Martín Balza y Domingo Cavallo. El ex jefe del Ejército fue liberado en diciembre de 2001, mientras que el ex ministro de Economía, detenido por el juez Julio Speroni en abril de 2002, volvió a las calles en junio de ese año. Marcos Gravibker, Carlos Pizzatelli y Roberto Hornos dispusieron numerosos procesamiento con prisión preventiva, pero la mayoría de los imputados quedaron en libertad cuando intervino el Tribunal Oral en lo Penal Económico (TOPE) 3. Para otros acusados, la Sala I de la Cámara de Casación y la Corte Suprema se encargaron de liberarlos. La Sala B envió a juicio oral los casos cuya investigación estaba termi-

nada, y en los que los imputados estaban detenidos. Sin embargo, el TOPE 3 aún no fijó fecha para que empiecen esas audiencias.

El siguiente es el derrotero de algunos personajes:

◆ **Carlos Menem:** en noviembre de 2001 Speroni le dicta la falta de mérito por contrabando agravado, cuando aún no había sido detenido por el juez federal Jorge Urso y aún no habían sido unificados los procesos. La fiscal Sustaita no apeló. Ese mismo mes la Corte Suprema anuló la sentencia de la Cámara Federal que lo había procesado con prisión preventiva como jefe de una asociación ilícita, con la disidencia de Enrique Petracchi y Gustavo Bossert.

◆ **Emir Yoma:** fue liberado a partir del mismo fallo de la Corte. La Sala B declaró nula la falta de mérito que le había dictado Speroni, pero el juez volvió a dictársela en julio de 2002.

◆ **Luis Sarlenga** (interventor de Fabricaciones Militares): la Sala B lo procesó en dos oportunidades pero el TOPE 3 dispuso su libertad en abril de 2001.

◆ **Antonio Erman González** (ex ministro de Defensa): la Sala B lo procesó y le denegó la excarcelación. El TOPE 3 lo liberó, con el consentimiento del fiscal Bruzzone.

◆ **Jean Lasnaud** (presunto traficante de armas): fue capturado en Suiza y extraditado a Argentina, a pedido del juez Speroni. El magistrado le dictó la falta de mérito por contrabando agravado y lo puso en libertad. La Sala B, por mayoría de los jueces Pizzatelli y Gravibker, revocó la falta de mérito y dispuso su procesamiento con prisión preventiva. Lasnaud se fugó y actualmente permanece en rebeldía.

◆ **María Teresa Cueto** (verificadora de Aduana que habría intervenido en la falsedad de actas): Speroni la procesó sin prisión preventiva y la Sala B lo hizo con prisión al considerarla partícipe necesaria del contrabando agravado. El TOPE 3 la liberó.

◆ **General Antonio Vicario** (director de contrataciones de F.A.): procesado por la Sala B con prisión preventiva. La Cámara de Casación lo liberó.

▲ Un gabinete como tal no puede cometer contrabando o convertirse en una asociación ilícita. Pero sí algunos de sus miembros, incluso los más poderosos. Así lo entendió la Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico al revocar ayer el sobreseimiento del ex presidente Carlos Menem, del entonces ministro de Economía Domingo Cavallo y de su segundo Carlos Sánchez en la causa por contrabando agravado de armas a Croacia y Ecuador. El hecho de que los nombres de Menem y Cavallo no aparezcan en las cuentas bancarias investigadas “no implica que no puedan encontrarse involucrados en los supuestos pagos o cobros realizados para facilitar las exportaciones cuestionadas”, precisaron los camaristas de la sala B, y le ordenaron al juez de la causa Julio Speroni que profundice la investigación sobre la denominada “ruta del dinero”. Además, subrayaron que continúa vigente la hipótesis sobre un enriquecimiento ilegal devenido de aquellas maniobras. La resolución complica la situación de Menem y la posibilidad de que vuelva a prisión se reactualiza.

Casi 15 meses insumió a los camaristas Marcos Gravibker, Carlos Pizzatelli y Roberto Hornos el análisis de los 250 cuerpos del expediente. Pero prefirieron firmar los tres en consenso porque, aunque lo nieguen, no son pocas las presiones que siguen existiendo en torno del explosivo caso. Terminaron decidiendo no solicitar procesamiento alguno, ni tampoco el apartamiento del juez de la causa, Julio Speroni. Podrían haberlo hecho, pero se limitaron a responder el planteo de la Aduana, realizado durante la actual gestión por el abogado Juan Solari, del fiscal de Cámara Ramiro Rodríguez Bosch y de la fiscal Alicia Sustaita. Ellos sólo habían apelado los sobreseimientos sin ir más allá. “Tampoco podíamos hacer todo nosotros”, comentó a **Página/12** una fuente judicial. Sin embargo, recordó que “con muchos menos elementos” Speroni mandó preso a Cavallo. Por lo tanto, las perspectivas de esta causa, que ya encerró a Menem durante seis meses en 2001, ensombrecen las horas del ex presidente en su autoexilio chileno. Sobre todo porque los camaristas abren el abanico de la presunta comisión de enriquecimiento y asociación ilícitas, además del contrabando agravado, figura no excarcelable.

El hecho de que Speroni siga a cargo del expediente jugaría a favor del riojano por el hecho de que este magistrado ha ignorado en forma reiterada las resoluciones de sus superiores de la Cámara. De todos modos, si da algún paso en falso los camaristas podrían decretar la nulidad de su actuación y sacarle el expediente. En la resolución a la que tuvo acceso **Página/12**, los camaristas le atribuyeron a Speroni una “incoherencia en su forma de proceder” y señalaron que no sólo incumplió directivas sino que “hizo propios” argumentos de Menem sin contrastarlos con ninguna medida de prueba.

“No es posible deslindar sin un debido sustento la responsabilidad del Presidente de la Nación y de los ministros con relación a la firma de los decretos, máxime cuando aquellos decretos se refieren a la venta

REVOCO LOS SOBRESEIMIENTOS EN LA CAUSA POR TRAFICO ILEGAL DE ARMAS

y Cavallo con la pólvora mojada

DyN

Por unanimidad, la Cámara de Apelaciones en lo Penal Económico ordenó que se reabra la investigación por asociación y enriquecimiento ilícitos y contrabando agravado contra el ex presidente Carlos Menem y el ex ministro de Economía Domingo Cavallo en la causa por el tráfico ilegal de armas a Ecuador y Croacia.



El ex presidente Carlos Menem cuando ideaba estrategias conjuntas con su hombre fuerte, Domingo Cavallo.

de material bélico a países extranjeros, una cuestión de alta y delicada política de Estado", escribieron los camaristas. Tras señalarle a Speroni que "la pesquisa no se encuentra agotada", remarcaron que "ante la ausencia de elementos de convicción para descartar actualmente con certeza la comisión del delito de asociación ilícita, el sobreseimiento dictado con relación a este hecho con respecto a Carlos Saúl Menem resulta prematuro".

En septiembre de 2002, Speroni había dictado una tercera falta de mérito de Menem, quien siempre negó su responsabilidad por el destino final de las 6500 toneladas de armamento, tanto en el caso de los envíos marítimos a Croacia, que violaron el bloqueo de Naciones Unidas, como en el de los vuelos a Ecuador, que estaba en guerra con Perú en un conflicto en el que Argentina era garante de la paz. La última falta de mérito de Menem data de septiembre de 2002, y como la fiscal Sustaita no apeló, Speroni dictó su total sobreseimiento. Ayer la Cámara se lo revocó.

La ruta del dinero sucio, a criterio de los camaristas, parece seguir siendo la asignatura pendiente de Speroni. Gravibker, Pizzatelli y Hornos llegaron a la conclusión de que hay un faltante de más de 40 millones de dólares: además de tratarse de una maniobra completamente ilícita, los intermediarios y los acusados se quedaron con la mitad de la ganancia de la venta en blanco y la totalidad de lo recaudado en negro durante la operación. "Es posible concluir, en principio, que la mercadería acondicionada en unos 80 contenedores no fue autorizada por los decretos, por lo tanto la venta de estos bienes no habría sido contabilizada oficialmente por el organismo estatal encargado de la exportación", indicaron. Y en tal

sentido afirmaron que "no se han dispuesto medidas conducentes a esclarecer cuáles importes se habrían percibido, quiénes lo habrían hecho y cuáles habrían sido los destinos de los fondos obtenidos". Speroni ya cuenta con información sobre la cuenta del Banco de Montevideo, perteneciente a Debrol SA, que sería del presunto traficante Diego Palleros, en la que se depositaron más de 5 millones y medio de dólares el 28 de agosto de 1991.

Y tiene los datos de varias transferencias pero no su destino real. La mayoría aparece como girada a la Dirección de Fabricaciones Militares. La sala B también ordenó indagar al financista Pedro Stier, de la compañía Exterbanca que opera en Uruguay y habría participado del circuito del dinero sucio. Y recordó que hay 36 cuentas bancarias bajo investigación en Suiza por su posible relación con esos fondos. Sólo por el material traficado median-

te los decretos 1697/91 y 2283/91 los autores de la maniobra habrían percibido 44.771.216 dólares.

Acerca de la situación del ex ministro de Economía Domingo Cavallo, los camaristas recordaron que, si bien habían establecido que "no podía descartarse el supuesto desconocimiento del nombrado en los hechos investigados, tampoco se advierte el estado de certeza negativo propio del sobreseimiento". Los camaristas aclararon que no se ha

incorporado ninguna prueba en su contra, pero destacaron como llamativo el hecho de que el ex funcionario no haya sido incluido en el listado de personas enviado a Uruguay para obtener el levantamiento del secreto bancario, y así rastrear la ruta del dinero. Y en relación a quien era su segundo en el Palacio de Hacienda, Carlos Sánchez, la sala B reiteró que la comisión Tripartita que integró fue la que autorizó la exportación del material bélico.

EL CORONEL RETIRADO TIRO CONTRA MENEM, PERO QUEDO PROCESADO

Palleros, el intermediario que no zafa

Pocas horas después de conocerse la resolución que revocó los sobreseimientos dictados por el juez en lo penal económico Julio Speroni a Carlos Menem y Domingo Cavallo, el magistrado dispuso el procesamiento sin prisión preventiva del coronel retirado Diego Palleros, como presunto integrante de una asociación ilícita dedicada al contrabando de armas. Speroni trabó además un embargo sobre los bienes de Palleros por cinco millones de pesos.

De este modo, Menem y Cavallo no fueron los únicos que recibieron malas noticias en el marco de la causa que investiga el tráfico de material bélico a Croacia y Ecuador durante el gobierno menemista. La resolución de Speroni complicó la situación de Palleros, quien fue señalado como presunto autor de "contrabando agravado" y miembro de una "asociación ilícita".

Palleros había pasado los últimos nueve años prófugo en Sudáfrica. Allí sólo estuvo detenido

unas semanas en 1996 en una cárcel de Pretoria, cuando el juez en lo penal económico Marcelo Aguinsky ordenó su captura internacional. Pero logró quedar en libertad cuando el gobierno sudafricano rechazó el pedido de extradición.

Imagen de TV



El coronel Diego Palleros. Estuvo nueve años prófugo.

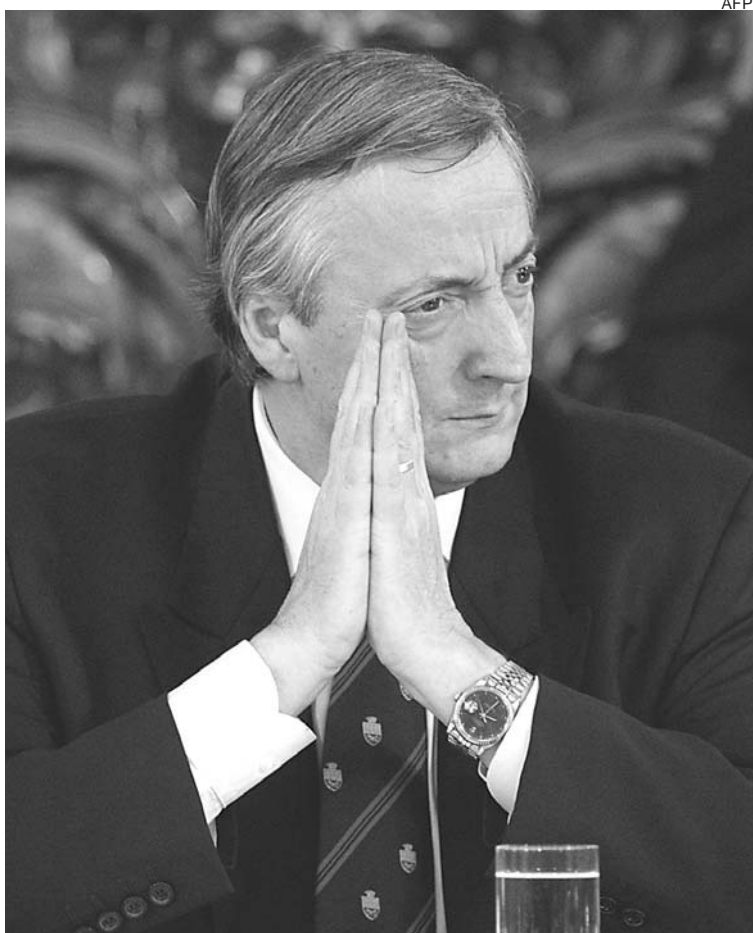
Este coronel retirado de 78 años regresó al país el mes pasado cuando la Cámara de Casación le concedió la exención de prisión. Los miembros de la Sala I de ese tribunal consideraron que de esa forma Palleros podía "colaborar" con la investigación, y las primeras declaraciones que ofreció el intermediario en la venta de armas apenas cruzó el Atlántico reforzaron esa idea. El 13 de agosto, en una entrevista que concedió al diario *La Nación* en Montevideo, Palleros dejó mal parado a Menem. "Estas ventas dependen de la máxima autoridad, que es el Presidente, y por eso Menem firmó los decretos secretos que las autorizaron", aseguró. El militar relató además que el entonces interventor en Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, le había exigido 200 mil dólares "para dárselos a Emir Yoma, para que cerrara la investigación".

Pero aunque logró poner nerviosos a varios ex funcionarios menemistas, esta verborragia no tuvo su correlato en el expediente judicial. Tal vez por indicación de su abo-

gado, Isaac Wieder, la actitud de Palleros se modificó cuando llegó a Ezeiza. Así decidió guardar silencio cuando el juez Speroni lo citó a prestar declaración indagatoria. Wieder exigió que, antes de cualquier declaración, la Justicia resolviera la "prescripción" del delito investigado.

Luego, el juez Speroni le prohibió a Palleros la salida del país, y la defensa del militar interpretó esta decisión como una suerte de prólogo al procesamiento que se conoció ayer. "Es probable que sea procesado, pero no creo que ordene su detención", predijo en ese momento Wieder en diálogo con **Página/12**.

Frente a este panorama gris, Palleros decidió ensayar un último recurso en los Tribunales: el pasado 12 de octubre denunció a Speroni por "amenazas coactivas, abuso de autoridad y privación ilegal de la libertad". Pero esta presentación, que quedó radicada en el juzgado federal de Rodolfo Canicoba Corral, no logró frenar la decisión del magistrado en su contra.



Por J. M. Pasquini Durán

▲ Grover Norquist, de 48 años, directivo de la Asociación Nacional del Rifle, es estrecho colaborador de Karl Rove, principal estratega de George W. Bush para las elecciones del próximo 2 de noviembre. Una semana atrás, la agencia de noticias Prensa Ecuénica reprodujo una entrevista publicada en el matutino *El Mundo* de España, en la que Norquist expone ideas de su grupo en el Partido Republicano como ésta: “Aceleraremos el declive de los sindicatos [...] Y empezaremos a mover el Estado de Bienestar hacia un sistema privado, en pensiones y sanidad”. Hasta el momento las encuestas en Estados Unidos indican que la mitad de los votantes se inclina por Bush, lo que incluye este tipo de ideas. Una trágica opción, aunque la alternativa tampoco sea un lecho de rosas, explicable en el contexto del terror y de la guerra.

Antes de que el miedo obnuble la razón hay que fijarse bien quiénes son los enemigos verdaderos del Estado de Solidaridad y bien común. Ellos son, como Norquist, los que quieren destruirlo. En Argentina ejercieron el poder y el gobierno durante la década del 90 y todavía hoy conservan interesantes porciones de influencia en la definición de los asuntos públicos. Para esa línea de pensamiento, por ejemplo, la asistencia social del Estado tiene que ser privatizada a las dimensiones de cualquier obra de damas de caridad y al que reniegue por eso que lo disciplinen a palos o a tiros. ¿Es casual acaso que de la misma fuente brote la demanda para que las fuerzas armadas vuelvan a adueñarse de las calles, las vidas y las propiedades de los ciudadanos? Menem, Bloomberg y Macri, notorios promotores de la intervención militar, ya están en condiciones de fundar la filial local de la Asociación del Rifle.

De muy distinta naturaleza son las críticas que en la última semana sacudieron a los planes sociales oficiales, debido a los vicios y las debilidades que amenazan malversar la bondad de sus propósitos: fraude, clientelismo y desaliento a la cultura del esfuerzo y del trabajo propios. Algunas de las críticas fueron enunciadas por hombres de la Iglesia Católica de reconocida trayectoria en la opción por los pobres, pero como sucede en estos casos siempre hay altavoces insidiosos dispuestos a multiplicar las voces con mala leche. Hasta en la Casa Rosada se puso de la nuca más de una hipersensibilidad mal dispuesta con cualquier opinión disidente, desacostumbrada sobre todo a que los del palo critiquen en voz alta. “Si las puertas están siempre abiertas para que vengan a decir lo que quieran...”, mascullaban con bronca, pero con cierta lógica desde su punto de vista.

Olvidaban quizá que cada uno de los que tienen responsabilidad social no pueden sólo hablar entre cuatro paredes, porque sus

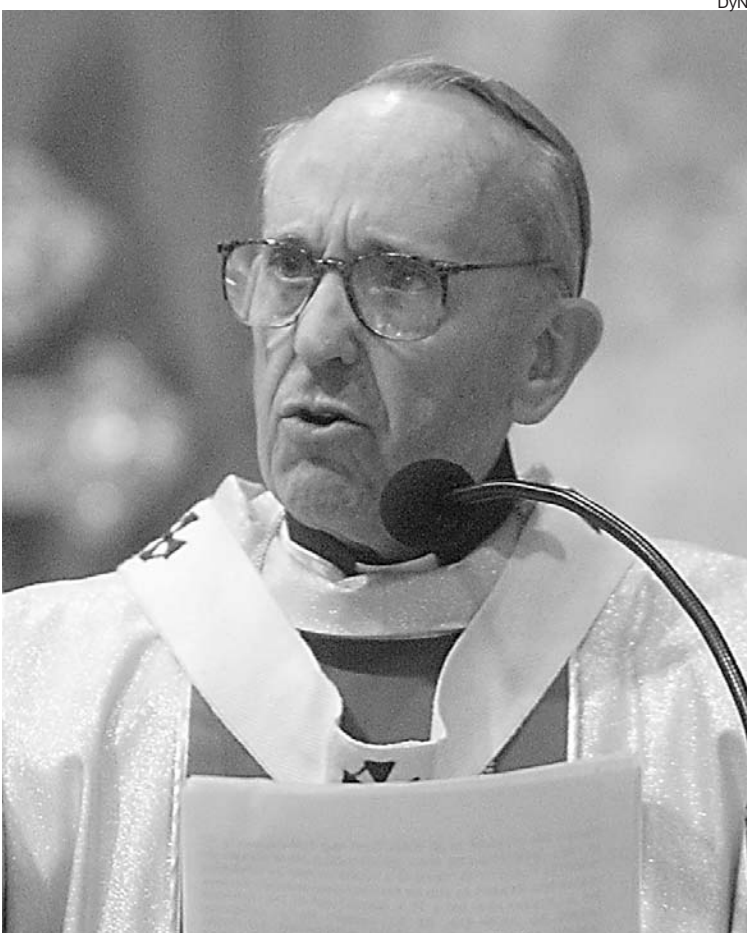
propias audiencias quieren oír que sus preocupaciones sean repetidas en voz alta por aquellos que hablan por los que no tienen voz. Además, ya antes lo habían dicho en voz baja, sin ningún resultado y, por último, no han alertado sobre nada que no sea verdad, en mayor o menor proporción. El Gobierno sabe bien que el instrumento no le funciona cada vez que lo necesita y que buena parte de sus energías las gasta en conseguir movimientos desgastados y deficientes controles de gestión. La cantidad de programas del presupuesto subejecutados o no ejecutados basta como toda evidencia de las impotencias estatales y de la ineficacia de algunos de sus administradores. En los '90, los muchachos del rifle privatizaron a mansalva, pero también minaron lo que quedaba del Estado, corrompiéndolo aquí, hambreándolo allá y desarticulándolo en todas direcciones. Desde que se fueron, hasta aquí, la reforma del Estado, como la política-partidaria, son mapas garabateados, sin ninguna dirección clara. Ahí están los resultados.

Ya que la ocasión lo permite, sería bueno que los diversos protagonistas dediquen algún tiempo a reflexionar sobre las relaciones de la Iglesia Católica y de las

VOTOS

religiones en general con la sociedad, el Estado y el mercado. A propósito del nexo con la sociedad, la publicación católica *Criterio*, en su edición de agosto último, editorializaba criteriosamente: “A pesar de su unidad y fuerte organización jerárquica, la Iglesia Católica es una realidad compleja {y} no puede ser reducida a los marcos de una corporación simbólicamente poderosa”. Todavía más: en su interior está recorrida por tendencias diferentes, incluso antagónicas, por lo que la misma frase depende de quién la diga para que adquiera su sentido auténtico. *Criterio*, en el texto citado, advertía: “En la sociedad plural de la Argentina presente aún perduran posturas resistentes a aceptar que la fe católica y el lugar de la Iglesia es diferente de otros momentos del pasado”. ¿Entiende? O sea: a todos hace bien un poco de humildad, esa noble sustancia que suele encontrarse en abundancia en los hogares del pueblo.

De cualquier modo, en medio de las relaciones de la Iglesia y el Estado hay un océano de pobreza. La Iglesia tiene un voto hecho en la opción por los pobres y el Gobierno necesita que los pobres lo voten en las urnas. Ambas partes deberían avanzar en el debate hacia problemas de fondo, como la distribución justa de los ingresos, que aún es regresiva, y la creación de empleos legítimos y remunerados con equidad, sin condiciones



laborales de un siglo atrás. Los planes de asistencia social, en definitiva, son paliativos que deberían estar condenados a desaparecer, reemplazados por la producción y el trabajo, único modo de restituir la dignidad a las familias argentinas, con o sin empleos. En esos temas hay campo fértil para la creatividad y el consenso, no sólo para ellos sino para todos los argentinos de buena leche.

Donde no hay espacio para la duda es en la propuesta de sacar las fuerzas armadas a la calle y confiarles la seguridad urbana. Según el bostero Macri, sólo un ridículo ideologismo detiene el uso de tales recursos y, debido a la campaña diaria del sensacionalismo mediático, hay voces de ciudadanos sin malicia que comienzan a preguntarse si no valdrá la pena gastar lo que cuestan en usar esas tropas en lugar de la policía corrupta. Por las dudas que les falle la memoria: la última vez que las FF.AA. tuvieron poder en el país asesinaron con premeditación y alevosía a treinta mil argentinos y se robaron lo que pudieron según la infame hipótesis del “derecho al botón”. De esos y otros beneficios participó un puñado de empresarios que, hoy en día, pretenden aleccionar con el índice parado. Que ocupen ese dedo en otros menesteres y dejen a los militares donde están. Pueden salir para los desfiles en las fechas patrias porque el colorido espectáculo entretiene a los niños.

Pero, entonces, preguntarán los más atemorizados, ¿estamos condenados a vivir en la inseguridad, rehenes del delito? Ni más, por ahora más bien menos, que en cualquier otro centro urbano del mundo, sobre todo en aquellos donde reina y gobierna la injusticia social más indignante. En todo caso, no se trata de elegir entre Grondona/Blumberg vs. Arslanian, como si fueran La Momia y El Caballero Rojo de Titanes en el Ring, por citar un espectáculo de la edad de los contrincantes. Mientras más pronto el país sea mejor y más justo, antes el delito quedará reducido a las dimensiones minoritarias que siempre tuvo. Será cuando policías insobornables y maestros de un solo turno ganen los salarios que merecen y no haya miles de jóvenes sin trabajo ni estudio que esta noche no tendrán los pesos suficientes para ir al festival de rock, al cine del barrio o a gastar las horas de ocio con placer, a no ser que elijan una víctima. ¿Qué está haciendo Ud. para dejar de ser una víctima potencial? ¿Qué tal si se suma a los que luchan por un futuro diferente?

En estos días, la verdad es que da cierta envidia la posibilidad de ser uruguayo. Las encuestas cantan que el presidente, en la primera vuelta no más, será Tabaré Vázquez, del Frente Amplio, el frente de las izquierdas. Si es así, ¡qué fiesta!, aunque el próximo 2 de noviembre en Estados Unidos vayan a ser diferentes los que festejen. Esa es otra historia, o mejor dicho, otro capítulo de la historia de siempre que, a pesar de todo, sigue adelante.

EN LIBERTAD,

Lo que

Por Laura Vales

▲ “Agradezco a toda la derecha política de este país que pidió en contra de que nos asesinaran por ser opositores del Gobierno. Quiero agradecer a Menem, a Patricia Bullrich y a Ricardo López Murphy por la actitud de nobleza que han tenido al solidarizarse ante mi situación”, dijo Raúl Castells. Fue por la mañana, en las entrevistas que otorgó para hablar de su libertad. En boca de un dirigente piquetero, el reconocimiento sonó tan grotesco que no sólo sus abogados defensores salieron a diferenciarse, seguidos de otros referentes del movimiento de desocupados, sino que el propio López Murphy se sintió mal y aclaró que, en realidad, él nunca se había solidarizado con Castells.

Los elogios habían tenido un antecedente. El miércoles, cuando el titular del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD) entró en el día 39 de su huelga de hambre, una radio de Resistencia lo cruzó al aire con Menem. Castells le dio al riojano un trato de exiliado político y charló con él con el tono de quien habla “de perseguido a perseguido”. Incluso le pidió que su hermano Eduardo lo apoyara desde el Senado. Menem le prometió su respaldo.

Como era de esperar, a Castells ayer le preguntaron por el tema. El referente ratificó los elogios a Menem, extendiéndolos además a Bullrich y López Murphy. Las declaraciones causaron enojo en su ámbito. Amén de ser las tres figuras más representativas de la derecha, pocos dirigentes políticos hicieron tantos pedidos de mano dura contra los piqueteros como los mencionados. Bullrich fue ministra de Trabajo de Alianza; como tal tuvo una relación áspera con las entonces nacientes organizaciones de desocupados: solía decir que ella no negociaba con piqueteros, impulsó decenas de denuncias contra los movimientos y, una vez fuera del poder, hizo campaña como candidata a jefa de Gobierno con el reclamo del endurecimiento como uno de sus ejes. López Murphy nun-

Plan para la niñez

La diputada del ARI Marta Maffei propuso la realización en marzo de una consulta popular sobre el proyecto que busca garantizar un “Ingreso Ciudadano para la Niñez” (Incini). Este plan fue presentado en 1997 por las ex diputadas Elisa Carrió y Elisa Carca e intenta atender las necesidades de los chicos en situación de pobreza. El ARI anunció que iniciará una campaña en todo el país para promover la consulta “con el fin de que la ciudadanía se exprese a favor del tratamiento del proyecto en el Congreso Nacional”. El Incini propone un beneficio inicial de 60 pesos mensuales para los niños y niñas de hasta cinco años y las embarazadas a partir del tercer mes, asignación que asciende a 80 pesos mensuales para niños de 6 a 15 años y llega a 100 pesos para aquellos de 16 y 17 años. Carrió recordó que siete años atrás “había un 20 por ciento de chicos pobres y ahora hay un 70 por ciento”.

CASTELLS SALUDO A MENEM, LOPEZ MURPHY Y BULLRICH

sobra son agradecimientos

Los abogados de Castells y los otros piqueteros se diferenciaron del líder del MIJD. Alderete dijo que la huelga de hambre "le afectó la cabeza". López Murphy aclaró que no se solidarizó con él y que cuando reclamó "igualdad" era porque tenía que haber más piqueteros presos.



"Agradezco a toda la derecha política de este país", dijo ayer Castells después de quedar en libertad. Hasta el inicio del juicio oral deberá presentarse periódicamente en el juzgado.

ca se quedó atrás. En cuanto a Menem, ha planteado directamente la idea de sacar el Ejército a la calle para "controlar" los reclamos sociales. "A mí me pareció un disparate que apareciera Menem pidiendo la libertad de Castells", dijo a **Página/12** su abogado defensor, Mario Bosch. "No sé qué le puede agradecer Castells a Menem, porque Menem fue un adalid de la criminalización de la protesta social. El profundizó el modelo de exclusión que dio nacimiento a los movimientos piqueteros."

También hubo tomas de distancia dentro del movimiento de desocupados. Juan Carlos Alderete, de la Corriente Clasista y Combativa, opinó que a Castells la huelga de hambre le "afectó la cabeza". Alderete repudió los agradecimientos a Menem, Bullrich y López Murphy, ya que "son responsables de cómo estamos" y dijo que, en realidad, cree que las declaraciones de Castells son manejos de alguien que busca llamar la atención. Néstor Pitrola (Polo Obrero) calificó de "absurdo" al titular del MIJD. "No tenemos que confundirnos; la derecha está pidiendo represión. Creemos que el pico represivo del Gobierno es reflejo de un arco político de los partidos del sistema." Carlos Chile, del MTL, señaló que "cualquiera de nosotros puede terminar en la cárcel; si vamos a negociar nuestra dignidad, el campo popular no va a tener ninguna alternativa".

Finalmente, López Murphy. Ninguna otra voz en este caso podía estar más autorizada para poner las cosas en su lugar. "Nunca voy a solidarizarme con quien viole la ley", dijo el titular de Recrear. El ex ministro aclaró que, lejos de respaldar a Castells, lo que él había querido decir es que Castells no debía ser el único preso. "Lo que sostuve es que debería haber sanciones para hechos similares a los cometidos por Castells, a que se era duro con unos y blando con otros, lo cual no es justo."

Fiel a su estilo, Menem festejó la libertad del piquetero como un logro propio. "Yo pedí por Castells, igual que otros políticos, y ahora está en libertad", resumió desde Santiago de Chile. Castells deberá pasar por lo menos otros cinco días en

el Hospital Perrando de Resistencia hasta obtener el alta médica. Luego de 39 días de ayuno, su primera comida fue un caramelo que le pasaron sus abogados y una taza de caldo que le acercó la fiscal, quien había sido una férrea opositora a liberarlo. La excarcelación, que fue conseguida mediante un pedido de cese de prisión preventiva impulsado por sus defensores, tendrá algunas condiciones. Una de ellas es que mantenga domicilio en el Chaco, punto en el que el titular del MIJD ya avanzó fijando su dirección en Resistencia. Hasta el inicio del juicio oral deberá presentarse periódicamente en el juzgado. Podrá salir de la provincia, aunque no demasiado. Como cláusula específica se fijó que no tendrá limitaciones en ejercicio de sus derechos políticos ni constitucionales, por lo que el dirigente continuará con su actividad desde la provincia del norte.

DETienen a OTROS TRES CAMPESINOS DEL MOCASE

Más presos por las tierras

Por L. V.

▲ Otros tres integrantes del Movimiento Campesino de Santiago del Estero (Mocase) fueron arrestados por orden del juez Raúl Romero, con lo cual suman cinco los detenidos a raíz de un conflicto por la posesión de tierras. Una delegación del Mocase mantuvo ayer una entrevista con el ministro de Justicia de la intervención, en la que planteó que sufren "una embestida de sectores que buscan apoderarse de las tierras para el cultivo de la soja". Agregaron que en el lote en disputa viven, desde hace más de 50 años, una comunidad de ocho familias.

Los detenidos fueron acusados de "instigación a cometer delito, robo, daño intencional, usurpación de la propiedad y lesiones gravísimas", luego de oponerse a que un grupo de civiles armados

Acuerdo de convivencia

Dos grupos piqueteros y comerciantes de Avellaneda sellaron un inédito acuerdo de convivencia. El Movimiento de Trabajadores Desocupados (MTD) Aníbal Verón y la Corriente Clasista y Combativa (CCC), junto a la agrupación Unidad y Lucha de la fábrica recuperada Sasetru, se comprometieron a que los futuros cortes del Puente Pueyrredón se realizarán sólo de 13 a 15. La nueva modalidad de protesta, en la que además se dejarán carriles libres o pasos alternativos, se inaugurará el martes próximo, cuando se cumplan 28 meses del asesinato de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki. El acuerdo fue logrado en el marco de una Mesa de Diálogo inaugurada el jueves y conformada, además de los grupos piqueteros, por el Centro de Almaceneros de Avellaneda, la Defensoría del Pueblo local, centros comerciales, la Asociación de Martilleros, sociedades de fomento y la UTN local. El presidente del Centro de Almaceneros y Autoservicios de Avellaneda, Juan Imbrónisio, señaló que, por la forma en que los cortes afectaron la economía del distrito, "muchos empleados de locales de la zona se convirtieron en nuevos desocupados". "Somos solidarios de sus reclamos, pero no compartimos los métodos", agregó. Juan Cruz Daffunchio, dirigente del MTD Aníbal Verón, aseguró que los piqueteros son "parte del mismo pueblo y no hay que plantear la pelea pobres contra pobres, porque somos todos víctimas de la situación económica".

entrara a un campo ubicado 50 kilómetros al sudoeste de Quimilí. Según la información policial, en el enfrentamiento tres personas que alegan ser cuidadores del campo sufrieron heridas por las que fueron internadas en el hospital zonal de Quimilí.

"El lugar (en conflicto) es el lote 110, de la comunidad de Pampa Pozo", señaló a **Página/12** un vocero del Mocase. "Las familias que viven ahí tienen pruebas de que están hace más de 50 años, en algunos casos de que sus bisabuelos vivían allí 80 años atrás, pero en Santiago del Estero sucede lo absurdo y podés encontrar tres, cuatro o más títulos de propiedad del mismo inmueble. La corrupción es muy grande y en el último año y medio, por las ganancias que deja el cultivo de la soja, aparecieron personajes dispuestos a hacer cualquier cosa." El vocero agregó que en los allanamientos del jue-

ves pasado a la sede del Mocase en Quimilí, la policía llevó "a un grupo especial, encapuchado y con armas largas". La orden de detención establecía el arresto "de toda persona que encontraran dentro del lote". En el operativo, se llevaron la camioneta de la cooperativa y el tractor comunitario, además de una serie de herramientas de la comunidad.

Ayer, en la Capital Federal, los piqueteros del MTD Aníbal Verón hicieron un escrache a la casa de Santiago del Estero para pedir la libertad de los detenidos. De la protesta participaron también delegaciones de los movimientos que integran el Frente Darío Santillán.

El Mocase anunció, por otra parte, que el próximo lunes se movilizará en la capital de Santiago. La marcha saldrá a las ocho y media de la mañana de la plaza San Martín para terminar frente al edificio de los Tribunales.

WALKER

El canciller chileno, Ignacio Walker, prometió que estrechará la mano del presidente Néstor Kirchner cuando visite Chile y desmintió haber calificado como "fascistoides" a los peronistas. "Saludaré al presidente Kirchner con el mayor agrado, será el saludo de un canciller a un presidente de Estado: hay que despersonalizar esta relación, hay que desideologizar", propuso Walker en una entrevista con el diario chileno *La Segunda*. En realidad, había sido Kirchner quien dijo que no le daría la mano al canciller chileno. En relación con el peronismo, Walker reiteró que no fue él quien lo definió como "fascistoide", sino que citó un libro de Alejandro Magner de 1953 sobre los orígenes del movimiento justicialista.

Los peritos en el Tango

Los peritos que trabajan en el avión presidencial Tango 01 se basan en la hipótesis de que se trató de "una falla mecánica" la que provocó el incidente en vuelo, mientras estaba a bordo el presidente Néstor Kirchner, y desestiman "intencionalidad". "Las investigaciones están focalizadas en la búsqueda del componente mecánico que generó el desperfecto, no considerando la alternativa de existencia de intencionalidad", afirmaron fuentes oficiales. Ayer, los peritos de la Junta de Investigación de Accidentes de la Fuerza Aérea avanzaron en tareas específicas sobre el motor izquierdo del Tango 01.

Zapatero, de visita

El presidente español, José Luis Rodríguez Zapatero, podría visitar la Argentina en febrero próximo. La visita, que fue adelantada ayer en la Cancillería, sería la primera que realizaría el socialista como primer mandatario de España. El tema también fue conversado en Madrid durante la reunión del canciller Rafael Bielsa y su par ibérico, Miguel Ángel Moratinos. La visita de Rodríguez Zapatero a Buenos Aires sería en la primera quincena de febrero. El líder del PSOE ya estuvo con Néstor Kirchner en la asamblea anual de las Naciones Unidas, en Nueva York, el 20 de diciembre pasado.

Duhalde, el exitista

Un día después de reunirse con Néstor Kirchner, Eduardo Duhalde reiteró su apoyo a una eventual reelección del Presidente en el 2007. "Al que le va bien no se lo discute. Se lo apoya y ésa es la ventaja. Nosotros (el PJ) no somos la Alianza, que a los dos meses de asumir ya se estaban peleando. Actuamos así y creemos que eso es la gobernabilidad. La costumbre en el justicialismo, inveterada costumbre, es que cuando a un candidato, un presidente, un gobernador, un intendente le va bien, no se lo discute, se lo apoya", argumentó Duhalde.

ABUELAS

El defensor del Pueblo de la Nación, Eduardo Mondino, propuso que se le otorgue a Abuelas de Plaza de Mayo el premio de Derechos Humanos Rey de España, que fue recientemente instituido por la Universidad de Alcalá de Henares y el defensor del Pueblo del Reino de España, con el patrocinio del rey Juan Carlos I. Según explicó Mondino, esta distinción de carácter bienal "tiene por objeto premiar a las entidades de naturaleza pública o privada que se hayan distinguido en todos los países iberoamericanos en la defensa, promoción y realización de los derechos humanos y los valores democráticos o que hayan impulsado la investigación o la puesta en práctica de programas dirigidos a promover estos valores".

Reencuentro en el río

Como una forma de acompañar a las cientos de víctimas de la represión que fueron lanzadas al aire en los denominados "vuelos de la muerte", las cenizas de Juan Segalli, padre del joven desaparecido durante la última dictadura, Guillermo Segalli, serán arrojadas hoy al Río de la Plata. La ceremonia se realizará a las 12 en el Parque de la Memoria, ubicado en la Costanera Norte, convocada por la organización Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas.

Con sabor uruguayo

El diputado socialista de Uruguay e integrante de la Dirección Nacional del Frente Amplio, Roberto Conde, participó ayer de una cena solidaria organizada en Buenos Aires por el Partido Socialista para expresar su apoyo en las elecciones presidenciales del próximo domingo. El presidente del bloque de diputados socialista, Jorge Rivas, aseguró que "la victoria es segura y va a significar un claro avance en el sentido de la democracia genuina".

Los afectados por las inundaciones rompieron la parsimonia de Reutemann

Por Juan Carlos Tizziani
Desde Santa Fe

El senador nacional y ex gobernador Carlos Reutemann salió ayer a las corridas del Ministerio de Agricultura de la provincia, donde se le fueron encima dos afectados por la catástrofe de Santa Fe, el empresario José Mustafhá y Guillermo Infrán. "¿Qué vas a hacer con los 114 muertos?", le reprochó uno de ellos. "¿Sos un hijo de puta!", retrucó Reutemann. "A mi madre la mató la inundación", contestó Mustafhá. El cruce detonó una trifulca en la que dos amigos de Lole recibieron su parte: el senador Daniel Depetris, un palazo en la cara; el diputado Julio Gutiérrez, un par de coscorrones. Los escrachadores, presos por algunas horas. La policía rodeó el ministerio mientras corría la voz del incidente y otros inundados bloqueaban las cuatro salidas. Un simulacro por una puerta lateral le permitió a Lole burlar la encerrona.

Pero en el apurón, lo cruzaron tres mujeres. Una arrojó un casco de motociclista contra el automóvil del rescate. Otra avanzó a los gritos. La que estaba más cerca, descargó su bronca: "¡Rata! ¡Hay 114 muertos! ¡Vamos a pedir justicia hasta que la consigamos! ¡Adonde vayas te iremos a buscar!".

Después de tantos meses de silencio, Reutemann retornó a la escena pública porque se cae el negocio de la cuota Hilton. Esta semana se puso a la cabeza del lobby empresario y llegó hasta el despacho presidencial, en la Casa Rosada. Ayer, se sumó a una reunión con dueños de frigoríficos, dirigentes del Sindicato de la Carne, funcionarios y legisladores nacionales y provinciales. El encuentro ya terminaba cuando Mustafhá e Infrán aparecieron con dos carteles convertidos en bandera de lucha: "Los inundadores". Una foto de Reutemann, Jorge Obeid, Horacio Rosatti, Julio Gutiérrez, Juan Carlos Mercier, en el acto inaugural de la defensa oeste, en agosto de 1997. Una obra inconclusa. Una brecha abierta por la que el río Salado se tragó un tercio de la ciudad

La primera aparición pública de Carlos Reutemann desde que dejó la gobernación terminó en escándalo. Salió corriendo cuando lo sorprendieron con un escrache. Hubo golpes y detenidos.



El empresario José Mustafhá fue detenido después del escrache al ex gobernador Carlos Reutemann. En la pelea, dos amigos de Lole recibieron un palazo en la cara y un par de coscorrones.

de Santa Fe el martes fatídico 29 de abril de 2003, con las consecuencias conocidas: 23 muertos reconocidos por el gobierno, más de 130.000 damnificados.

Reutemann quedó —por primera vez— frente a su propia imagen. El secretario de Agricultura, Luis Tanino, intentó echar a los manifestantes, pero no pudo, ni siquiera con el auxilio de la guardia privada que custodia el edificio. "¡Saquen a estos matones de acá!", gritó Infrán. Incómodo por la tensión y el escrache personal, Lole salió del salón. Lo rodearon varios, pero Mustafhá se le fue encima, con más reproches. "¿Qué vas a hacer con los 114 muertos?", le preguntó.

—Estoy a disposición de la Justicia—se defendió el senador.

—¿Con los jueces que vos pusiste?—retrucó Mustafhá.

Reutemann frenó su paso y encaró, cara a cara: "¿Sos un hijo de puta!". Mustafhá contestó: "Mi madre se murió por la inundación". El hombre quedó fuera de sí y avanzó sobre su blanco. Un remolino de manos evitó el cruce de golpes y terminó con el senador encerrado en

una oficina. Llovieron los insultos, volaron los manotazos. Hasta que Infrán recibió un trompis en la espalda. Un golpe a traición. Enfurecido, el hombre se dio vuelta y encaró: "¿Por qué no me pegás de frente?". Y corrió con el mango del cartel al senador provincial Daniel Depetris. Fueron dos o tres palazos. Depetris quedó estupefacto.

Mustafhá descargó su bronca con más insultos. El diputado nacional

Pedro González y algunos de sus acompañantes intentaron rodearlo. No pudieron. Frente a Mustafhá (más de 100 kilos) y la amenaza de devolver golpe por golpe, González sólo atinó a contener.

El escándalo pareció concluir cuando los escrachadores salieron a la vereda. La Policía ya había llegado y un pelotón de oficiales se les fue encima. Los dos quedaron detenidos hasta media tarde.

RESPALDO A SOLA Y AUTODEFENSA

Más palitos para

Por imposición de los acontecimientos, Carlos Ruckauf recuperó ayer algo del protagonismo que perdió en los últimos años. "Yo soy un hombre que tiene mucha crítica desde el punto de vista de mis ideas y me la banco", respondió, desafiante, cuando le preguntaron por las declaraciones de Solá. El jueves, tras recibir algunos abucheos en Astilleros Río

Santiago, Solá contestó con una crítica a su antecesor: "Yo levanté la provincia, que estaba muerta en el 2002". Pero la polémica no terminó allí. Ayer, en un acto por el aniversario de la fundación de Chivilcoy, el propio Presidente retomó esos argumentos elogiando la recuperación de la moneda bonaerense. "Fue una vergüenza que el peso prácticamente fuera sustituido por papeles o bonos para poder subsistir", dijo. Sin embargo, a pesar de las coincidencias de Solá y Kirchner, Ruckauf no se dio por aludido. "No pienso que nadie haya puesto en duda mi honestidad", aseguró.

Anteayer, en ese mismo acto en Ensenada, Solá dijo que la provincia, en el momento de su asunción, "estaba financieramente muerta". "No sabíamos si podíamos pagar los sueldos y las cosas más elementales. Estábamos trabajando en base a una moneda que no era moneda, como el Patacón", dijo. Consultado por esta opinión, Ruckauf aceptó que la situación financiera era muy difícil, pero también deslizó una ironía para el gobernador porque su ministro de Economía, Jorge Sarghini, luego fue nombrado presidente del Banco Provincia por decisión de Solá. "Hay un re-

Enrique R. (Henry) Barry
23-10-1976 23-10-2004



"Pero todo está abandonado, no hay nada que pueda favorecernos; ningún aire de inconciencia, ningún reino de libertad. Sólo hábitos tolerantes haciendo crujir nuestra memoria. 'Ha estado bien', decimos."

Paco Urondo

Tus hermanos, tus hijos, tus sobrinos,
tus amigos, tus compañeros

Llamados a Licitación Pública

RESTAURACION Y PUESTA EN VALOR EDIFICIO DE LA LOGIA MASONICA HIJOS DEL TRABAJO - 2ª ETAPA

Licitación Pública Nº 22-CBAS-2004

Obra: "Segunda Etapa: Obra de restauración y puesta en valor edificio de la Logia Masónica Hijos del Trabajo, sita en San Antonio 814, Barracas".

Plazo de Ejecución: 60 días corridos.

Presupuesto Oficial: \$ 46.550,87 (pesos cuarenta y seis mil quinientos cincuenta con 87/100).

Valor del Pliego: \$ 50 (pesos cincuenta).

Fecha de apertura de ofertas: 2 de Noviembre de 2004 a las 11:30 hs. Se aceptarán propuestas hasta las 11:00 hs.

RESTAURACION Y PUESTA EN VALOR EDIFICIO DE LA BIBLIOTECA SOCIEDAD LUZ - 2ª ETAPA

Licitación Pública Nº 23-CBAS-2004

Obra: "Segunda Etapa: Obra de restauración y puesta en valor edificio de la Biblioteca Sociedad Luz, sito en Suárez 1301 esq. Jovellanes, Barracas".

Plazo de Ejecución: 60 días corridos.

Presupuesto Oficial: \$ 91.100,17 (pesos noventa y un mil cien con 17/100).

Valor del Pliego: \$ 100 (pesos cien).

Fecha de apertura de ofertas: 2 de Noviembre de 2004 a las 15:30 hs. Se aceptarán propuestas hasta las 15:00 hs.

Los interesados en consultar y/o adquirir los Pliegos de Bases y Condiciones podrán hacerlo en la Corporación Buenos Aires Sur S.E., sita en Av. Sáenz Oesté 1480. Tel. 6314-1200. Pág. Web: www.cbass.gov.ar



Corporación
Buenos Aires Sur

LOPEZ MURPHY Y MACRI NO LOGRAN CONCRETAR UNA ALIANZA ELECTORAL

Peleados antes de hacerse amigos

Los líderes de la derecha cada vez están más lejos de un acuerdo. Ambos aspiran a presentarse en la provincia de Buenos Aires.

Por José Natanson

“No les voy a dar el gusto”, dijo ayer Ricardo López Murphy, descartando así la posibilidad de cambiar de distrito y presentarse como candidato en la Capital en las elecciones del año que viene. Con la frase, el líder de Recrear rechazó la propuesta de Mauricio Macri, que le había sugerido la idea de cruzar la General Paz a partir de sus propios deseos de presentarse en la provincia. El resultado del entuerto es que López Murphy —según explicaban ayer sus íntimos— está “furioso” con Macri, que el presidente de Boca no sabe bien adónde le conviene candidatearse y que la alianza de centro-derecha parece hoy más lejana que nunca.

El último capítulo de la eterna telenovela de la oposición comenzó la semana pasada, cuando Macri recibió en su casa a López Murphy para sugerirle una idea que un mes atrás, cuando comenzó a analizarse, este diario describió con la imagen del espejo: Macri, que el año pasado debutó como candidato a jefe de Gobierno de la Capital, se presentaría en la provincia; y López Murphy, nacido en Adrogué y con una larga militancia en la UCR bonaerense, se presentaría en la Ciudad de Buenos Aires.

En la reunión, Macri argumentó que las encuestas le asignan una alta intención de voto del otro lado de la General Paz. Propuso avanzar en un acuerdo global para, más

adelante, resolver la cuestión de los distritos de acuerdo al posicionamiento de cada uno. López Murphy rechazó la oferta con la sospecha de que detrás se esconde Eduardo Duhalde, con quien Macri se reunió en Montevideo y que —según sospecha el economista— quiere desactivar su postulación en la provincia.

Ayer, justamente, López Murphy atribuyó a Duhalde y a Kirchner las movidas para que no se presente: “El Presidente me aconsejó que me mudara a la Capital, ahora quieren hacer una compulsa para ver si me tengo que mudar a la Capital, pero yo no debo guiarme por lo que le sirve a los demás candidatos. No les voy a dar el gusto”, explicó el ex ministro. Por la tarde, sus asesores aseguraban que estaba indignado con lo que definía como una “operación” de Macri. “Es la segunda vez que filtra una reunión”, explicaban.

Más allá de los cruces, tanto el empresario como el economista tienen buenos motivos para insistir con sus posturas. Conviene empezar con los de López Murphy:

◆ La primera razón para candidatearse en el complicado territorio bonaerense es estratégica: el ex ministro está convencido de que sus posibilidades se encuentran irremediamente atadas a su viejo partido. Según sostienen en Recrear, López Murphy tiene buenas chances de conquistar al votante radical afincado en el Norte del Gran Buenos Aires y el interior bonaerense. La estrategia consiste en imitar la astuta campaña presidencial del 2003 y apuntar al voto gorila, buscando la polarización con el PJ (que postula a Cristina Kirchner) y aprovechando la debilidad relativa del resto de las opciones opositoras: Marta Maffei (candidata del ARI) y Margarita Stolbizer

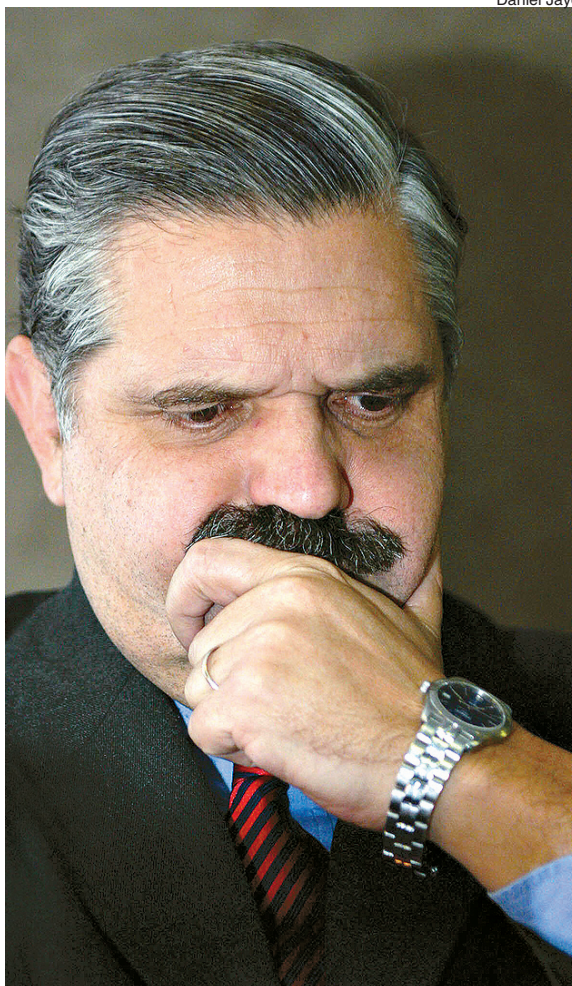
Capital: Carrió es quien tiene más chances de ubicarse como líder de la oposición y capturar lo que ella denomina el “voto republicano” y el Gobierno “voto gorila”.

(candidata radical).

◆ El segundo motivo tiene que ver con el escenario porteño, donde las encuestas coinciden en que Elisa Carrió es la dirigente con más chances de ubicarse como la líder de la oposición y capturar lo que ella denomina el “voto republicano” y que el Gobierno define como el “voto gorila”. López Murphy no tiene intenciones de disputar ese lugar con la chaqueña. Es más, aunque la líder del ARI lo rechazó de manera rotunda, no pierde la esperanza de llegar a un acuerdo más adelante: enfrentarla en una elección no parece el camino más adecuado.

◆ El tercer motivo es emocional. Según explican en Recrear, el economista se entusiasma con la idea de ser senador, un cargo que el año que viene se elige en la provincia pero no en la Capital.

El otro protagonista, Mauricio



Daniel Jayo



Jorge Larrosa

Ricardo López Murphy está “furioso” con Mauricio Macri, que le propuso que se presente en Capital. El líder de Recrear rechazó la oferta porque, entre otras cosas, sospecha que detrás está Eduardo Duhalde.

Macri, también tiene buenos motivos para defender su posición:

◆ Las encuestas lo ubican en un segundo o un tercer puesto en la Capital, lejos de Carrió y del posible candidato del Gobierno, Rafael Bielsa. Además, está convencido de que las críticas de la chaqueña a su currículum de empresario serán implacables. “Le tiene miedo a Lilita”, confiesa uno de sus amigos.

◆ Por otro lado, Macri cree que, si se presenta en la provincia, podrá seducir a un electorado peronista que sencillamente no existe en la ciudad de Buenos Aires: la idea es conquistar a un segmento —aunque sea menor— de votantes del PJ descontentos con la candidatura oficial de Cristina Kirchner.

◆ Finalmente, el presidente de Boca confía en la posibilidad de cerrar un acuerdo tácito con Duhalde, algo que espanta a López Murphy pero que él considera esencial: la idea es que el ex presidente aliente por lo bajo a algunos sectores del vasto aparato del peronismo bonaerense para que se encolumnen detrás de su candidatura. Si consigue un buen resultado, Macri quedaría automáticamente posicionado para pelear la gubernación en el 2007 y Duhalde conseguiría un candidato muleto en caso de una ruptura con Kirchner.

Evidentemente, los dos tienen buenos motivos para insistir en sus posiciones. El problema, claro, es que son posturas encontradas que dificultan cualquier posibilidad de acuerdo. El tema se complica por otros motivos: las internas dentro de cada fuerza, la falta de figuras alternativas (si los dos se presentan en la provincia, ¿quién será su candidato en la Capital?) y las dificultades de comunicación entre las segundas líneas. En suma, el economista y el empresario continúan cada uno con su microemprendimiento y no logran ponerse de acuerdo para constituir la gran empresa opositora que la derecha reclama a los gritos.

Ministerio de Salud y Ambiente

153

BECAS DE INVESTIGACION

"Ramón Carrillo - Arturo Oñativia"
Ministerio de Salud y Ambiente - Convocatoria 2005

INSCRIPCION DEL 25/10/04 AL 20/12/04

» 51 BECAS NIVEL HOSPITALARIO DE INICIACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO:
• becas de iniciación: 12 becas para Capital Federal - Rosario y 12 para el interior del país.
• becas de perfeccionamiento: 16 becas para Capital Federal - Rosario y 11 para el interior del país.

» 20 BECAS SOBRE PROGRAMAS SANITARIOS CON APOYO INSTITUCIONAL.

» 22 BECAS PARA INVESTIGACIONES BASICAS Y CLINICAS DE INICIACION.

» 60 BECAS, POR INVITACION A INSTITUCIONES, DE ESTUDIOS COLABORATIVOS MULTICENTRICOS.

Ver bases en página web: www.msal.gov.ar / link: becas CONAPRIS.
Inscripción del 25/10/04 al 20/12/04. CONAPRIS Tel: 4379-9013.
Horario: de 12 a 17 hs. en Av. 9 de Julio 1925, 8°. piso, ala Moreno, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. (C1073 ABA).

PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

DE RUCKAUF

Rucucu

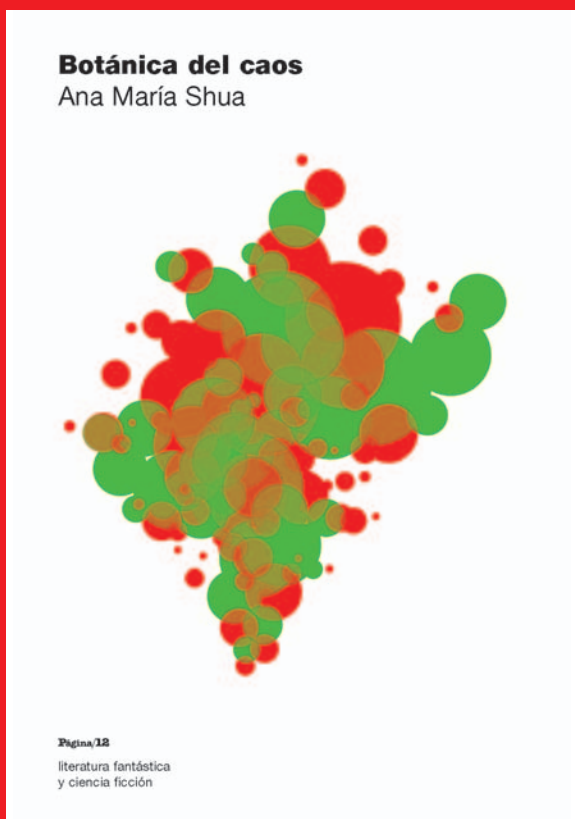
conocimiento a todo el esfuerzo que hicimos en ese momento”, replicó.

En su esfuerzo por defender su gestión, Ruckauf defendió el papel del patacón en la crisis de fines de 2001: “Estaba tan bien hecho y tan bien planificado que fue un instrumento que le permitió a la provincia y a otras provincias salir de esa crisis tremenda que produjo el intento forzado de bancarización”, aseguró. Su argumento no logró convencer a Kirchner: en el acto por el aniversario de la fundación de Chivilcoy recordó a “los hombres y mujeres que sufrieron la vergüenza de que prácticamente la moneda nacional tuvo que ser sustituida por papeles o bonos para poder subsistir”. La frase del Presidente, nada inocente, fue interpretada como un guiño cómplice a Solá.

Mientras Solá y Kirchner cuestionaban la emisión de cuasi monedas —lo que implica un cuestionamiento a Ruckauf—, el ex gobernador y ex canciller fue defendido por Elsa Lara de Juzwa, esposa del ex intendente de Berisso y reconocida “chichista” del conurbano. La mujer le reprochó al gobernador que actúe “impulsivamente” y recordó que Solá, antes de ser vicegobernador, fue funcionario del gabinete de Carlos Menem.

Página/12 presenta

los mejores títulos de la literatura fantástica y de ciencia ficción de la Argentina



Botánica del caos es una selva llena de monstruos que no por pequeños dejan de ser peligrosos, pero a la vez son entrañables. Monstruos que nos hacen reír, o que nos miran desde sus jaulas envidiando nuestra libertad. Monstruos que soñamos o que nos sueñan.

una colección fantástica

1
TRAFALGAR (Cuentos)
Autor: Angélica Gorodischer
Prólogo: Gabriel Guralnik

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

2
BOTÁNICA DEL CAOS
Autor: Ana María Shua
Prólogo: Rudy

3
EL LIBRO DE LAS VOCES
Autor: Carlos Gardini
Prólogo: Pablo Capanna

4
LOS SIGNOS
Autor: Pablo De Santis
Prólogo: Antonio Requeni

5
LA RUTA A TRASCENDENCIA
Autor: Alejandro Alonso
Prólogo: Eduardo Carletti

6
EN SUEÑOS HE LLORADO
Autor: Alberto Laiseca
Prólogo: Juan Sasturain

7
HACE MIEDO AQUÍ
Autor: Liliana Díaz Mindurry
Prólogo: Laura Massolo

8
EL SUEÑO DEL SEÑOR JUEZ
Autor: Carlos Gamerro
Prólogo: Elsa Drucaroff

9
EL FIN DE LO MISMO
Autor: Marcelo Cohen
Prólogo: Guillermo Saavedra

10
ANTOLOGÍA DEL CUENTO FANTÁSTICO ARGENTINO CONTEMPORANEO
Autores:
Alejandro Alonso, Liliana Bodoc, Eduardo Carletti, Pablo De Santis, Liliana Díaz Mindurry, Romina Doval, Carlos Gardini, Angélica Gorodischer, Alberto Laiseca, Guillermo McKay, Leonardo Moledo, Luis Pestarini, Rudy, Paula Ruggeri, Enrique Solinas y otros
Prólogo: Lucía Gálvez

el libro 2 el sábado 30 de octubre: compra opcional \$8

Página/12

JUBILACIONES

Papá

Por Raúl Dellatorre

“Tal como se hizo el año pasado, el pago de jubilaciones, pensiones y aguinaldos se va a hacer antes de fin de año”, anunció Roberto Lavagna, sin gran estridencia. Así, el ministro confirmó lo anticipado 24 horas antes por el secretario de Hacienda, Carlos Mosse. La idea del Gobierno es realizar pagos del año próximo con partidas de este año, ya que el presupuesto del presente ejercicio va a finalizar con toda seguridad subejecutado, mientras que se acumularán compromisos de obras y prestaciones sociales para el próximo. Fronteras afuera, la señal es que el Gobierno sigue repartiendo el excedente fiscal sin tomar en cuenta la demanda de los acreedores de un pago a cuenta de la deuda a reestructurar.

Los jubilados con haberes hasta 400 pesos serán los primeros en pasar por ventanilla, ya que cobrarán a partir del 2 de diciembre y hasta el 16, de acuerdo con la terminación del documento de identidad (del 0 al 9, uno en cada día hábil). Los que ganan más de ese tope podrán retirar sus haberes de diciembre entre el 17 y el 23, según la última cifra del documento (0 y 1 el primer día, 8 y 9 el último). Los trabajadores estatales percibirán el medio aguinaldo el 21 de diciembre, mientras que los haberes del mes les serán acreditados entre el 3 y el 5 de enero siguientes.

Lavagna destacó que el adelanto del pago de aguinaldos y jubilaciones al mes de diciembre en dos años consecutivos “hacía mucho que no ocurría”. La medida beneficiará a aproximadamente 2,4 millones de jubilados y a aproximadamente 270 mil empleados de la administración pública nacional.

Entre los especialistas en presupuesto público y asesores de organismos oficiales se presumía, ayer, que la mayor parte de las provincias adoptará un criterio semejante al del Estado nacional, adelantando el pago del medio aguinaldo. “Los presupuestos provinciales tienen

RESPUESTA DE

Lula vale

El canciller Rafael Bielsa les restó importancia a las fuertes declaraciones realizadas anteayer por el titular de Industria de Brasil, Luiz Furlán. En el marco de las disputas por el comercio de electrodomésticos, Furlán había dicho que su país “no seguirá tolerando” la imposición de barreras comerciales por parte de Argentina. Desde España, Bielsa respondió que le “preocuparía que una cosa semejante” la dijera el presidente Lula da Silva. “Como lo dijo Furlán y no Lula, me preocupa menos”, ponderó.

Intentando bajar el tono de la disputa, Bielsa optó por contextualizar el reclamo. “Estamos discutiendo intereses coyunturales, por lo que cada uno maximiza su costado de posibilidades de negociación, y en ese sentido hay que interpretar las afirmaciones de Furlán”, señaló Bielsa en declaraciones radiales.

La puja de “intereses coyuntura-

Y MEDIO AGUINALDO A ESTATALES SE PAGARAN ANTES DE NAVIDAD

Noel se adelantó y vino en primavera

DyN

El ministro de Economía anunció la decisión de adelantar el pago de haberes a estatales y jubilados, por segundo año consecutivo. El Gobierno distribuye así parte del excedente y se reserva para el año próximo los fondos para obras públicas postergadas.

una situación similar a la de la administración nacional en cuanto a excedentes por aumento de ingresos y subejecución de partidas de gastos”, comentó a **Página/12** Alejandro Suárez, del Centro de Estudios Bonaerense (CEB). “La subejecución es incluso más acentuada en algunas provincias, que ya dieron aumentos de sueldos durante el año y es de esperar que esta vez también sigan la misma estrategia del gobierno nacional”, agregó.

El analista del CEB explicó que una parte de los atrasos en la ejecución de presupuestos tiene que ver con obras públicas y suministros de insumos, ya sea porque los procesos licitatorios se retrasaron o porque a las administraciones públicas todavía les cuesta salir de la parálisis de los años anteriores. “Este tipo de gastos los tienen que prever para el año próximo, porque aunque sea con retraso van a tener que hacerse; entonces, es conveniente adelantar otros gastos ya pre-

supuestados para el año próximo y dejar disponible esos excedentes”, describió Suárez.

“Hubo vaciamiento de proyectos en el sector público”, dijo refiriéndose al período 2001/2002. “Ahora empiezan a aparecer en distintas reparticiones, aunque cualquier compra de insumos tiene un período burocrático de no menos de 90 a 100 días para concretarse”, puntualizó. La reacción de los ingresos se anticipó a la entrada en funcionamiento de la obra pública, lo que produjo este período de excedentes fiscales en todas las administraciones públicas, según interpretó el especialista del CEB.

Desde otro plano, asesores y liquidadores de impuestos recibieron con alguna preocupación la novedad del anticipo de haberes. “En algunos casos, los de jubilados o estatales de altos ingresos, es como borrar con el codo lo que se escribió con la mano”, advierten, en relación a que la suma de haberes a los ya percibidos durante el año 2004 puede hacer que algunos de ellos cambien de categoría en el impuesto a las ganancias y, por lo tanto, deban pagar más por las cuotas de anticipos del año próximo. Hace menos de dos semanas, a esos mismos contribuyentes se los “benefició” prorrogando al año próximo el vencimiento del anticipo de diciembre.

El impacto macroeconómico del adelanto de haberes jubilatorios y aguinaldos a nivel de la administración nacional no será significativo ya que, según los expertos, significará un movimiento intertemporal (de un mes o menos, en promedio) de algo más de 1000 millones de pesos. El impacto fiscal tampoco será trascendente, ya que se cubriría prácticamente con el superávit fiscal de un solo mes del año. La única duda que plantean los especialistas es “qué sucederá cuando el efecto del retardo en las obras actuales empiece a solaparse con las obras previstas para ese mismo período y, además, se susciten nuevos emprendimientos”. Pero ese será otro momento. Por ahora, Lavagna sigue regodeándose de sus logros.



Roberto Lavagna reparte el excedente de ingresos adentro y envía mensajes para el exterior.

Los jubilados que ganan menos de 400 pesos empiezan a cobrar el 2 de diciembre.

POLEMICA POR LA PROHIBICION DE CORTAR SERVICIOS

Una conexión en el Senado

Por Cledis Candelaresi

Mientras el canciller Rafael Bielsa discutía ayer en España con su par Miguel Angel Moratinos las condiciones vigentes para las privatizadas, aquí continuaba el debate sobre el proyecto con media sanción del Senado, que impide a las prestadoras de servicios públicos domiciliarios cortar el suministro a morosos sin una previa mediación. La iniciativa, muy irritante para las empresas, también dispone que éstas suspendan los cortes en trámite y efectúen reconexiones sin cargo. Aunque surgida desde el Parlamento, esta exigencia está muy emparentada con lo previsto en el marco regulatorio general que envió Planificación al Congreso, ahora sometido al eficaz lobby empresario.

El proyecto en cuestión fue presentado por el radical Mario Losada el 23 de junio del 2003, cuando el marco que giró Julio De Vido a los legisladores no existía ni como borrador. El 14 de abril de este año, la propuesta del senador misionero tuvo dictamen favorable de tres comisiones, con las firmas de parlamentarios de origen diverso, como el justicialista Eduardo Menem o a la frepasista Vilma Ibarra. Este derrotero exitoso terminó el miércoles en el recinto, cuando cuarenta y cinco legisladores le dieron el visto bueno para su media sanción.

El propósito fue corregir la presunta “irregularidad comercial” en que incurren las empresas que cortan el servicio luego de la segunda fecha de pago, si éste no se efectuó. Con la posible ley, antes de la intimación de corte la empresa debería convocar a una mediación para ofrecerle al moroso la posibilidad de explicar las razones de su atraso y ofrecerle un acuerdo para cancelar su deuda “en cuotas y sin punitorios”. Un antecedente bien podría ser la norma de la provincia de Buenos Aires que fuerza a las eléctri-

cas bajo su órbita (Edea, Eden y Edes) brindar, aunque sea, un suministro mínimo a los usuarios con problemas económicos.

Desde la Cámara alta, los colaboradores de Losada ayer preveían que el proyecto podría conquistar el respaldo de Diputados, contrariando la pauta no escrita durante el último año y medio de que sólo prosperan las iniciativas enviadas por el Ejecutivo y no las que se gesten en el Congreso. Con el seguimiento estricto de representantes de las empresas, en aquella Cámara hoy se discute el proyecto de marco general para las privatizaciones, que también incluye amparos a los morosos.

La propuesta de De Vido consigna como una de las obligaciones del prestador “continuar brindando el servicio a todo usuario en caso de verificarse manifiesta incapacidad de pago de la factura respectiva y si la interrupción afectare las condiciones básicas esenciales para la subsistencia”. Otro inciso del mismo artículo ordena que “atento al principio de continuidad del servicio”, deben “abstenerse de interrumpirlo en forma total o parcial por ninguna causa, incluyendo mora o incumplimiento del Estado nacional”.

Estas restricciones, sin embargo, estarían siendo pulidas en las discu-

siones que periódicamente tienen los legisladores con representantes de las empresas públicas, asiduos visitantes de sus despachos. Tan así es que anoche en una privatizada descontaban que el impedimento para efectuar cortes sólo sería una imposición legal si prospera el proyecto Losada, ya que la redacción definitiva del marco general finalmente la excluiría. A este fin también sumaría el *non paper* con observaciones que los accionistas de origen español se comprometieron a enviar ayer luego de las conversaciones que habrían tenido con Bielsa en España.

Aun así, la media sanción del miércoles perturbó el ánimo privado. En principio porque da la pauta de que el Congreso amaga tomar un camino independiente. Y si finalmente el proyecto es ley, luego habría que despejar varias incógnitas, como quién y bajo qué condiciones tendría a su cargo la mediación, cómo se “compensaría” a las prestadoras por los costos administrativos de convocarla y cómo se resolvería el dilema de que las empresas tributan sobre lo devengado (facturado) y no sobre lo efectivamente cobrado (lo percibido). “No pueden obligar a las empresas a hacer asistencia social”, concluía ayer el vocero de una empresa afectada.

RAFAEL BIELSA A LA QUEJA BRASILEÑA

más que Luiz Furlán

les” hizo eclosión en julio pasado, cuando ante los reclamos de los industriales argentinos que producen electrodomésticos de línea blanca, heladeras, lavavajillas y cocinas y televisores, por la “invasión de productos brasileños”, el Ministerio de Economía decidió establecer una serie de medidas de protección por la vía de las restricciones comerciales. Se fijaron licencias no automáticas para la importación de lavavajillas, un arancel del 21 por ciento para los televisores de la zona franca de Manaos y se autolimitó la venta de cocinas para que las brasileñas cubran por debajo del 50 por ciento del mercado argentino. Efectivamente, en el primer semestre del año las importaciones de lavavajillas habían aumentado el 176 por ciento, las de heladeras el 126 y las de cocinas el 121 por ciento.

Sin embargo, el enojo de los brasileños habría sido desatado antes que por la continuidad de las restricciones, por el dato de que la Ar-

gentina habría reemplazado importaciones brasileñas por otras provenientes de México y Chile, un dato que fue rechazado por los empresarios locales al considerar que las importaciones desde estos países, si bien aumentaron objetivamente, no son significativas. “Brasil no aceptó reducir su participación en el mercado argentino para favorecer a terceros”, había reclamado también Furlán. “Si terceros serán favorecidos, entonces se acabará el juego”, advirtió.

Para Bielsa, “no está mal en algún sentido que Furlán haga esas expresiones porque lo que está haciendo es negociar. Nosotros también tenemos nuestras expresiones en nuestro momento cuando tratamos de maximizar nuestra posición negociadora”, afirmó.

Lo notable, en cualquier caso, es que toda la discusión se produce por bienes que sólo representan, como reconoció Furlán, el 1 por ciento del comercio bilateral.

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar

PÁGINA/12 PRESENTA A

Alfredo Zitarrosa

CANCIONES POLÍTICAS



1. Mire amigo
2. Milonga cañera
3. No se puede
4. Chamarrita de los milicos
5. Milonga de contrapunto
6. Diez décimas de autocrítica
7. La canción quiere
8. Diez décimas de saludo al público argentino
9. Adagio en mi país
10. Desde el exilio

ALFREDO ZITARROSA TEXTOS POLITICOS
20 AÑOS DE COMPROMISO 1960-1980



Mañana con el diario. Compra opcional \$ 8.

Página/12

DICTAMEN DEL PROCURADOR GENERAL CONTRA DOLARIZACION DE DEPOSITOS

La pesificación tiene quien la escriba

La Corte Suprema tiene a estudio el dictamen. El alto tribunal podría pronunciarse en días en igual sentido.

Por Irina Hauser
y David Cufre

Los jueces de la Corte Suprema tendrán mucho para leer el fin de semana. El procurador general de la Nación, Esteban Righi, se pronunció a favor de la constitucionalidad de la pesificación de los depósitos, a través de un dictamen que les hizo llegar ayer a última hora. Se trata de una definición trascendente, porque es la primera vez que hay un pronunciamiento sobre la cuestión de fondo. El máximo tribunal tratará el tema en su acuerdo del próximo martes, y hay allí quienes especulan con que pronto saldrá un fallo convalidando la legalidad del uno a uno. El Gobierno lo espera con ansiedad, pues considera que prolongar la indefinición complica la normalización de la economía y deja espacio para fallos contrarios a la pesificación en las instancias inferiores del Poder Judicial. En la Casa Rosada elogiaron la contundencia con que el procurador rechazó los argumentos de quienes reclaman la redolarización de sus depósitos.

“El martes vamos a tener que venir con armaduras”, confesó un funcionario de la Corte a **Página/12**, previendo la manifestación de los ahorristas. Sin embargo, los supremos podrían encontrar también quienes los defiendan: los deudores hipotecarios que tomaron créditos en escribanías y demás prestamistas privados. Este diario pudo saber que Righi prevé enviar entre el lunes y el martes su dictamen sobre la pesificación de esos préstamos. Lo haría en igual sentido en que se expidió ayer sobre los depósitos, avalando la aplicación del uno a uno. Es decir, no aplicaría la teoría del “esfuerzo compartido”, que establecía una suerte de pesificación a medias, de 2 pesos por cada dólar de deuda.

El máximo tribunal había puesto como condición para fallar sobre estos temas que el procurador primero fijara su postura. Ahora que comenzó a hacerlo, la mirada de todos—deudores, acreedores, ahorristas, bancos, el Gobierno y hasta el FMI—se posará sobre los ministros de la Corte. En el Poder Ejecutivo el optimismo recobró energías y anoche eran mayoría quienes anticipaban que antes de fin de año se habrá cerrado definitivamente el debate legal sobre las medidas adoptadas para superar la eclosión

de la convertibilidad. Antes de conocer la opinión de Righi, en más de un despacho hablaban con fastidio sobre la falta de voluntad de la Corte para ayudar a recobrar la normalidad.

El procurador resolvió sobre la constitucionalidad de la pesificación de los depósitos bancarios. Lo hizo en una causa iniciada por cuatro ahorristas que compartían cuentas en los bancos BBVA Francés y Bersa (de Entre Ríos), por un total de 1.334.110 dólares. Alberto Bustos, Gracia Don, Ramón Giacchi y Graciela Dappen son socios. Frente al corralito y a la posterior pesificación, presentaron una acción de amparo para exigir la redolarización y la devolución de su dinero. Tanto en primera instancia como luego la Cámara Federal de Paraná les dieron la razón. El Estado y el Banco Central fueron incluidos en la demanda. Su apelación y la de los bancos llevó finalmente el caso a la Corte.

El jefe de los fiscales lo eligió para pronunciarse por el monto involucrado, consciente del peso de ser el primero en defender la pesificación. Su fundamentación es cuidada y consistente, con sutilezas que en ámbitos judiciales no pasaron inadvertidas. El texto rescata una descripción sobre la gravedad de la crisis de 2001 de un fallo de Carlos Fayt. Fayt es el único de los jueces de la Corte que aún forma parte del tribunal que en el pasado falló en contra de la pesificación, ante un reclamo de la provincia de San Luis. La cita sugiere que con los mismos argumentos, frente a un nuevo escenario, el ministro podría cambiar su voto.

El propio Righi recuerda que su antecesor, Nicolás Becerra, recomendó anteriormente declarar inconstitucional la pesificación bajo otras circunstancias. La Corte, presidida entonces por Julio Nazareno, había coincidido en esa postura. Fue por el caso San Luis. Pero su fallo “sólo era aplicable a esa situación y no podía extenderse a otras”, aclara Righi. “La solución que ahora propongo—explica—se ajusta a la realidad fáctica y jurídica en la que toca expedirme.” Uno de sus argumentos centrales es que a lo largo de 2002 y 2003, el Poder Ejecutivo dictó una serie de normas—que enumera puntillosamente—para amortiguar el impacto de la pesificación, empezando por el 1,40 más CER. “Quien no ha ejercido las diferentes opciones (...) no puede seguir predicando válida-



El dictamen del procurador condenó el “individualismo” de los que exigieron dólares por sus depósitos. En Tribunales esperan la presencia de ahorristas para el martes. “Habrá que venir con armaduras.”

mente que el sacrificio impuesto” es igual al uno a uno, afirma.

El otro eje es que la profundidad de la crisis justifica la solución elegida. “El contexto económico, social e institucional que rodeó a las medidas no puede ser soslayado, pues se corre el peligro cierto de encontrar soluciones abstractas y desvinculadas de la realidad nacional”, advierte. Luego dice que “si todos los sectores de la sociedad—asalariados, locadores, jubilados, acreedores en general—están soportando los inevitables sacrificios que se re-

quieren para superar una crisis de la magnitud y gravedad como la que afectó al país, los actores (ahorristas) no pueden ser los únicos en quedar al margen de esta situación”.

En caso de que la Corte acepte la sugerencia de Righi, los bancos reclamarán al Gobierno que los compense por los amparos liquidados. En el máximo tribunal, según las cuentas del Ejecutivo, habría cinco jueces en favor de la pesificación: Juan Carlos Maqueda, Augusto Belluscio y Antonio Boggiano serían los más proclives a aceptar los ar-

gumentos del procurador. Boggiano enfrenta un juicio político que amenaza con dejarlo fuera de la Corte. Una especulación es que por esa misma razón, “apremiado por las circunstancias”, el ministro se abstendría de firmar un fallo tan relevante. Otros aseguran, jugando con las palabras, que “apremiado por la esperanza” le daría el gusto al Gobierno. Elena Highton de Nolasco y Eugenio Zaffaroni, sostienen fuentes oficiales, también se sumaría, aunque reconocen sus dudas en el caso del penalista.

CREAN SECRETARIA PYME DEL MERCOSUR Y AMERICA LATINA

“Un camino para combatir la crisis”

Más de 30 organizaciones que agrupan a pequeñas y medianas empresas en América latina crearon una nueva estructura que llamarán Secretaría Py-me del Mercosur y América latina. El nuevo organismo funcionará en el marco de la Asociación Latinoamericana de la Micro, Pequeña y Mediana Empresa, Alampyme, y el Comité Ejecutivo de la misma estará integrado por Argentina, Venezuela, Brasil, Uruguay y México.

“Este nuevo organismo fortalecerá el proceso de integración en la región en respuesta a las condiciones que imponen las potencias internacionales; por eso, para enfrentar esos modelos no deben faltar las pequeñas y medianas empresas”, explicó Hugo Varsky, representante especial de la Cancillería local

para la Integración Económica Regional y la Participación Social. El diplomático agregó que “es un esfuerzo nuevo y un trabajo difícil de concretar, que necesitará de la participación del sector público y privado, ya que de no ser así seguiremos a merced de las grandes corporaciones internacionales”.

La entidad funcionará con sede en Montevideo y su presidencia estará a cargo de la Asamblea de Pequeños y Medianos Empresarios de Argentina (Apyme), institución impulsora del encuentro.

La primera reunión del Comité Ejecutivo se realizará durante la primera quincena de diciembre en Montevideo, organizada por la Asociación Nacional de Micro y Pequeña y Mediana Empresa de Uruguay, Anmpyme. A su vez, la próxima reunión del secretariado de

Alampyme se llevará a cabo en Caracas en el 2005.

“Este proceso de integración latinoamericana podrá enfrentar la amenaza constante que representa la hegemonía que tienen las potencias dominantes, por lo cual es muy importante la construcción de variantes para poder enfrentarlas”, indicó Carlos Heller, presidente de Asociación de Bancos Públicos y Privados de la República Argentina.

Por último, Francisco dos Reis, titular de Apyme, señaló durante su discurso de cierre que “éste es el fruto de años de esfuerzo de empresarios latinoamericanos que buscaron un camino adecuado para combatir la crisis que se desató en la región. Ahora, tendremos un ámbito ideal para discutir las problemáticas regionales desde los pequeños y medianos empresarios”.

Asegurá tu auto y tu tranquilidad a través de Banco Galicia.

- Coberturas que se adaptan a tus necesidades.
- Asistencia mecánica y remolque.
- Servicio sin cargo de reclamo a terceros.
- Asistencia al viajero.

Para mayor información comuníquese al
0-810-777-3777
www.e-galicia.com

Banco Galicia

STRAJMAN

Matías Blum, sospechoso de haber integrado la banda que secuestró y mutiló a Ariel Strajman, fue arrestado por la policía por pagar en un comercio con un billete de 100 dólares falso. Lo curioso es que el sospechoso fue detenido por falsificación de moneda, pero a un oficial de la comisaría 31ª le sonaba su nombre y cuando buscó en Internet, advirtió en notas periodísticas que había sido nombrado en el juicio en el que fueron condenadas siete personas por el secuestro de Strajman. Blum fue atrapado el miércoles último en el barrio porteño de Colegiales y luego fue reconocido por uno de los testigos clave del caso: sería uno de los que participó de la reunión en la que los captores decidieron la liberación de Strajman.

El amigo de Junior

Dante, el mejor amigo de "Junior", el estudiante que mató a tres compañeros a hirió a cinco en una escuela de Carmen de Patagones, dejó el colegio y viajó con su familia a Buenos Aires presuntamente para radicarse en otro lugar de la provincia. El adolescente de 15 años asistió a clase por última vez el miércoles, aunque "no hay un pedido formal de traslado". Durante una reunión de padres la semana última, se había coincidido en pedirle a la dirección que el joven dejara de concurrir a la escuela Islas Malvinas.

Motociclista indemnizado

Un motociclista será indemnizado con 133 mil pesos por las lesiones que sufrió el 14 de diciembre de 1998, al chocar contra restos de neumáticos que estaban esparcidos en la autopista Panamericana. La sala F de la Cámara Civil porteña condenó a la concesionaria Autopistas del Sol a resarcir a Gustavo Stieb, quien sufrió una fractura expuesta de tibia y peroné con pérdida de tejidos, tras el derrape. El joven, además, quedó con su pierna derecha tres centímetros más corta que la izquierda.

Un festival de doce días para que Buenos Aires piense en la ciencia

▲ Sentarse a charlar con un científico, café de por medio, sobre sus investigaciones; conocer inventos que resuelven problemas cotidianos de la ciudad; enterarse de cuáles son los principales obstáculos para desarrollar una vacuna contra el sida; participar de un experimento y hasta indagar acerca de la posible belleza de las matemáticas. Parecen experiencias totalmente diferentes, pero todas tienen un punto en común: son parte de las actividades que se podrán llevar a cabo entre el 3 y el 14 de noviembre próximos en Buenos Aires Piensa, un gran festival de ciencias organizado por la Universidad de Buenos Aires y el gobierno porteño, que contará con más de cien charlas y conferencias, 15 funciones teatrales y 18 películas, seis cursos y talleres, y la participación de más de 200 panelistas, entre ellos, científicos argentinos que hoy se destacan en el exterior. Un dato no menor: todas las actividades —que se desarrollarán en sedes de la UBA y centros culturales porteños— serán gratuitas.

El propósito de la primera edición de esta iniciativa es derribar ese muro tácito que parece existir entre los diversos campos científicos y la gente. "No son pocos los que, ante el más simple comentario sobre las matemáticas (que se perfila como la piedra fundamental de ese muro), se excusan diciendo 'yo de eso no entiendo nada'", explica el matemático Adrián Paenza, quien después de hacerse conocido como periodista deportivo, se involucró de lleno con el universo de los números, al punto que será el padrino de "Buenos Aires Piensa". Así, este encuentro pretende ser un nexo entre los vecinos y las ciencias.

El festival se realizará en 17 sedes, entre las que figuran el Centro Cultural San Martín, el Complejo Teatral de Buenos Aires, El Dorrego, el Planetario, la Ciudad Universitaria y las facultades de Agronomía y Ciencias Veterinarias. "Queremos despertar vocaciones, que la gente conozca las posibilidades que tiene para desarrollarse, que quizás ni siquiera sabe de su existencia, y contribuir con la educación de los ciudadanos", explica a **Página/12** el rector de la UBA, Guillermo Jaim Etcheverry.

La idea es que esta iniciativa se repita cada dos años. "Es que lleva

El ciclo, organizado por la UBA y el gobierno porteño, es para todo público, con acceso gratuito. Reúne conferencias, talleres, funciones teatrales y muestras. Se realiza del 3 al 14 de noviembre.



Guillermo Jaim Etcheverry, Gustavo López y Adrián Paenza, de izquierda a derecha.

El Festival Buenos Aires Piensa se realizará en 17 sedes. La idea es repetirlo en dos años.

todo un año de organización. De hecho, comenzamos en diciembre pasado a gestar esta primera edición", sostiene el secretario de Cultura porteño, Gustavo López. Durante el festival, nueve científicos argentinos que hoy trabajan en otros países viajarán a Buenos Aires para dar más de una decena de charlas.

Para refutar a aquellos que sostienen que la ciencia tiene cara de adulto, también habrá un ciclo de teatro donde los chicos podrán ver la labor de un científico que se convierte en un realizador de utopías, o una obra en la que se despliega una nueva constelación de objetos estelares. "Prohibido no tocar", incluso, será otra de las sedes del festival, donde los chicos —y no tanto— pueden aprender participando de las distintas experiencias científicas. La información de todas las actividades se encuentra en la página www.buenosairespiensa.com.ar

"El científico se tiene que reunir con la gente —advierte Paenza—. Es que los jóvenes y adultos están desapasionados, porque ni siquiera saben que existe la posibilidad de acceder a carreras, cursos, talleres que hoy se dan" en la ciudad.

El encuentro tampoco dejará de lado el costado social o económico del conocimiento científico. "¿A los ar-

gentinos nos estafaron?" es el título de una de las charlas que busca contribuir a "la construcción de la memoria respecto de lo que ha generado miseria y exclusión". El fenómeno de las empresas recuperadas por sus propios trabajadores, el lugar que ha ido ganando el ADN, la clonación humana y hasta estudios realizados sobre las memorias del primer amor y los celos ocuparán parte de la agenda de temas. "Esta es también una

oportunidad para exhibir las investigaciones que realizan los profesionales de la UBA", destaca Jaim Etcheverry. López, por su parte, sintetiza cuál es el propósito del festival: "En muchos países, los científicos están valorizados porque los mismos ciudadanos conocen sus trabajos y creen en su importancia. Queremos que aquí suceda lo mismo".

Informe: Maricel Seeger.

AUDIENCIA POR LA EDUCACION SEXUAL

Un debate recalentado

▲ Se sabía que la audiencia sería agitada. Pero terminó con un escandalete. La Legislatura porteña había convocado a representantes de distintos sectores religiosos para evaluar el proyecto de ley que propone instaurar la educación sexual obligatoria en las escuelas públicas de la ciudad. Por momentos, la sesión pareció un enfrentamiento entre hinchadas.

En su exposición, el vicario católico argentino, Juan Torrella, sostuvo que no se puede "encarar la educación sexual sin saber qué

quiere hacer uno con su vida". "Somos seres sexuales, somos dos modos de ser en el mundo: masculino y femenino. Llamados a la complementariedad y al enriquecimiento en igualdad."

En un ambiente recalentado, los representantes evangélicos se dedicaron a repartir panfletos en contra de los legisladores que promueven el proyecto. De nada valían los esfuerzos del presidente de la Comisión de Educación, Marcelo Godoy, de Compromiso para el Cambio, para calmar los ánimos. Todo terminó a los gritos y sin consenso.



SERVICIOS PUBLICOS SOCIEDAD DEL ESTADO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ, LLAMA A LA SIGUIENTE LICITACION PUBLICA:

NUMERO 65/SP/2004

ADQUISICION DE FILTROS COMBUSTIBLES, ACEITE Y AIRE CON DESTINO A VARIOS DISTRITOS SPSE.

FECHA DE APERTURA

4 DE NOVIEMBRE DE 2004 a la hora 11.00

PRESUPUESTO OFICIAL

Pesos SETENTA Y UN MIL QUINIENTOS NUEVE CON 03/100 (\$ 71.509,03) IVA INCLUIDO

VALOR DEL PLIEGO

Pesos CIENTO SETENTA Y OCHO CON 77/100 (\$ 178,77)

LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS

En el Departamento Compras sito en Avenida Roca 669 5to. Piso (9400) Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz.

VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGOS

En la Tesorería de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sita en Avenida Julio A. Roca 669, Río Gallegos y en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo 277 1er. Piso Capital Federal hasta dos (2) días previos a la fecha de apertura.

JUDICIAL - CABALLITO - DEPTO. 3 AMB. - BASE \$ 15.000

Edicto: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 103 a cargo del Dr. Diego A. Ibarra Juez (P.A.S.) Secretaría única a mi cargo, con sede en la Av. de los Inmigrantes 1950 Piso Primero Capital Federal, comunica por dos días en los autos "Dutczak Sonia Mabel c/Alvarez Carlos Rubén s/Ejecución Hipotecaria" Expediente Nº 77206/2002 que el Martillero Andrés Agustín Carvajal, rematará el día 5 de Noviembre de 2004 a las 8 y 20 en punto en la Oficina de Subastas Judiciales, calle Tte. Gral. J. D. Perón 1233 de esta Ciudad, el inmueble sito en la calle José Juan Biedma Nº 586 Piso 3º U.F., 10 entre Aranguren y Méndez de Andes de esta Ciudad. Matrícula F R 5-2798/10 Nomenclatura Catastral: Circunscripción 5, Sección 57, Manzana 62, Parcela 1A, cuenta con una superficie de 57m2 con 18dmc2. Según constatación agregada en autos, el mismo se encuentra ocupado por la Sra. Paola Carolina Alvarez Caramés en carácter de hija del demandado, conjuntamente con sus tres hijos y su esposo, y se compone de Living comedor con placard, con balcón a la calle, cocina, lavadero, dos dormitorios con placard y baño completo con bañera, el inmueble se encuentra en regular estado de conservación, falta aseo y pintura y es un tercer piso por escalera. A fs. 101 adeuda al G.C.B.A. al 11-02-2004 \$ 2.577 a Fs. 84 adeuda a Aguas Argentinas al 18/06/2003 \$ 4.334 a fs. 86 al 10/07/2003 a O.S.N. no registra deuda, la deuda por expensas e intereses se encuentra informada a fs. 92 y actualizada a fs. 191 con fecha 12/10/2004 adeudando por todo concepto \$ 28.055,83. Condiciones de venta: al contado y mejor postor. Base \$ 15.000. Señal 30%. Comisión 3% y el 0,25 Acordada 24/2000 CSJN (no procede la compra en comisión). El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del CPCC. Hágase saber al adquirente, que dentro del quinto día de aprobado el remate deberá depositar en autos el saldo de precio, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del CPCC. Atento lo dispuesto por el Superior en el Acuerdo Plenario del 18 de febrero de 1999 en los Autos "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra Roberto s/Ejecución Hipotecaria" exímese a los compradores en subasta del bien objeto del presente juicio al pago de las deudas que tuviere el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones anteriores a la toma de posesión del mismo. Autorízase al Martillero a valerse del auxilio de la fuerza pública si lo estimare necesario a fin de preservar el normal desarrollo del acto (arts. 561, 563, 565, 566, 578, 579 y 582 del CPCC, y 233 y 235 del Reglamento para la Justicia Nacional en lo Civil). Se fijan días de exhibición el 28 y 29 de octubre de 2004 en el horario de 14 a 17 horas. Buenos Aires, 14 de octubre de 2004. DR. EDUARDO A. VILLANTE. SECRETARIO.

www.remotextremate.com

DOS ADOLESCENTES ASFIXIADOS POR UN INCENDIO EN UNA COMISARIA

Muertes en el calabozo indebido

Por Mariana Carbajal

Los detuvieron por estar involucrados en robos. Tenían 16 y 17 años. En forma indebida los alojaron en la comisaría 1ª de Quilmes. Y allí encontraron la muerte. Los dos adolescentes fallecieron como consecuencia de las heridas sufridas en un incendio desatado en el calabozo, en el que no deberían haber estado. Otros tres menores que compartían la misma celda se encontraban anoche en grave estado, según informó a *Página/12* la subsecretaria bonaerense de Minoridad, Cristina Tabolaro. El problema de los menores detenidos indebidamente en comisarias no es nuevo. Hace más de un año, la Suprema Corte provincial reclamó al gobernador Felipe Solá que los traslade a institutos adecuados, pero la medida nunca se concretó: actualmente persisten en esa situación alrededor de trescientos adolescentes, un 50 por ciento más que en 2003, según confiaron anoche a *Página/12* fuentes del Ministerio de Seguridad.

De acuerdo con el informe policial, el fuego lo inició uno de los diez menores alojados en una celda de la comisaría 1ª de Quilmes. El muchacho, con antecedentes de delitos graves, habría prendido un colchón, que luego colocó frente a la puerta del calabozo. Al parecer, no se trató de un motín: el hecho habría sido provocado en el marco de una pelea entre internos o para generar alguna posibilidad de fuga, según confiaron fuentes de la investigación. En el caso tomó intervención el juez de menores de Quilmes, Pedro Entío.

Las graves heridas que sufrieron los adolescentes despertaron dudas sobre cómo enfrentó el siniestro el personal de la seccional. Uno de los menores, de 16 años, murió a las pocas horas, el jueves a la madrugada, en el Hospital de Quilmes, como consecuencia de quemaduras y afecciones respiratorias por la inhalación de monóxido de carbono. Ayer, falleció otro de los jóvenes, de 17 años, en la Clínica del Niño de Quilmes. Ambos estaban detenidos por causas de robo, según informó a *Página/12* el segundo jefe de la Departamental de Quilmes, comisario inspector Sergio Introna, quien estuvo a cargo de la pesquisa del hecho. Otros tres menores permanecían anoche internados en centros de salud de las localidades de Gonnet, Lomas del Mirador y Lanús, con cuadros graves.

Los Bomberos de Quilmes llegaron a la comisaría, ubicada en Alem y Sarmiento, en pleno centro de Quilmes, cuatro minutos después de recibir un llamado de alarma de la policía, según precisó a este diario el oficial del destacamento Ricardo Di Piero. Pero al arribar a la seccional, se encontraron con que el fuego había sido extinguido por el per-

Tenían 16 y 17 años.

Estaban presos en la comisaría 1ª de Quilmes, pese a que por ser menores de edad no deberían estar allí. El incendio fue provocado por un interno. Otros tres chicos se encuentran en grave estado. En la provincia hay 300 menores alojados en comisarias.

sonal de la comisaría, con baldes de agua y trapos. De lo que se deduciría que el aviso a los Bomberos se habría hecho en forma tardía —poniendo en riesgo la vida de los menores— y no cuando comenzaron las llamas, ya que resulta difícil que las hubieran apagado en menos de cinco minutos. Sobre esta misma seccional pesan graves antecedentes de malos tratos y torturas a menores. En 2001, el fiscal Luis Armella, de Quilmes, realizó una profunda investigación y determinó que en la comisaría se producían abusos sexuales, tormentos y vejaciones en perjuicio de los menores.

En total, en la noche del miércoles había en la seccional 18 menores. Los menores no deben estar detenidos en comisarias. Desde hace varios años, la Suprema Corte de la provincia viene intimidando al gobierno bonaerense para que los traslade a institutos especializados y adecuados. La última vez que pidió que sean reubicados fue en agosto de 2003. En aquel momento había unos doscientos jóvenes, de 16 a 18 años, en distintas seccionales. Una fuente del Ministerio de Seguridad reveló a este diario que esa cifra creció en un año un 50 por ciento: actualmente hay alrededor de trescientos, debido a que no hay lugar disponible en institutos dependientes de la Subsecretaría de Minoridad. Esa dependencia está bajo la órbita del Ministerio de Desarrollo Social, a cargo de Juan Pablo Cafiero. En julio de 2003, el mismo Cafiero, siendo ministro de Seguridad, se había comprometido a derivar a los menores a institutos. También fueron recurrentes los reclamos del máximo tribunal bonaerense durante la gestión de Carlos Ruckauf. Pero los menores nunca fueron sacados de los calabozos.



La comisaría 1ª de Quilmes está ubicada en Alem y Sarmiento, pleno centro de la localidad.

Existen dudas sobre cuánto tiempo demoraron en la seccional en llamar a los bomberos.

INTENTO DE FUGA DE DOS DETENIDOS EN MARCOS PAZ

Toma de rehenes en un hospital

Dos pacientes internados en el hospital de Marcos Paz se convirtieron, de pronto, en rehenes: dos presos alojados en la misma sala de ese centro asistencial lograron zafarse de las esposas que los sujetaban a la cama y los tomaron como escudos humanos, con la intención de fugarse. Los dos detenidos —provenientes de la cárcel de esa localidad— mantuvieron en vilo al hospital durante dos horas y obligaron a movilizar a unos 150 policías. Funcionarios judiciales y del Servicio Penitenciario Federal (SPF) llegaron hasta el lugar para negociar con los presos y lograron que depusieran su actitud. Personal de enfermería del hospital reveló que habían pedido el traslado de los presos pues habían recibido amenazas. El episodio pone de relieve el riesgo de internar a detenidos junto a pacientes comunes. Al respecto, la Defensoría General de la Nación propuso la construcción de un hospital penitenciario en la localidad de Ezeiza, con capacidad para atender a unos 200 detenidos.

Los autores del hecho que mantuvo en vilo a la población del hospital, ubicado en la ruta 200 y la avenida Leandro N. Alem, de Marcos Paz, fueron Jorge Ariel Condorí, de 23 años (preso por abuso sexual y tres tentativas de robo) y Juan Pablo Juárez, de 24 (con una causa por tenencia de armas y dos intentos de fuga de dos penales bonaerenses), ambos presos en el penal de esa ciudad. El primero estaba internado desde el

6 de septiembre por una presunta ingesta de vidrios, y el segundo, desde el 4 de octubre, por un enfisema subcutáneo. Compartían una habitación en el sector de clínica médica junto con dos pacientes comunes.

Tanto Condorí como Juárez estaban esposados a sus camas hasta que, nadie puede explicar cómo, se soltaron, fueron a otra sala y tomaron como rehén a un médico. El personal del Servicio Penitenciario Federal (SPF) que los custodiaba logró contenerlos y los llevaron nuevamente hasta su sala, pero allí sobrevino un nuevo desborde: tomaron una cuchilla de cocina y convirtieron en escudos humanos a sus compañeros de sala. Allí comenzaron a reclamar mejores condiciones de detención.

El hospital fue rodeado por unos 150 policías. La fiscal María Laura Chapuy participó de las negociaciones, pero el principal protagonista fue un miembro del Servicio Penitenciario, el alcaide Ariel Escobar, quien logró persuadir a los jóvenes para que se entregaran. Se resolvió trasladarlos de cárcel, aunque provisoriamente retornaron a la cárcel de Marcos Paz y fueron internados en la sala médica que allí funciona. En el hospital, los rehenes quedaron ileso aunque shockeados. Un tercer detenido, que estaba internado en el lugar con un drenaje pleural, permanece en el hospital.

El director del centro asistencial, Eduardo McLauden, afirmó que es “habitual” que los presos compartan una misma sala con pacientes comunes. Estimó que pudo haber alguna

“negligencia” por parte del personal de custodia. En diálogo con *Página/12*, uno de los enfermeros que estuvo presente en el momento de mayor tensión aseguró que “desde hace una semana se estaba reclamando que se traslade a esos detenidos porque eran violentos, hacían amenazas y el hospital no era el lugar apropiado para que estén”.

Por decisión del Ministerio de Justicia de la Nación, el titular del SPF, José Luis Soria, resolvió suspender a los tres custodios que estuvieron a cargo de los internos. Los agentes serán sometidos a un sumario administrativo hasta que se determine su grado de responsabilidad. “Tal vez, este hecho sea el puntapié inicial para una revisión global de la situación en que se encuentra el Sistema Penitenciario”, opinó Diego Leif Guardia, cotitular de la Comisión de Cárceles del Ministerio Público de la Nación, que también está vinculado al proyecto de construcción de un hospital para personas detenidas. “No es habitual que sucedan hechos de violencia con las características del de Marcos Paz, pero no es la primera vez que hay un inconveniente en un hospital público.” Por eso, “el objeto de un hospital para detenidos es abogar por el correcto tratamiento y alojamiento de los presos que reciben el asesoramiento de defensores sociales, y a la vez no poner en riesgo al personal que trabaja en un hospital”, precisó.

Informe: Adrián Figueroa Díaz.

ONCE

Corrientes e/Boulogne Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente Amplio. Hall - Baño y Cocina Completos Piso 12 LUMINOSO

28 m2.

VENDE - 155-499-1815

Palermo Viejo

Casa p/uso comercial 200 m2 excelente ubicación

Honduras y Acuña de Figueroa

Alquiler \$ 2.500.-

15.5.311.8408

estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros Billingham y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso.

Totalmente equipado y amoblado.

Amplio balcón terraza. Lavadero.

US\$ 450 / paq.

(54) 11-15 5499-1815

BALAZO

Una mujer fue asesinada de un balazo en la cabeza por un vecino cuando quiso ingresar junto a su familia a habitar una casa abandonada del barrio porteño de Caballito. El agresor, que vive en una casa lindera, fue detenido por la policía, que le secuestró el arma homicida. El episodio ocurrió el jueves a la noche, cerca de las 21, cuando la víctima, su pareja, sus padres y sus cuatro hermanos intentaban ocupar la casa ubicada en el pasaje Los Alpes 564, paralelo a las vías del ex ferrocarril Sarmiento. Tras la agresión, el vecino se refugió en su casa, aunque luego fue detenido por la policía, que le secuestró un revólver calibre 38 Special. El acusado quedó detenido por “homicidio” a disposición del juez en lo Criminal de Instrucción porteño Ricardo Otero, quien ordenó las pericias para determinar su estado de salud mental.

Secuestro chino

Diez personas de origen chino fueron detenidas ayer dentro de un local cercano al Parque Centenario, del barrio porteño de Villa Crespo, en presunta relación con el secuestro de un hombre de esa nacionalidad. Los policías de civil llegaron hasta el lugar siguiendo la pista del secuestro de un hombre de origen chino, que se supone, habría estado cautivo en el lugar. En el local, donde antes funcionaba un supermercado de la cadena “Eki” y ahora funcionaría un casino clandestino y se habría ejercido la prostitución, la policía encontró armas, naipes, juegos de apuestas y fuertes sumas de dinero. Según los vecinos, en el lugar entraban y salían lujosos autos.

Una empresa de Estados Unidos que clona mascotas por 50 mil dólares

Por Sandro Pozzi *
Desde Nueva York

El Madison Square Garden de Nueva York se llenó de gatos el pasado fin de semana. Más de 350 mascotas felinas de 40 razas diferentes. Llegaron a la Gran Manzana para participar en la competición anual de belleza que organiza la Cat Fanciers Association. Pero la atención de este certamen no estuvo centrada en la extravagancia de los animales que competían o de sus dueños, sino en dos gatitos de apenas cuatro meses de edad, Tabouli y Baba Ganoush, completamente idénticos. Eran tan iguales que resultaba prácticamente imposible distinguirlos físicamente el uno del otro. Hay truco. Son dos gatos clonados, duplicados de Tahini, la gata donante. Y lo más exótico es que se venden.

Genetic Savings and Clone (GSC), la compañía que clona las mascotas en Estados Unidos, con sede en California, ofrece dos servicios comerciales a los clientes con los que hace un claro desafío a la naturaleza. El primer negocio del laboratorio consiste en clonar los gatos por un precio de 50.000 dólares (40.700 euros). Con el segundo ofrece la posibilidad de congelar o criogenizar los genes de los animales, para que puedan ser resucitados en un futuro por sus dueños, a un precio que oscila entre 295 y 1395 dólares.

Ben Carlson, portavoz de este laboratorio genético, reconoce que el precio para la clonación de las mascotas “es muy elevado” en este momento. “Al final pasará como con los televisores de plasma y bajará cuando seamos capaces de realizar el proceso con más eficiencia”, precisa. Este año, la compañía tiene previsto realizar un total de nueve operaciones de clonación. Tres de ellas se han hecho ya con gatos de empleados de la

Ya tiene clonado un gato. Y recibió cinco pedidos para este año. También clonará perros a partir de 2005. El laboratorio asegura que nacen normales y sanos. Si no, devuelve la plata.



AFP

Lo que no garantizan los creadores es que los gatos clonados vayan a tener la misma personalidad.

De todas maneras, sostienen que es muy posible que tengan un comportamiento similar al original.

empresa, “para probar que gozan de buena salud”. Cinco de las seis clonaciones planeadas están adjudicadas ya a clientes con el bolsillo lo suficientemente grande como para hacer tal desembolso, a quienes les entregarán sus gatos a final de año, cuando terminen los embarazos. Y una sexta posibilidad sigue abierta.

Los primeros dos gatitos clonados por GSC, Tabouli y Baba Ganoush, nacieron los pasados 10 y 12 de junio. La madre donante, Tahini, de un año de edad, es la mascota del hijo del consejero delegado del laboratorio, Lou Hawthorne. Los felinos duplicados fueron gestados por dos gatas diferentes. Para garantizar la salud de los animales, GSC utiliza una

nueva tecnología para la clonación que denomina “transferencia de cromatina”. “Los gatos que nacen son normales y sanos”, asegura Carlson, “si no, le devolvemos su dinero”.

Lo único que no garantizan los creadores es que los gatos clonados vayan a tener la misma personalidad que las mascotas originales, aunque aseguran que su comportamiento y el temperamento pueden ser similares. “Clonar, básicamente, es crear un gemelo idéntico después del nacimiento. Por eso se puede esperar que haya características parecidas a las del gato donante, porque los genes influyen en el comportamiento”, explica, mientras reitera que “será una mascota única, porque no se pueden clo-

nar la memoria ni la mente. Mucha gente tiene confusión con esto”.

El servicio comercial de clonación se lanzó el pasado mes de febrero sólo con gatos. Y a partir de la experiencia se plantean lanzar el mismo negocio con perros a lo largo de 2005, que era lo que estaba en la visión original de Lou Hawthorne. El dueño del laboratorio comenta que se le ocurrió la idea de clonar el perro de un amigo en 1997, después de ver a la oveja Dolly. Pero puntualiza que la transferencia genética en los caninos es un proceso mucho más difícil que en los felinos.

* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.

UNA JUEZA AUTORIZA A DEJAR MORIR A UN PEQUEÑO

El bebé que ya no podrá vivir

La Justicia británica autorizó, por segunda vez en este mes, a dejar morir a un pequeño que padece una enfermedad terminal. Se trata de Luke Winston-Jones, un bebé de nueve meses, que padece el síndrome de Edwards. El Tribunal Supremo facultó ayer a los médicos que tratan al niño a no reanimarlo con ventilación artificial si sufriera un deterioro en su estado de salud. Los padres no están de acuerdo con la resolución.

Según los médicos, a Luke le quedan sólo unos meses de vida. La jueza Elizabeth Butler-Sloss, que intervino en el caso, consideró que el pequeño debe tener la opción de recibir un masaje cardíaco, si es necesario, para aliviarle el dolor. “Esto debe ser una decisión clínica”, subrayó la magistrada.

El bebé padece el llamado síndrome de Edwards o Trisomía 18, que consiste en la presencia de un cromosoma adicional en el par 18, y cuyos síntomas son, entre otros, creci-

miento lento, puños cerrados, retraso mental, cráneo en forma de fresa, defectos renales o malformaciones cardíacas.

La madre del pequeño, Ruth Winston-Jones, de 35 años, aceptó el jueves último ante el tribunal que su hijo está enfermo terminal y morirá, pero insistió en que no se le debería dejar morir, sin que pueda presentar batalla. También admitió que la vida de su bebé será corta y que no quiere que sufra. La jueza consideró la posición de la madre a la hora de dar su veredicto.


La magistrada siguió el precedente sentado por el caso de Charlotte Wyatt dictaminado por el mismo tribunal en este mes. En ese caso, los jueces autorizaron al hospital de Portsmouth (sudeste de Inglaterra) a que no se reanime a la pequeña Wyatt si empeora y deja de respirar, como ocurrió en otras tres ocasiones.

Los médicos habían alegado que la pequeña está “inmersa en el dolor”, que su estado es irreversible y

que no superará la infancia, ya que sufre problemas cardíacos y pulmonares, y no puede respirar ni alimentarse con normalidad. Los padres de Charlotte se oponían a la posición de los médicos.

Charlotte Wyatt es seismesina y tiene once meses de vida. Nació con 500 gramos de peso y desde entonces sobrevive internada en el hospital Portsmouth. Padece serias afecciones en órganos vitales y necesita un constante suministro de oxígeno. Los pediatras que la atienden dicen que su estado de salud es muy grave. Sus padres creen en los milagros y pidieron a los médicos que hicieran todo lo posible para salvarla.

Mark Hedley es el juez del Tribunal Superior que dictaminó sobre el caso Charlotte. En un extenso fallo sentenció que la posibilidad de que la niña llegue a cumplir los 12 meses de vida es “mínima, por no decir inexistente”, y que, por tal motivo, no deberá ser sometida a un tratamiento “agresivo” que la fuerce a continuar con su vida.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA
FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS
CONCURSOS DE PROFESORES REGULARES DE ANTECEDENTES Y OPOSICION

Llámbase a Concurso Docente para la provisión de los siguientes cargos de PROFESORES REGULARES, de esta FACULTAD, conforme a lo dispuesto por O.C.S. Nº 690/93 y sus modificatorias O.C.S. 1058/94, O.C.S. 1839/95, O.C.S. 419/01, O.C.S. 444/01 y O.C.A. Nº 2050/96, cuyos detalles pueden consultarse en avisadores de las dependencias universitarias.

CARRERA DE INGENIERIA AGRONOMICA
DEPTO DE INTRODUCCION A LAS CIENCIAS AGRARIAS

PROFESOR ADJUNTO DEDICACION EXCLUSIVA 1 CARGO
ACTIVIDADES:
Desarrollo de Tareas de Docencia en: **Botánica Agrícola**
Desarrollo de Tareas de Investigación: **Recursos Fitogenéticos**
FUNCION: Docencia e Investigación

PROFESOR ADJUNTO DEDICACION EXCLUSIVA 1 CARGO
ACTIVIDADES:
Desarrollo de Tareas de Docencia en: **Microbiología General**
Desarrollo de Tareas de Investigación: **Microbiología General Aplicada a Productos Agroalimentarios**
FUNCION: Docencia e Investigación

DEPTO DE PRODUCCION VEGETAL Y SUELOS E INGENIERIA RURAL

PROFESOR ADJUNTO DEDICACION EXCLUSIVA 1 CARGO
ACTIVIDADES:
Desarrollo de Tareas de Docencia en: **Cultivo de Papa**
Desarrollo de Tareas de Investigación: **Mejoramiento Genético y/o Manejo Agronómico del Cultivo de Papa**
FUNCION: Docencia e Investigación

PROFESOR ADJUNTO DEDICACION EXCLUSIVA 1 CARGO
ACTIVIDADES:
Desarrollo de Tareas de Docencia en: **Fertilidad y Manejo de Suelos**
Desarrollo de Tareas de Investigación: **Manejo de Suelos y Productividad de los Cultivos**
FUNCION: Docencia e Investigación

DEPTO DE PRODUCCION ANIMAL

PROFESOR ADJUNTO DEDICACION PARCIAL 1 CARGO
ACTIVIDADES:
Desarrollo de Tareas de Docencia en: **Introducción a las Ciencias Agrarias**
Desarrollo de Tareas de Investigación y/o Extensión en: **Sistemas de Producción Agropecuarios**
FUNCION: Docencia e Investigación y/o Extensión

Las Tareas de Investigación de todos los cargos que se concursan deberán tener sede prioritariamente en la Unidad Integrada Balcarce

PARA LOS CARGOS DE PROFESORES REGULARES: Fijase el período de inscripción entre el día 01/11/04 al 19/11/04 de lunes a viernes de 12.30 a 16.00 horas.

CIERRE DE INSCRIPCION PARA PROFESORES: 19/11/04 a las 16.00 hs.

Las solicitudes de inscripción deberán ser retiradas y presentadas por el interesado o persona autorizada en División Docente de la Facultad de Ciencias Agrarias. Ruta 226 - Km. 73,5 Balcarce, Pcia. Bs. As., en horario de 12.30 a 16.00 hs.

“POR FAVOR AYUDENME”, CLAMO LA NUEVA SECUESTRADA EN IRAK

El largo llanto de Margaret Hassan

Una cadena árabe transmitió un video de la británico-irlandesa-iraquí rogando a Tony Blair el retiro de sus tropas de Irak.

Por Kim Sengupta *
Desde Bagdad

Margaret Hassan, la asistente social secuestrada, apareció ayer en un nuevo y desgarrador video, sollozando y pidiendo a Tony Blair que le salve la vida deteniendo el desplazamiento de tropas británicas del sur de Irak junto a fuerzas estadounidenses. Su angustiado marido dijo después que el primer ministro “tendrá su muerte en sus manos”, si la matan. Tahseen Ali Hassan, que subrayó que su mujer se consideraba iraquí, ha estado profundamente preocupado por las repetidas afirmaciones del gobierno británico, declarando que estaban tratando de lograr su libertad. Sostuvo anoche: “Ahora Margaret está pagando el precio. Una vez que ellos comenzaron a hablar en Londres sobre cómo la iban a rescatar, los secuestradores sabían que la podían usar para ejercer presión. Hago responsable a Tony Blair por lo que está sucediendo ahora. Usó su secuestro para propaganda. Ahora puede cancelar el envío de esas tropas, pero ¿lo hará?”. El canciller Jack Straw anoche describió al video, emitido por el canal Al Jazeera de la televisión árabe, como “extremadamente perturbador”.

Hassan fue vista rogando que le evitaran el destino de Kenneth Bigley, el rehén británico que fue decapitado. El momento de dar a conocer el video, que tendrá un enorme impacto emocional, sin duda, fue calculado por los captores de Hassan para ganar la máxima exposición en los medios occidentales. Llega el día después que el gobierno británico aceptara un pedido de Washington para desplegar 850 tropas en el suroeste de Bagdad, liberando a las fuerzas estadounidenses para un esperado ataque a la ciudad de Faluja. Hassan parecía aterrorizada y a menudo rompió en lágrimas mientras hablaba. “Por favor ayúdenme, por favor ayúdenme. Estas pueden ser mis últimas horas”, dijo con voz quebrada. “Por favor ayúdenme. Por favor, pueblo británico, pídanle a Tony Blair que saque las tropas de Irak, y que no las traiga a Bagdad. Es por eso que gente como Bigley y yo somos capturados, y quizá moriremos como Bigley. Por favor, por favor, les ruego.” Otro video fue enviado a Al Jazeera, mostrando a Hassan, con sus manos atadas detrás, apenas unas horas después de su secuestro el martes. La estación dijo que había recibido el nuevo video ayer, pero se negó a entrar en más detalles.

Los amigos y colegas de Hassan

inicialmente pensaron que podía haber sido secuestrada por una banda de delincuentes y que lograrían su libertad después de un discreto pago de rescate. Sin embargo, ahora hay temores de que ella pueda haber caído en las manos de un grupo extremista sunnita, posiblemente ligado al líder militante jordano Abu Musab al Zargawi. Hassan, que tiene las ciudadanías irlandesa, iraquí y británica, nació en Dublín. Vivió en Irak durante 30 años y era la directora en el país de Care International. Esa organización de caridad, que permaneció en Irak durante la guerra de Irán y las dos guerras del Golfo, suspendió las operaciones después del secuestro.

Anoche, su marido, un economista retirado, dijo: “Ahora sólo tengo el peor de los temores. Me he estado repitiendo que ellos no matarían a una mujer, pero ya no estoy seguro. Tengo tanto miedo y estoy tan triste. Me siento muy enojado con Tony Blair. Margaret y yo hemos tratado de asegurarnos aún antes del secuestro que ella no fuera considerada británica, porque hay tanto odio contra Estados Unidos y Gran Bretaña aquí por la invasión. Después del secuestro, sus colegas y yo hemos dicho cada vez que podíamos que ella nació irlandesa y se consideraba iraquí. Pero ahí estaban Blair y sus ministros diciendo cómo la iban a liberar y usando esto para explicar por qué uno debería seguir luchando en Irak, y diciendo cosas que sólo podían provocar a la gente que la tiene cautiva. Blair tendrá la muerte de Margaret en sus manos si la matan. Lo hago responsable. Estaba en una reunión cuando surgió la noticia de esta grabación. Realmente no me esperaba esto. Ahora tendré que pensar nuevamente en lo que debíamos hacer. No sé cuánto tiempo tenemos”.

El secuestro de Hassan, aclamada internacionalmente y en Irak por su trabajo humanitario, impactó a un país que se está acostumbrando a los secuestros y a las brutales decapitaciones y ha sido condenado por líderes iraquíes civiles y religiosos. El gobierno irlandés enfatizó los antecedentes irlandeses de Hassan y el primer ministro, Bertie Ahern, pidió por su libertad. Los rehenes extranjeros asesinados por militantes en Irak incluyen a Bigley, un ingeniero de 62 años de Liverpool que fue decapitado por sus captores el 8 de octubre. Sin embargo, ocho rehenes mujeres han sido liberadas.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**.
Traducción: Celita Doyham-béhère



Margaret Hassan tal como apareció ayer en las pantallas de la TV árabe y del mundo.

Jack Straw, el canciller británico, describió el video como “extraordinariamente perturbador”.

Página/12 y Colegio Nacional de Buenos Aires presentan

HISTORIA DE LOS PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS

Desde 1810 hasta nuestros días. Toda la historia política de la Argentina con el nivel académico que la hace imprescindible como obra de colección y de consulta.

Una colección de 60 fascículos.

Fascículo Nº 26

Perón y el 17 de octubre: de Martín García al balcón...

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES
HISTORIA DE LOS PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS

26



Página/12

“Me voy al diablo...”

Los sindicatos y los partidos de izquierda / El 17 de Octubre: “¿Dónde estuvo?” / Y Evita... ¿estuvo? / “El día después” / Evaluaciones del 17: “¿Todo el poder a Perón?” / Ahora, campaña de primavera y verano / La opción: ¿“nazis o cipayos”? / Braden o Perón... el amigo americano

No, no, no y mil veces no

Estados Unidos señaló ayer que no tiene intenciones de firmar el protocolo de Kioto sobre cambio climático a pesar de la ratificación del tratado por parte de Rusia. “No tenemos intención de firmar o ratificar (el tratado). No hemos cambiado de parecer”, dijo Adam Ereli, portavoz adjunto del Departamento de Estado. La Unión Europea había llamado a Estados Unidos a seguir a Rusia en la ratificación del acuerdo que apunta a reducir el impacto del cambio climático. Estados Unidos ayudó a negociar el protocolo durante el gobierno de Bill Clinton. Pero el presidente George W. Bush rechazó el tratado al asumir en el 2001, alegando que afectaría a la industria norteamericana.

Este miércoles
el fascículo Nº 26, con el diario **Página/12**

EL NUEVO MECANISMO QUE PERMITE EL VIEJO FRAUDE EN ESTADOS UNIDOS

Las increíbles máquinas de no votar

Página/12
en EE.UU.

Por Eduardo Febbro
Desde Miami, Florida

“Ganar en Florida equivaldría a ganar las elecciones”, dijo hace unos meses Terry McAuliffe, presidente del Comité Nacional del Partido Demócrata. Pero entre ese anhelo y la realidad median algunas incertidumbres, sobre todo una que costó casi 4000 millones de dólares y cuyo fin consistió en ofrecerles a los votantes del país una tecnología electoral lo suficientemente eficaz como para evitar el fiasco de las elecciones del 2000. Las 7200 valijas negras, las ya famosas y controvertidas máquinas de votar dotadas con una pantalla táctil, deberían cumplir esa función... Sólo deberían. “Por el momento, no podemos tener confianza”, dice en tono preocupado un responsable local del Partido Demócrata. Pese al optimismo de Steh Kaplan, uno de los portavoces de las autoridades electorales de Miami, las máquinas han dejado una impresión de vacío. Varias oficinas de voto de Florida comenzaron a votar anticipadamente hace una semana y los primeros resultados constatados están lejos de ser alentadores. El muy serio *Miami Herald* advirtió hace unos días que las condiciones en que se llevó a cabo el voto anticipado “deja planear muchas dudas sobre las cualidades de la elección del próximo 2 de noviembre”.

En total, 15 circunscripciones de Florida organizaron la consulta sirviéndose de las valijas negras, mientras que las otras 52 eligieron hacerlo mediante escáners que leían de manera electrónica los formularios de voto. Apenas comenzada, la experiencia de las pantallas táctiles levantó un tendal de dudas: formularios de voto no conformes, computadoras que no funcionan, desperfecto en las comunicaciones con los centros de datos, ausencia de dispositivos de verificación. La lista es tan larga como la desconianza que se instala. Una de las críticas “técnicas” más frecuentes que se le hace a las máquinas es que éstas no cuentan con una impresora y, por consiguiente, resulta imposible verificar si la máquina tomó o no en cuenta el voto. Pese a las reiteradas demandas, las autoridades de Florida se negaron a instalar las impresoras, único “medio de saber si realmente el voto ha existido”, según explica Georges González, un politólogo de la Universidad de Miami. Para González, las cosas no pueden ser más claras: “El rechazo a instalar las impresoras levanta la sospecha de que alguien está actuando con malas intenciones”. A ese detalle se le agregan otros... más humanos. En la circunscripción de Palm Beach, las boletas de voto que se entregaron a los electores que se negaron a utilizar las “valijas negras” no eran conformes, es decir, el voto emitido no puede ser considerado como válido.

William Doherty, responsable de la ONG Verifiedvoting.org, un grupo creado por un profesor de Standford, David Hill, asegura sin descanso que las “máquinas no son fiables porque la seguridad mínima requerida para esos sistemas no ha sido respetada. Todas las personas que trabajaron con esas máquinas pueden entrar tranquilamente en el corazón del sistema”. El gran enigma que rodea a las máquinas táctiles es precisamente lo que los especialistas llaman “su virtualidad”. No existe ningún método con el que se pueda verificar la “existencia tangible” del voto. Doherty acota al respecto que, en caso de litigio, las máquinas no “conservan ninguna prueba material, sobre papel, del voto expresado. Estamos entonces en una situación peor que en el 2000. Con las viejas cartas perforadas se podía contar y recontar mil veces... Pero con las máquinas no”. De hecho, las máquinas sólo disponen de una

Brujas: “Con nuestro sistema electoral hemos logrado un caldo de brujas donde se mezclan el amateurismo del siglo XIX con lo mejor de la tecnología del siglo XXI”.

prueba final impresa: el resultado calculado por la computadora. Toda verificación o recuento son pura y simplemente imposibles. Si existen reclamos, las computadoras no pueden más que calcular y llegar... al mismo resultado. Esa es la experiencia que se vivió en Florida el pasado mes de enero en el curso de una elección para el Senado. La republicana Allyn Bogdanoff ganó por 12 votos de diferencia; los demócratas pusieron en tela de juicio el resultado, pidieron una auditoría y se encontraron con la sorpresa de que era imposible volver a contar. Voto virtual, sin prueba, voto invisible.

El enésimo y sin dudas no el último problema radica en la identi-

dad de quienes pueden verificar el funcionamiento de las máquinas. Sólo tres empresas están autorizadas a controlar los sistemas, pero esas empresas trabajan a sueldo de los fabricantes del dispositivo y éstos, a su vez, no son ajenos a la elección: sus propietarios aportaron una cuantiosa contribución financiera a la campana electoral. En suma, como lo escribe uno de los más prestigiosos partidarios de John Kerry, el profesor Robert Kuttner, “con nuestro sistema electoral hemos logrado una suerte de caldo de brujas donde se mezclan el amateurismo del siglo XIX con lo mejor de la tecnología del siglo XXI. Pero ésta no es fiable”.



Votantes en acción con las nuevas pantallas táctiles.

PARA CONSOLIDAR EL CAMBIO



El 20 de febrero de 2005, el pueblo de Santiago del Estero va a concurrir a las urnas para ejercer su derecho a elegir libre y democráticamente a sus nuevas autoridades y dar así un paso definitivo hacia un futuro mejor, que le permita dejar atrás largos años de injusticias y postergaciones.

Para que la voluntad de cambio de la comunidad santiagueña no se vea traicionada por las malas artes de un pasado que no se resigna a perder sus privilegios, se han establecido nuevas reglas de juego, en cuanto a los sistemas de elección, financiamiento y control de los comicios.

En primer lugar, en el marco de la reforma política que se está llevando adelante en todo el país, **se ha eliminado la ley de lemas**, debido a que su aplicación, lejos de fortalecer el sistema institucional distorsionaba la voluntad del votante.

Consecuentemente, el próximo 12 de diciembre se realizarán **elecciones internas abiertas y simultáneas** para elegir candidatos en los partidos políticos que no acuerden una lista única, posibilitando que voten los afiliados a partidos políticos y los ciudadanos independientes que así deseen hacerlo.

Para **transparentar el financiamiento de las campañas**, se ha creado un Fondo Partidario Provincial y se establecieron límites claros y precisos respecto del gasto total de campaña, del origen y los montos de los aportes, para impedir que ningún interés económico prevalezca por sobre la voluntad soberana del pueblo santiagueño.

El camino de las urnas no estará exento de dificultades, pero estamos convencidos de la decisión de una sociedad que, con memoria, perdió el miedo y está dispuesta a asumir el protagonismo necesario para **recuperar, para la Provincia de Santiago del Estero, la dignidad y el espíritu de grandeza que nunca debieron arrebatarle.**

www.sde.gov.ar



Intervención Federal

Santiago cambia con vos



Votantes latinos rezan ante una iglesia de California a once días de las elecciones.

La mayoría de los latinos dice que votará por Kerry, pero se inclina por Bush en cuestiones morales.

Cómo es tratar de conquistar el apoyo de Dios, de Jehová y de Alá

Página/12
en EE.UU.

Por E. F.
Desde Miami, Florida

“¿Por quien votaría Dios si fuera norteamericano?; ¡Chico, por Bush! ¿Por quién piensas tú?”, dice Javier, un cubano-estadounidense de Miami que recorre “puerta por puerta” los barrios de la ciudad buscando el voto religioso. 52 por ciento de protestantes, 25 por ciento de católicos, 2 por ciento de musulmanes y 1,7 por ciento de judíos, el abanico de confesiones presentes en el territorio norteamericano será determinante para el próximo dos de noviembre. Republicanos y demócratas se han lanzado en una operación de conquista del electorado con fuertes inclinaciones religiosas cuyas proporciones nunca habían llegado a los niveles de hoy.

Daniel Alvarez, teólogo de la Universidad Internacional de Florida, señala que, “como pocas veces en el pasado, los valores familiares y religiosos tendrán una influencia tanto

más notable cuanto que el resultado se anuncia muy cerrado. En una elección donde cada voto cuenta, los republicanos llegaron incluso a lanzar una campaña en el seno de la tradicional comunidad demócrata judía de Florida, la tercera más grande del mundo detrás de la de Israel, Nueva York y Buenos Aires. En el 2000, sólo el 19 por ciento de la comunidad judía de Florida —medio millón de

Influencias: “El Estado nunca puede ser la Iglesia ni la Iglesia el Estado. Sin embargo, el Estado nunca debería temer las buenas influencias de la Iglesia”, dijo Bush.

personas— votó por Bush. Ahora, los republicanos salieron a buscar mayores porcentajes invocando la política de George W. Bush hacia Israel y, desde luego, la guerra contra el terrorismo. Lance Haven Smith, un experto en cuestiones electorales de la Universidad del Estado de Florida, argumenta que, si bien la comunidad es “históricamente demócrata, la po-

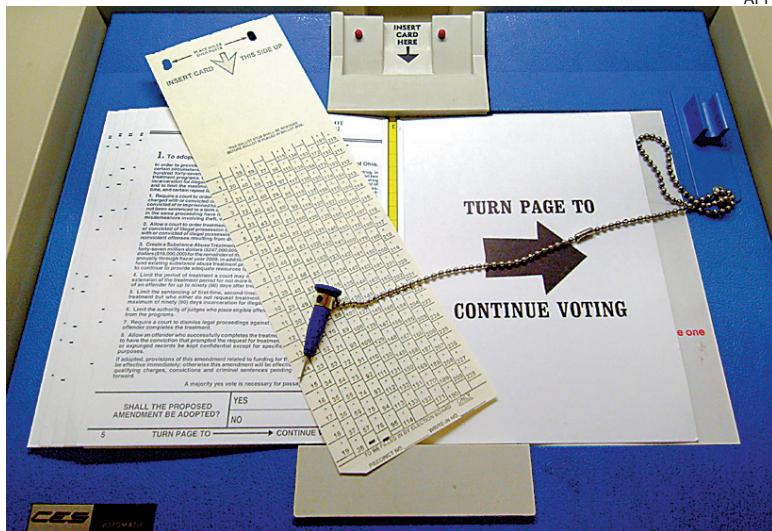
lítica exterior puede imponerse a otros temas. Para este grupo electoral, la política de Estados Unidos en Medio Oriente, en especial frente a Israel, es el tema predominante. Y hay que reconocer que nunca habían tenido un presidente tan favorable a Israel como George Bush”.

Este detalle revela hasta qué punto la actitud del electorado religioso puede resultar determinante. Primer candidato católico a la presidencia después de John Kennedy, el demócrata John Kerry no ha cesado de multiplicar sus declaraciones sobre la fe. Frente a él, George Bush, protestante metodista, ya tiene una larga tradición de campaña religiosa. Su encuentro con el papa Juan Pablo II fue una de las mejores operaciones realizadas por el candidato presidente. Al mismo tiempo, su discurso contra el aborto y en contra del matrimonio homosexual no puede sino consolidar y hasta atraer al electorado más confeso y conservador. “El Estado nunca puede ser la Iglesia y la Iglesia nunca puede ocupar el lugar del Estado. Sin embargo, el Estado nunca debería temer las buenas influencias de la Iglesia”, dijo Bush. Una encuesta reciente reveló que el 64 por

ciento de los votantes confesó que la fe será un elemento preponderante a la hora de decidir por quién votarán. Otros estudios adelantaron que quienes asisten con más frecuencia a los distintos oficios religiosos votarán por el candidato republicano. Los especialistas acotan que la brecha no se produce tanto entre católicos y protestantes, sino entre los “practicantes fervorosos” y quienes lo son menos.

Los grupos conservadores católicos le han puesto precio electoral a la cabeza de John Kerry. Sus posiciones a favor del aborto le han valido hasta un pedido de excomunión remitido al Vaticano por un grupo conservador católico, De FIDE (La Fe). El director de esta organización, Marc Balestriri, presentó incluso una demanda criminal contra Kerry en la que lo acusaba de cinco cargos: “Escándalo diabólico que desemboca en la herejía, al asesinato, al daño de la moral política, a la fe y a la autoridad eclesiástica”. Este detalle puede hacer sonreír, pero no está exento de influencias electorales. Las distintas iglesias norteamericanas han convertido también en “entes proselitistas” a gran escala. George Chaput, el arzobispo de Denver, sostiene que “votar por Kerry sería cooperar con el mal”. Por ello, el arzobispo, sin nombrarlo explícitamente, invita a sus 370.000 parroquianos a decir “categóricamente que no a los candidatos que estén a favor del aborto”.

Chaput no es el único que se lanzó en campaña contra Kerry: los arzobispos de Saint Louis, de Colorado Springs, de Newark —New Jersey— siguieron los mismos pasos. El papel que desempeñará la religión a la hora del voto puede incidir notablemente en el resultado final. Kerry y Bush le dieron un lugar destacado al voto religioso, en particular con operaciones dirigidas a las comunidades más importantes, los católicos y los protestantes evangelistas. Si bien los republicanos tienen el voto cautivo de los evangelistas —el 70 por ciento apoya su reelección— aún les queda por “seducir” a los cuatro millones de votantes religiosos que, a pesar de tener un perfil conservador, no votaron por él en el 2000. Según varios analistas locales, la clave de la reelección o de la victoria de Kerry hay que buscarla en ese porcentaje. Todo está en manos del Señor.



Este es el modo de voto que hizo posible el fraude en 2000. Es una anticuada papeleta donde el votante perfora su elección.

MIRADOR

URUGUAY

A no cantar victoria aún



Dos sondeos difundidos ayer en Uruguay indican que la coalición de izquierda Frente Amplio-Encuentro Progresista ganará en primera vuelta las elecciones presidenciales del 31 de octubre, mientras que un tercero pone en duda tal posibilidad. La consultora Ipsos-Mora y Araujo cifra en el 55 por ciento la intención de voto por el candidato del Frente Amplio, el socialista Tabaré Vázquez (foto), lo que significaría que no habría necesidad de segunda vuelta. La encuestadora Interconsult, por el contrario, señala que el candidato de la coalición de izquierda se mantiene en el 48 por ciento.

"El impulso y la ley de gravedad me hicieron dar el paso en falso"

El líder cubano relató en una carta a sus compatriotas los pormenores de una operación de tres horas y quince minutos.

Por Mauricio Vicent *
Desde La Habana

Que nadie lo dude: Fidel Castro va a seguir al pie del cañón, o al menos esa es su voluntad. Si el miércoles, tras sufrir una aparatosa caída después de pronunciar un discurso en Santa Clara, él mismo anunció que se había fracturado la rodilla izquierda, el jueves quiso ser también él el encargado de relatar, mediante un comunicado, los pormenores de la operación quirúrgica de tres horas y quince minutos a que fue sometido de madrugada en un hospital ubicado en el Palacio de la Revolución de La Habana.

La televisión cubana ha difundido profusamente, como si se tratara de un parte de guerra, la "Carta

del compañero Fidel a sus compatriotas", en la cual cuenta los pormenores del tropezón —"el impulso y la ley de gravedad, descubierta hace tiempo por Newton, hicieron que al dar el paso en falso me precipitara adelante hasta caer, en fracción de segundos, sobre el pavimento"— e informa minuciosamente lo que sucedió después. Lo primero fue el traslado en una ambulancia desde Santa Clara a La Habana, distantes 280 kilómetros. Durante el trayecto, pese a los calmantes que le suministraron, el mandatario atendió al presidente venezolano Hugo Chávez, que lo llamó por teléfono al conocer lo ocurrido. En su carta, Castro habla hasta de los baches de la carretera y explica cómo, ya en el Palacio de la Revolución, al saber que "la rótula estaba fragmentada en ocho pedazos", se dispuso



Un cubano se informa de lo sucedido el miércoles.

"Evoluciono bien y no dejaré de comunicarme", dijo Fidel.

qué hacer: "De común acuerdo, los especialistas y el paciente decidimos proceder a la inmediata operación de la rodilla e inmovilizar el brazo derecho (en el que tiene una fisura en el húmero) con un sencillo cabestrillo".

El líder comunista, de 78 años, se preocupó hasta de la anestesia que le iban a suministrar —pidió raquídea— y solicitó a los médicos que "no le aplicaran ningún sedante". "El proceso alrededor de la operación duró tres horas quince minutos. Los ortopedicos se dedicaron a reunir y ubicar cada uno de los fragmentos en los sitios que les correspondían a cada uno de ellos y, como tejedores, proceder a unirlos sólidamente, cosiéndolos con fino hilo de acero inoxidable unos y otros", relata Castro, quien concluye: "Un trabajo de orfebrería".

Al final de la misiva, el mandatario quiso tranquilizar a sus compatriotas: "Evoluciono bien y no dejaré de comunicarme con ustedes". Y por si alguien lo dudaba, antes dejó caer: "Desde el mismo instante de la caída no he dejado de atender las tareas más importantes que me corresponden, en coordinación con todos los demás compañeros", para concluir con una exhortación un tanto enigmática: "Cada uno de los revolucionarios cubanos sabe lo que debe hacer en cada instante. ¡Hagámoslo!".

Prácticamente a la misma hora en que la televisión emitía el comunicado de Fidel Castro, su salud y las consecuencias que podrían derivarse de su aparatosa caída eran objeto de discusión y comentarios entre los diplomáticos que asistieron a la recepción que ofreció el nuncio de la Santa Se-

de en La Habana, el italiano Luigi Bonazzi, con motivo del 26 aniversario del pontificado de Juan Pablo II. Dos de las principales preguntas que se hacían muchos en la Nunciatura —¿después de lo sucedido, habrá vacío de poder en Cuba?, y la segunda: ¿el incidente hará que la dirigencia cubana se plantee el tema de la sucesión?—, en cierto modo las estaba respondiendo Castro en ese momento en la carta a sus compatriotas. Otra cuestión preocupaba a los diplomáticos europeos —que en estos días preparan un informe a petición de sus capitales, que servirá de base para reevaluar la posición común de la UE hacia Cuba en noviembre—, y era: ¿dónde está Raúl Castro?

La mayoría de los diplomáticos europeos criticaron las declaraciones de la vicepresidenta de la Comisión Europea, Loyola de Palacio, sobre la conveniencia de la muerte de Castro. "Parece mentira que eso lo diga una señora que se dice católica", dijo con indignación un embajador. Loyola de Palacio hizo saber ayer que no deseaba la muerte a nadie, aunque sostuvo que sus declaraciones habían sido "totalmente en off" y en el marco de un desayuno informal con periodistas, mientras Mariano Rajoy, su correligionario y presidente del Partido Popular, salió a apoyarla.

El nuncio Luigi Bonazzi, que por cierto no invitó a disidentes a su recepción, deseó a Castro una pronta recuperación y resaltó el valor del diálogo y la necesidad de "cooperación de todas las ideas de todos". "Hay que construir el futuro con todos y para el bien de todos", afirmó.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

SORPRESA POLITICA EN COLOMBIA

La confesión paramilitar

Las paramilitares Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) reconocieron que el proceso de negociación de paz con el gobierno tiene entre sus más enconados enemigos a grupos de la derecha que dicen acompañarlo, pero que por debajo de la mesa no quieren la desmovilización porque creen que con ello se afectará sus intereses. "Hay dos grupos que están en contra de la negociación de paz. El ya conocido de la izquierda, los enemigos naturales del proceso, y uno que se podría señalar de derecha que ha desatado una guerra contra el proceso buscando agotarnos",

dijo el comandante político de las AUC, Ernesto Báez, en una charla en que también intervino el líder de esa organización, Salvatore Mancuso. Y agregó: "Ese grupo de derecha que dice acompañar la negociación, no quiere la desmovilización porque cree que con eso se afectarán sus intereses". Por el contrario, indicó, "existen políticos que han venido a decirnos que su posición pública contraria en el Congreso 'no significa que estemos en contra de ustedes', a la vez que nos advierten que 'ustedes no se pueden ir, porque no pueden dejar las regiones solas'".

RADAR

La casa de Hemingway en Florida
La guerra según Harold Pinter
Quién es Iwao Komiyama
Un año sin Elliott Smith



LOS ULTIMOS TRUCOS
DE ORSON WELLES

Del mundo de la magia a su versión de El Rey Lear. Los demenciales y desconocidos proyectos del director de El Ciudadano que quedaron inconclusos con su muerte.

MAÑANA CON EL DIARIO

Además War: la guerra según Harold Pinter. Iwao Komiyama: el chef japonés que aprendió a cocinar con lo que hay. Blue Note: cuando el jazz hace pop. La extraña dama: Nancy Wilson en la Argentina. Un paseo en góndola: los únicos supermercados que no son cajas de zapatos. Fiesta: la casa de Hemingway en Key West es sede de gays y lesbianas. Corazón roto: el disco póstumo de Elliott Smith a un año de su muerte. Las 7 diferencias: El embajador del miedo con Frank Sinatra vs. con Denzel Washington. Fan: Victorica por Alfredo Prior. F.Méridas Truchas. A la sombra de las muchachas en flor: la verdad detrás de Mujercitas. Reseñas: Enriquez, Thénon, Horowicz, Silvestre. Bienvenido Bob: el debut literario de Bob Dylan. Volvé: por la reedición de Graham Greene.

Página/12

VELEZ SE IMPUSO 1-0 A HURACAN DE TRES ARROYOS

De la mano de su superhéroe

Con un gol de Castromán, el equipo de Liniers ganó en Mar del Plata y es el único puntero. Ahora espera tranquilo el resto de la jornada.

▲ Vélez se fue feliz de Mar del Plata. Con una actuación apenas discreta, el equipo de Liniers se impuso 1-0 a Huracán de Tres Arroyos con un gol de volea de Lucas Castromán y le puso presión al resto de los equipos, que ahora deberán ganar para no perderle pisada. Incluso, el único que lo puede alcanzar es Newell's. Por eso, los jugadores y los hinchas se fueron cantando el clásico “Que vamos a salir campeones...”.

Cada uno con sus armas salió dispuesto a imponer sus condiciones. Los locales se basaron en un intento de buen toque de balón, pero se mostraron demasiado lentos y repetitivos como para sorprender al puntero. Por el contrario, Vélez apostó a la presión asfixiante y a la salida rápida para buscar sus oportunidades. Con ese choque de estilos, el partido quedó sumergido en la mitad de la cancha, sin muchas oportunidades frente a los arcos. Apenas se acercaban con remates desde larga distancia y con alguna jugada con pelota detenida.

Con el correr del juego, Vélez comenzó a prevalecer en el desarrollo. Sus volantes se imponían a sus colegas tresarroyenses, aunque en el ataque, al equipo de Alberto Fanesi le costaba generar situaciones. Tanto que la más clara fue un envío de Malagueño contra su propio arco, tras un centro de Bardaro, que Pardal sacó al corner. Pero la insistencia de Vélez tuvo su premio sobre el final de la primera etapa. Luego de un corner que rechazó la defensa de Huracán, Castromán empujó la pelota de volea desde el borde del área. Si bien el remate parecía ir al arco, un ligero desvío en Malagueño fue determinante para

0	HURACAN (TA) Pardal; Estévez, Lavallén, Malagueño, Quintana; Natalicchio, I. Dragojevich, Zapata, Izquierdo; Caggiano, G. González. DT: Eduardo Anzarda.
	VELEZ Sessa; Ladino, Pellegrino, Fuentes, Bustamante; Castromán, Somoza, J. Gutiérrez, Gracián; Bardaro, J. Martínez. DT: Alberto Fanesi.
1	Cancha: Minella. Árbitro: Rafael Furchi. Goles: 42m Castromán (V). Cambios: 55m M. Zárate por J. Martínez (V); 68m C. García por Caggiano (H); 73m Guevara por Dragojevich (H) y Frangipane por Zapata (H); 77m Cubero por J. Gutiérrez (V); 80 Batalla por Bardaro (V). Incidencias: 90m expulsado Natalicchio (H).

que Pardal no alcanzara a rechazar. Lo curioso es que el gol llegó tras una maniobra similar del ex volante de Lazio, aunque en esa ocasión Pardal respondió bien sacando el tiro por un costado. A esa altura, la diferencia era justa por lo que mostraron ambos.

Con Vélez en ventaja, el partido se tornó más entretenido. Es que los locales se adelantaron en el terreno y dejaron espacios para el contragolpe del líder, que se sintió más cómodo con ese sistema. De esa forma aparecieron algunas situaciones de peligro. Huracán pudo empatar con una entrada de Dragojevich y un cabezazo de Estévez, pero en ambas ocasiones salvó Fuentes, mientras que Vélez tuvo la chance de aumentar con un remate de Gracián. Sobre el final, Huracán buscó la igualdad con desesperación, pero el líder se mantuvo firme y se llevó la victoria. Esa victoria que le permite quedar puntero y esperar tranquilo a que juegue el resto.



Gabriel González no puede frenar el intento de Jonás Gutiérrez. Vélez le sacó tres puntos a Newell's, cinco a Boca y seis a River.

BRINDISI Y LAS VACACIONES DE TEVEZ

La persona, primero

▲ El entrenador de Boca, Miguel Brindisi, tuvo que salir a defender las vacaciones que le otorgó a Carlos Tevez y que generaron polémica entre algunos jugadores del plantel, quienes criticaron el pedido de descanso del delantero y el permiso por considerar inoportuno el momento de éste, justo cuando el equipo lucha por mejorar su juego para no perder terreno en la lucha por el Apertura y la Copa Sudamericana. En un principio, Tevez se perdería el encuentro de mañana ante Argentino y el partido de ida por los cuartos de final ante Cerro Porteño, que se jugará el próximo miércoles en Salta, aunque se comprometió a

estar a punto para el siguiente encuentro de Boca, previsto para el domingo 31 ante Instituto.

“En la vida, primero está el ser humano. Carlos nos habló de su agotamiento físico y psicológico y nos pidió un descanso y yo creo que como individuo y como persona hay que respetarlo”, explicó Brindisi, a propósito de las minivacaciones del jugador. “Tevez es fundamental, indispensable para nosotros y el equipo lo sabe –amplió Brindisi–, pero necesitaba aislarse, desenchufarse, y por eso se le otorgó este descanso, aun sabiendo lo importante que es para nosotros. Lo fundamental es que cuando regrese y vuelva a entrenarse sea feliz y también en la cancha de juego”, resaltó el técnico.

Si bien no confirmó el equipo que se enfrentará a Argentinos, Cascini sería de la partida, recuperado de un leve esguince de rodilla izquierda, e ingresaría Calvo, para volver a la línea de cuatro en el fondo; la única duda pasa por quién ocupará la franja derecha del mediocampo, Ledesma o el recuperado Donnet, quien ingresó en el segundo tiempo frente a Banfield.

OPINION

Por Diego Bonadeo

Los sofistas y el fútbol

Promediando –fulero tiempo de verbo el gerundio, en especial para empezar una columna o para titular una nota, piensan y dicen los lingüistas de paladar negro– y algo más, el desarrollo del Apertura 2004, difícil era imaginarse meses atrás, cuando terminaba el receso, tanta mediocridad. Tanto más de lo mismo.

Al mismo tiempo podrá decirse y no sin razón, aunque recurriendo a los lugares comunes de siempre, que los partidos hay que jugarlos, que son once contra once y un sinfín de obviedades más, como para disimular tanta opacidad, tanta ordinariez. Por otra parte, por lo menos por ahora, parece ir desvirtuándose aquello de que quienes no son ni River ni Boca, tan sólo juegan por el tercer lugar o por mojar en alguna copa. Lo que por otra parte permite lucubraciones taticistas, como las que ya comenzaron a echarse rodar respecto de la decisiva importancia de directores técnicos estudiosos o pícaros a cargo de planteles más o menos modestos, respecto de la incidencia de futbolistas que, o están alejados de su mejor nivel o simplemente no son todo lo que sus carteles o remuneraciones suponen.

En el caso de Boca, el argumento es que Brindisi no es Bianchi. En el de River, dada la continuidad de Astrada, responsable del equipo que ganó el torneo anterior y con individualidades reconocidas, se hace un paralelo con los fracasos recientes de Real Madrid, salvando distancias y hemisferios. Y como Vélez y Newell's aparecen en los primeros lugares se deja entrever que Fanesi y Gallego son protagonistas excluyentes de los éxitos. También el fútbol, con su proverbial generosidad, permite la sanata de los sofistas.

EL ROJO VISITA A COLON Y RACING RECIBE A CENTRAL

Un sábado de acción para Avellaneda

COLON	INDEP'TE
Tombolini	N. Montoya
Garcé	J. Martínez
D. Díaz	M. Mustafá
Piccoli	Abrahan
Bedoya	Charles
Grisales	Riggio
Romagnoli	Carrizo
M. y Fabianesi	Lorefice
G. Hernández	Insúa
Estévez	Castillo
Fuertes	Losada
DT: Basile	DT: Bertoni.
Cancha: Colón. Árbitro: Gabriel Brazenas. Hora: 18.20. TV: TyC Sports.	

Independiente y Colón se enfrentarán mañana en Santa Fe, buscando una victoria que les permita seguir prendidos en la apretada lucha por el título. Mientras que en el otro adelantado de la 12ª fecha, Racing recibirá a Central, que viene de vencer a Vélez, con la intención de cortar la racha de ocho partidos sin victorias. En Independiente, el único cambio será Losada por Bustos Montoya; en Colón, Basile no confirmó el equipo. El nuevo entrenador de Racing, Rivarola, dispondrá el ingreso de Cuenca por Lucchetti y de Cabral por Gómez, en tanto que Fernández y Falcón reemplazarán a Pinola y Torres (suspendidos) y Romero jugará por Barrao. En Central, volverá Coudet.

RACING	CENTRAL
Cuenca	Ojeda
Araujo	Ferrari
Cabral	Fassi
Grabinski	Raldes
C. Fernández	Rivarola
Mirosevic	A. Díaz
Falcón	Ledesma
Romero	Coudet
A. Morales	Papa
L. López	Vitti
Cardetti	Villa
DT: Rivarola.	DT: Zof.
Estadio: Racing. Árbitro: Javier Collado. Hora: 21.10. TV: TyC Sports.	

FLORESTA

Segurola al 700

3 ambientes externos
c/cochera

Dueño Vende
1540498294

Alquilo

LOFT

(La Boca)

200 M2 COCHERAS
ideal: estudio - atelier - vivienda

4300-9922

ESCOLASO											
Quiniela Nacional (U-J-K-T) Matutina				Quiniela Nacional (E-I-M-S) Vespertina				Quiniela Bonaerense Vespertina			
1	9728	8	7043	15	0680	1	6532	8	8588	15	4311
2	0018	9	3417	16	3981	2	4779	9	6230	16	3672
3	4257	10	7664	17	2918	3	2438	10	2520	17	5178
4	8992	11	3674	18	8602	4	7564	11	4900	18	0083
5	0286	12	1807	19	6965	5	2277	12	4871	19	3444
6	7760	13	6042	20	8095	6	0305	13	9317	20	2934
7	8152	14	0896			7	5746	14	6672		
Quiniela Nacional (I-O-D-Q) Nocturna				Quiniela Bonaerense Nocturna							
1	0909	8	0573	15	7924	1	6475	8	6578	15	4065
2	4574	9	7840	16	2309	2	6052	9	6577	16	3782
3	7172	10	4655	17	5915	3	7229	10	0350	17	7549
4	7435	11	3547	18	1514	4	7856	11	8748	18	8889
5	4359	12	4899	19	2682	5	8724	12	9089	19	7848
6	0910	13	7247	20	4473	6	2500	13	3144	20	8542
7	9549	14	5873			7	3910	14	5154		

Rubinho voló en Interlagos

El brasileño Rubens Barrichello (Ferrari) registró el mejor tiempo en los entrenamientos de la Fórmula Uno realizados en el autódromo de Interlagos, donde mañana se correrá el Gran Premio de Brasil, última prueba del año. Detrás del piloto local se ubicaron su compañero de equipo, el alemán Michael Schumacher y el finlandés Kimi Räikkönen (McLaren).

Chapu, otra vez figura

El alero argentino Andrés Nocioni convirtió 14 puntos en la caída de Chicago Bulls 98-78 ante Houston Rockets, en un nuevo partido de pretemporada de la NBA. El santafesino estuvo en la cancha 29 minutos y completó una muy buena planilla, con 3 de 6 dobles, 2 de 3 triples y 2 de 3 tiros libres, además de capturar tres rebotes. Emanuel Ginóbili no jugó en el partido que San Antonio perdió 97-95 ante Philadelphia Sixers.

La lista de Los Pumas

El entrenador de Los Pumas, Marcelo Loffreda, dio a conocer el plantel que afrontará los tests match ante Francia e Irlanda, que se jugarán el mes próximo. Los jugadores designados son: Albacete, Rimas Alvarez, Arbizu, Borges, Bouza, Felipe y Manuel Contepomi, Durand, Nicolás y Juan de la Cruz Fernández Miranda, Gómez Cora, Guinazú, Hasan, Juan Hernández, Ledesma, Long, Aramburú, Méndez, Ostiglia, Petrilli, Pichot, Daniel Rodríguez, Roncero, Schusterman y Senillosa.

Dos imitan a Rebellin

El italiano Gilberto Simoni, dos veces ganador del Giro de Italia y el español Miguel Ángel Martín Perdigueiro, quien obtuvo siete triunfos este año, tienen intenciones de emular la iniciativa del italiano Davide Rebellin y nacionalizarse argentinos.

Nalbandian pegó otro grito en su búsqueda por entrar en el Masters

El cordobés se impuso en dos sets a Taylor

Dent y se clasificó para las semifinales de

Madrid, donde se enfrentará a Ivan Ljubicic.

El objetivo de David Nalbandian de volver a participar del Masters sigue latente. El tenista argentino logró ayer instalarse en las semifinales del torneo Masters Series de Madrid, luego de vencer 7-6 (7-4), 6-3 al estadounidense Taylor Dent. Su rival de hoy será el croata Ivan Ljubicic, quien ayer sorprendió al imponerse 7-6 (7-2), 6-7 (1-7), 7-6 (7-3) al sueco Joachim Johansson, otro de los aspirantes a meterse entre los ocho mejores que jugarán en Houston el último torneo de la temporada. Para el cordobés, décimo en la Carrera de Campeones, será la tercera ocasión que llega a semifinales en 2004, ya que también lo hizo en Roma y en Roland Garros, y en este caso arriba sin haber perdido un sólo set en todo el certamen. El otro finalista saldrá del encuentro entre el estadounidense Andre Agassi y el ruso Marat Safin. El primero venció 6-7 (7-3), 6-3, 6-2 al español Tommy Robredo, mientras que Safin derrotó 6-4, 6-4 al peruano Luis Horna. Por otro lado, en Zurich, Paola Suárez fue eliminada en singles, pero accedió a semifinales en dobles, junto a la española Virginia Ruano Pascual.

Con este triunfo, Nalbandian se aseguró un premio de 111.380 euros y sus posibilidades de clasificarse para el Masters de Houston (13 al 19 de noviembre) siguen creciendo, aunque también están muy encaminados Safin y Agassi, que pelean un lugar con el cordobés. Luego de la victoria, Nalbandian señaló que incluso si gana el torneo de Madrid, tendrá que jugar "como un perro" y participar en Basilea, y después en el de París-Bercy, para lograr su objetivo final del año: jugar en Houston. En este momento, el argentino suma 285 puntos y sus principales rivales, el ruso Safin y el estadounidense Agassi, están delante de él y dependen también de sus resultados. "Si uno de los dos gana, me sacarán ventaja, pero pelearé hasta el final", señaló el cordobés. Y agregó: "El Masters es un

objetivo que me motiva, pero sé que lo tengo difícil".

En relación a los momentos complicados que tuvo que superar ayer, debido a que se encontraba 5-2 abajo en el primer set y 1-4 en el desempate, Nalbandian comentó que "uno no podía bajar los brazos. Iba a seguir hasta morir. Dent jugó muy bien y no es fácil enfrentarse a un jugador como él, que apenas te da ritmo. Lo fundamental ha sido mi devolución, en cuanto estuve fino pude controlarlo". Respecto de su próximo rival, el croata Ljubicic, el argentino dijo que tendrá que hacerlo correr: "No nos hemos enfrentado nunca, pero saca muy bien y esconde mucho sus golpes. Va a ser difícil, pero si devuelvo bien, tendré mis oportunidades".

Por su parte, la pergaminense Suárez y la española Ruano Pascual vencieron ayer 7-5, 7-5 a la alemana Marlene Weingartner y la bosnia Mervana Jugic Salkic y se clasificaron para las semifinales. En ese encuentro se enfrentarán hoy ante la eslovaca Janette Husarova y la australiana Alicia Molik. En el cuadro de singles, Suárez perdió 2-6, 6-3, 6-4 ante la suiza Patty Schnyder.



Nalbandian obtuvo un buen triunfo y ya está en semifinales. Este torneo es fundamental para aspirar a entrar al Masters.

Nombraron ciudadano ilustre a Bianchi




El ex entrenador de Boca Carlos Bianchi (foto) recibió ayer en el Salón Dorado de la Legislatura porteña la distinción de "Ciudadano Ilustre" de la Ciudad por su "transparencia y ejemplo de vida", un proyecto presentado por la ex legisladora porteña Silvia María Eva Gottero, esposa del dirigente de Boca y amigo del entrenador, Roberto Digón. En la ceremonia, que lindó con lo bizarro, coparon los cantitos de cancha pidiendo su regreso a Boca y el no menos oportuno "es para Macri que lo mira por tevé". Algo que Aníbal Ibarra disfrutó tanto como el entrenador. Bianchi dedicó el momento a su familia.

10
AÑOS
TyC Sports

**HAY VARIOS EQUIPOS
PELEANDO EL CAMPEONATO.
POR SUERTE PODES VERLOS A TODOS.**

MAÑANA desde las 14.00hs. River recibe a San Lorenzo y Boca visita a Argentinos. Y todo lo que pase en el resto de la fecha al instante. Además. Salas cumple 100 partidos en River y te mostramos todos sus goles. Y una sorpresa especial del "10", el más grande.

CULTURA	ESPECTACULOS
MUSICA	Héctor Starc cumple 40
TELEVISION	Andrés Boiarsky, de regreso
DISCOS	Los premios MTV
	Una joya de Zitarrosa



PRIMERA PERSONA
 El libro se llama **España descarrilada**, de Gustavo Daniel Perednik, con prólogo de Pilar Rahola. Es un ensayo esclarecedor sobre las causas últimas del atentado del 11 de marzo en Madrid y sobre el temor de muchos intelectuales occidentales para responder al desafío conceptual que plantea el terrorismo fundamentalista de grupos como Al Qaida, Hamas o la Jihad Islámica. Lleno de sentido común, paradójicamente, este libro es una de las pocas defensas elocuentes de las libertades occidentales y del respeto por las diferencias.

Por
Marcelo Birmajer
 (escritor)



Después del rodaje de **Monoblock**, la película de Luis Ortega, la actriz debutará la semana próxima con **Cartas de amor**, junto a Rodolfo Ranni, con dirección de Oscar Barney Finn.

Un reencuentro que esperó casi 50 años

El lunes debuta en *Los machos*; mientras, sigue ensayando con Graciela Borges.

POR E. R.

Haciendo no demasiado esfuerzo, Rodolfo Ranni cuenta con una pizca de asombro que hace casi cincuenta años que no se cruza arriba de un escenario con Graciela Borges, pese a sus extensas trayectorias. "Es increíble que en tanto tiempo no nos hayamos cruzado en alguna obra", se lamenta el actor. "La primera y última vez —apunta— que trabajamos juntos en teatro fue en 1957, en *El bosque petrificado*. Desde esa obra, sólo nos encontramos en el cine en un par de ocasiones." Hasta ahora, cuando el destino los volvió a cruzar como la dupla protagonista de *Cartas de amor*. "Los encuentros y los reencuentros son parte del trabajo del actor. Uno puede trabajar con una persona todos los días y después, tal vez, pasa una o dos décadas sin verlos", explica el actor, que arrastra una bronquitis que hizo retrasar el estreno de la obra y que este lunes debuta en América con *Los machos*.

—¿Hay mucho amor platónico en la obra?

—Muchísimo. Una vez sola llegan a concretar el amor que sienten, en todos esos años. Es una relación de muchos desencuentros. Y pese a que

en ese único encuentro ellos se dan cuenta de que son el uno para el otro, es como que la vida siempre los va separando por diversas causas.

—¿Las cartas sirven de vehículos para conocer las complejidades de esas dos personas?

—La obra tiene un efecto extraordinario. No es que se lean cartas, sino que la obra tiene un avance en clave dialógica entre las cartas de uno y otro. Son dos personas sentadas fren-

"Una sola vez estos dos personajes llegan a concretar el amor que sienten. Se trata de una relación de muchos desencuentros."

te al público que nunca se miran. Se van contestando mediante las cartas uno a otro. Es una obra que tiene mucha música y mucho clima, necesario para subrayar los momentos que van pasando en la relación.

—Es una obra que tiene muchos años en cartel, con diferentes parejas protagonistas. ¿Qué le pueden aportar ustedes a ese texto?

—Cada pareja que la ha hecho suma sus cosas. Es una pieza que no es-



Actor, cocinero, macho y amante epistolar.

tá identificada con un determinado tipo de actores. La han hecho actores y actrices muy disímiles. Incluso, la primera vez que la obra se hizo en el país en el Regina, todos los meses la interpretaba una pareja distinta. Y había gente que volvía a ver la obra con otros actores. Creo que el placer de trabajar juntos puede predisponer al público de alguna manera particular: le vamos a imprimir nuestro propio sello. Todo depende

de la forma de actuar de cada actor. Los personajes no se van a cambiar, pero se pueden transmitir distintas cosas a partir de ese personaje. No hay un actor igual a otro.

—¿Cómo cree que la obra va a ser recibida en tiempos en los que Internet influyó negativamente en la tradición de escribir cartas en manuscrito?

—Creo que la añoranza por tiempos perdidos gusta en la gente. A mí me pega mucho porque no sé manejar una computadora, ni me interesa ni lo haré. Yo sigo escribiendo de puño y letra todavía. Cuando se escribe con puño y letra es porque se dicen cosas importantes: en una carta uno vuelca el corazón. Lo que queda en la carta de puño y letra es como la sangre.

—¿Cómo es transmitir sentimientos únicamente a través de la palabra, sin el uso del cuerpo y una escenografía que acompañe?

—No es fácil. Yo estoy bastante nervioso, es una experiencia nueva. En una obra convencional, uno tiene el decorado y una acción dramática que protege al actor. Muy diferente es estar sentado en el escenario casi sin ningún otro elemento. Igualmente, no es que uno lee la carta y no se mueve. Pero el histrionismo es mínimo. Uno tiene que llegar a la gente con lo primario de un actor, con la voz.

"Lo que

POR EMANUEL RESPIGHI

Pese a arrastrar una fuerte gripe que la tiene a maltraer desde hace varios días, Graciela Borges recibe a **Página/12** con una enorme sonrisa y mucha gentileza. Aunque sin dejar de quejarse por la erupción que le salió en la piel a causa de los medicamentos que está tomando para curarse del resfrío, la actriz no deja de transmitir cierta energía juvenil, acentuada por la luz primaveral del sol que invade su departamento, frente a Canal 7. "Los rayos de sol te rejuvenecen", dirá luego a modo de explicación, en la antesala de una extensa entrevista que la actriz interrumpirá en contadas ocasiones para dispensar elogios al fotógrafo de este diario. "Los fotógrafos de este país —detallará— son de milagro. Hacen unos trabajos sensacionales en muy poco tiempo. Una vez, en 1976, me hicieron una nota sobre las 100 mujeres más lindas del mundo. Recuerdo que vino una fotógrafa extranjera que se quedó cuatro días en mi casa de campo y gastó más de 15 rollos fotográficos para hacer una única foto. Claro: con razón al ver la revista nadie discutía de que se trataba de las mujeres más lindas."

Tras las extensas jornadas de rodaje que le demandó hacer *Monoblock*, la nueva película de Luis Ortega (*ver aparte*), y la gira por varios países del mundo para presentar *La ciénaga*, la multipremiada obra de Lucrecia Martel, la actriz cuenta en esta entrevista que necesitaba tener un tiempo de sosiego que la reencontrara con sus raíces. En esa búsqueda, la Borges notó que era momento de hacer una obra de teatro que la acercara a su esencia actuarial, alejada de la vorágine del set de cine o el estudio de TV. Fue así, entonces, que decidió volver a interpretar —por cuarta vez en su carrera— *Cartas de amor*, la obra escrita por A.R. Gurney, que narra la historia de dos personas mayores que repasan su amor platónico a través de cartas que se enviaron desde los 6 años hasta bien entrada la adultez, después de armar cada uno sus vidas por separado. Una pieza teatral que en el país se presentó por primera vez en 1990, siempre bajo la dirección de Oscar Barney Finn. En esta nueva versión, que la semana entrante debutará en el Teatro Picadilly (jueves, viernes y sábados a las 21.30, domingos a las 20.30), la actriz compartirá el escenario con Rodolfo Ranni (*ver aparte*).

—¿Por qué aceptó hacer la obra por cuarta vez?

—No acepté hacer *Cartas de amor*: yo le pedí a Barney Finn hacer la obra, que es diferente. Cuando dejé de hacer *Cartas*..., sentí un vacío: dejar el personaje me costó mucho. *Cartas de amor* es como un ejercicio actuarial que nunca debe dejar de hacerse. Es como cuando los actores concurren al Actor's Studio a hacer un curso intensivo de cuatro meses. Es volver a lo más primario de la actuación. Es una obra muy intensa. Es de los trabajos más maravillosos que he he-

TEST DE PAREJA
Fassi + Alonso

MESA DE EXAMEN
Palmer + Ricaud
Murta + Novoa

Un programa de Leonardo Bechini

De la Cama al Living

Una radiografía de parejas

Sábados 22 hs.

canalsiete, Argentina

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

Marikena Monti
Jorge Schusseim

30 años después

HOY - 22 hs.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892 res.: 4812-8707

me atrae es lo desconocido"

Junto a Rodolfo Ranni, hará por tercera vez la obra de A. R. Gurney. Sigue así el zigzag que caracteriza a su carrera y que ella dice disfrutar.



BERNARDINO AVILA

"Me gusta probar y disfrutar", dice Borges. Este año actuó a las órdenes de Luis Ortega en *Monoblock*.

cho a lo largo de mi carrera.

—¿Qué piensa que le pueden agregar Ranni y usted a la obra?

—Yo había hecho *Cartas de amor* en tres oportunidades anteriores. Con Rodolfo Bebán, con Federico Luppi y con Alberto de Mendoza. Y ahora lo hago con Ranni. Cada nueva dupla protagónica transmite cosas distintas. Cuando la obra la hizo la China Zorrilla, la gente se moría de risa; cuando la interpretó Bárbara Mujica, que fue la primera que la hizo junto a Arturo Puig, la obra tomaba un tono de mucha angustia. Cada dupla la hace de distinta manera. Cada uno le agrega distintas cosas a los personajes, porque se cuentan diferentes etapas de la vida. La gente ríe, se entristece, se emociona. Yo necesitaba hacerla otra vez.

—¿Por qué dice que se encuentra en un momento personal en el que necesitaba hacer *Cartas*...?

—Porque vengo de un proceso muy fuerte, como fue filmar la película *Monoblock*, de Luis Ortega. Va a ser una película genial, pero es muy cerrada, muy oscura. Yo necesito estar en movimiento. Por eso hasta me atre-

"No es que acepté hacer *Cartas de amor*, no. Yo le pedí a Oscar Barney Finn volver a hacerla. Necesitaba volver a actuar esa obra."

ví a hacer teatro de revista con Nito Artaza. Siempre he hecho cosas transgresoras. Por algo trabajé con Leopoldo Torre Nilsson, Leonardo Favio y Mario Soffici, hice la aún prohibida *Kindergarten* con Jorge Polaco, y filmé películas tan disímiles con cineastas jóvenes como Lucrecia Martel, Diego Kaplan y ahora Ortega...

—¿Tiene necesidad de abrir nuevas puertas, todo el tiempo, a su carrera?

—La única cosa que me importa es lo desconocido. A esta altura de la vida, en la que hice tantas cosas, uno agradece tanto los proyectos que desconoce porque tienen detrás una magia inigualable. En estos momentos quiero descubrir como si fuera una nena. Lo desconocido es maravilloso porque te da la posibilidad de aprender algo nuevo. Yo podría hacer papeles no muy complicados, roles repetitivos, pero no quiero descansar en los laureles. Por eso me gusta la diversificación.

—Pero abrirse hacia lo desconocido no es algo natural. Numerosos actores consagrados no suelen dar pasos sobre superficie desconocida, tratan de pisar siempre en suelo firme.

—Lo que pasa es que trabajar con red ya no me hace gracia. Yo empecé a trabajar a los 14 años y son muchos años, ya tengo 31... (*risas*) Si no me juego a hacer cosas de riesgo ahora, ¿cuándo? Por eso posiblemente el año que viene haga un policial en TV con Raúl de la Torre. Lo desconocido es grandioso. Lo nuevo es lo interesante, aun cuando uno pueda hacer cosas que a la gente no le gustan o que no esperaban. Muchos prefieren hacer personajes có-

modos y recibir el aplauso del público. Hay actores consagrados que no se equivocan porque trabajan con red. Cuando yo conté que iba a trabajar con Nito Artaza, mi hijo me preguntó: "¿Qué vas a hacer, te vas a poner plumas en el traste?" Y yo me jugué porque quería hacer algo nuevo: conté parte de mi vida, bailé y canté. Y hasta hice llorar a la gente cuando le hablaba a mi madre, que había fallecido recientemente. Fue una experiencia muy linda.

—Pareciera que el prejuicio no existe en su vida...

—En cuanto a lo artístico, no. Soy una mina muy valiente, más fuerte de lo que creo. A mí me gusta vivir la vida en pleno goce. Yo huyo de la depresión. En la vida personal, en cambio, no soy tan moderna. ¿En qué sería conservadora? En los afectos. He conservado a mis amigos durante toda mi vida, me encanta la familia y soy muy conservadora en los gustos. Ahora estoy gozadora. Antes tenía más insatisfacciones. Ahora me propongo hacer cada día hacer lo que tengo ganas sin esperar resultados. Por eso me sorprende mucho. La pa-

labra "insatisfacción" es contraria a gozar y yo, por primera vez, estoy dispuesta a gozar sin culpa. Angeles Mastretta dice que la vida, en cierto momento, se divide entre gozadores y no gozadores, sobre todo en las mujeres. Ahora estoy más alegre.

—Cuando empezó a trabajar, ¿sentía la presión de tener que satisfacer a su familia?

—No, porque yo empecé muy chica, como un juego. Nunca tuve el problema de demostrar algo que no soy. Nunca fui una mujer ególatra, que todo el tiempo se miraba al espejo y pensaba qué cosas hacía... Al revés: yo siempre quería borrar mi personalidad pública. El éxito, para mí, era algo no permitido. Lo vivía casi como un pecado, por esa cosa ancestral de mi viejo que no quería que fuera actriz. Los elogios me perturbaban. He vivido con más intensidad, no con mayor alegría, las cosas que no me han ido bien. Por eso, para mí, no existen éxitos y fracasos artísticos: todo depende de cómo se encuentra uno espiritualmente. Y ahora estoy una buena etapa. Espero que dure lo suficiente...

Después de "Monoblock"

De una extensa carrera cinematográfica, y luego del haber interpretado con suma sensibilidad el personaje de "la Mecha" en *La ciénaga*, Borges acaba de terminar el rodaje de *Monoblock*, el segundo film de Luis Ortega (*Caja negra*). La película cuenta la historia de tres mujeres: una madre (Borges), una madrina (Rita Cortese) y una hija (Carolina Fal), que viven en un monoblock bajo el trauma de tener que enfrentar la enfermedad de una de ellas. "Es una película muy curiosa, porque es la idea de un chico de 22 años, Luis, que es casi un anciano en su forma de pensamiento. En comparación con él, yo soy mucho más joven, más alegre, más vital. Luis es un chico sorprendente de talento, pero también de oscuridad", cuenta la actriz. En la película, cuyo estreno está previsto para marzo del próximo año, la actriz vuelve a ser dirigida por uno de los jóvenes talentos del cine nacional. "Estoy —dice— muy querida por la gente joven del cine: siento que me quieren y me hacen sentir bien. Terminan siendo mis maestros. La barrera de respeto del primer día que los jóvenes tienen conmigo se borra inmediatamente."



TEATRO

Tritek y su estirpe

POR CECILIA HOPKINS

Muerto en 1914 en un hospital de campaña por sobredosis de cocaína, el poeta austríaco Georg Trakl forjó a lo largo de sus 27 años una particular concepción del mundo, extrayendo de cada experiencia una revelación. Afín a la sensibilidad expresionista por su aguda percepción de la angustia y el desasosiego, un profundo sentido religioso atraviesa toda su obra: "Un poeta inconfundible —en la opinión de Hugo Mujica—, un tono único —el de la melancolía del ocaso—, una originalidad que pagó con un destino trágico". Especialista en literatura y filosofía, el mismo sacerdote asistió a la directora Helena Tritek en su documentación sobre el autor, en vistas a realzar el montaje de *Estirpe salvaje*, espectáculo que actualmente puede verse los viernes en el Abasto Social Club (Humahuaca 3649). El elenco está integrado por Alba Castillo, Liliana Gattás, Alejandro Granado, Analía Rosenberg, Cristina Villamor y Alejandro Viola.

"La obra es un viaje al universo de Trakl, una incursión a su mundo poético, fruto de un espíritu atormentado y de una búsqueda insaciable de la belleza y lo absoluto", describe Tritek. "Al mismo tiempo es un homenaje a la poesía de lo ausente, lo irrecuperable, lo extraviado y desmesurado." La directora suele recurrir a textos líricos para sus montajes, como los que dedicó al portugués Fernando Pessoa o a Oliverio Girondo, tal vez porque, como afirma, "hay poemas que laten en la cabeza y no se los puede abandonar fácilmente". Tritek leyó los textos en el idioma en que fueron escritos, la ayudó el hecho de haber vivido 8 años en Alemania. Luego de adentrarse en la lectura de su obra, acuerda con la opinión de los especialistas que aseguran que, en cuanto al manejo del alemán, "primero está Hölderlin y luego Trakl". Tritek utilizó, para realizar la dramaturgia, algunas cartas del poeta dirigidas a su familia y a un amigo íntimo. "Era muy solitario y vivía con muy poco dinero: muchas veces comía solamente cuando lo invitaban." El ámbito donde creció intelectualmente el poeta era, según acota Tritek, "la Viena imperial, un semillero de pensadores, pintores y músicos, como Schiele y Klimt, Schönberg y Berg; las vanguardias surgieron en respuesta al autoritarismo del régimen: los jóvenes querían cambiar el mundo implantando nuevas formas".

EL LAPSUS

La actriz cuenta, no sin tentarse, cómo fue que —sin saberlo de antemano— trabajó en *¿Sabés nadar?*, el film dirigido por Diego Kaplan y protagonizado por su hijo, Juan Cruz Bordeau. "Bajábamos en el ascensor de mi casa con Juan y Diego. Yo estaba así nomás. Noté que los dos estaban raros. Hasta que me preguntaron qué tenía que hacer en ese momento. Les dije que iba al dentista y me dijeron que les tenía que hacer un favor. 'Necesitamos un cameo', me pidieron. '¿Qué? ¿Ahora?', les respondí. Y sin que mediara respuesta me subieron a un taxi, me pusieron una peluca y unos anteojos de sol enormes y me obligaron a improvisar una escena de tres minutos".

▲ Héctor Starc relojea viejas revistas *Pelo*. Se detiene en cada publicidad donde aparecen Marshall y guitarras. “Mirá —le dice a su mujer, Graciela—, este amplificador lo usamos en el segundo show de Tantor...” “¿Y esta viola...? Uhh, es la que le cambié a Charly”, exclama como pibe con chiche nuevo ante una foto de García en Seru Giran. El legendario guitarrista revela un fanatismo vehemente sobre todo lo que sea sonido, más allá de tener una empresa del rubro. “Me identifico mucho con los heavies. Ellos pueden comer mortadela todo el día, pero tienen un cuidado por lo que sea sonar bien y al palo que da envidia. Eso es rock”, define. La pasión de uno de los guitarristas más enérgicos de los ’70 explica la razón que lo llevó a marcar con precisión el comienzo de su carrera y armar un show con invitados para festejar el 40º aniversario, tomando como punto de partida el día que su mamá le regaló su primera guitarra. “Fue el 5 de septiembre de 1964 y, por supuesto, era eléctrica. Tengo que hacerle un monumento, porque uno de mis orgullos es el de nunca haber tocado guitarra española. Sigo siendo un guitarrista eléctrico y molesto.”

—Eternizado como “Bola de Ruido”, el apodo que le pusieron a principios de los ’70...

—Totalmente, y cada vez peor. A dos días de haber recibido el regalo estaba tocando y sigo tocando lo mismo hasta hoy. Mucho no avancé (*se ríe*). Me acuerdo de que, cuando empecé, me quería apurar para aprender, porque pensé que la moda de la guitarra eléctrica se iba a acabar rápido, como las figuritas.

Para la celebración, el ex Aquelarre y Tantor convocó a varios amigos y armó una velada para viejos amantes del rock patrio. Hoy en El Condado (Niceto Vega 5542) confluirá parte de la flor y nata de aquellos tiempos personificada en Black Amaya, Ciro Fogliatta, Rinaldo Rafanelli, Marcelo Torres, Rodolfo García, Emilio Del Guercio, Hugo González Neira, más dos músicos “extrageneración”: Roberto Pettinato y Gillespi. “Van a abrir Los Para-



Héctor Starc hizo historia con Aquelarre y Tantor y abrió el BA Rock 1982 con una zapada memorable.

MUSICA ANIVERSARIO DE HECTOR STARC

“Hay información, pero falta talento”

El legendario guitarrista festeja sus 40 años de carrera con viejos amigos.

mors, un grupo instrumental que hace música de Los Shadows y para mí es significativo, porque voy a subir a tocar *Estrella azul*, el primer tema que toqué. Después, con Black y Rino vamos a reflotar el Starc Trío que se presentó en el segundo BA Rock”, anticipa. También están previstas las resurrecciones de La Superbanda, reciente proyecto que el guitarrista armó “sólo para tocar con Fogliatta”, Tantor y Aquelarre. “En los ensayos con Rino y Black pintó la emoción. Le dije a Rino: ‘¿Por qué no hicimos esto en vez de haber tocado

otra cosa durante 40 años?’ Creo que fue culpa de Almendra, porque los tres terminamos en grupos que se originaron cuando se separó aquel (Rino en Color Humano, Black en Pescado Rabioso y Starc en Aquelarre). Igual, gracias a Almendra aprendimos a bajar revoluciones, porque éramos muy zarpados.”

—¿Por dónde pasa la actitud rocker cuando se superan los 50 años?

—Para mí es la misma de siempre. Cuando estoy tocando y cierro los ojos, vuelvo a los 18... recién ahora estoy tratando de madurar. Lo que sí

siento es que nadie te da bola. Eso duele. Ni los productores ni las discográficas te dan bola. La edad se nota en el olvido, aunque también es cierto que somos parte de una generación pasada. Yo trato de escuchar grupos nuevos, pero no puedo evitar ponerme en viejo choto.

—¿Sigue siendo crítico del rock que se hace hoy en la Argentina?

—Hay que diferenciar qué es rock. Hay una radio que llama rock a *To do a pulmón* o a Lolito Torres. ¿Qué tienen que ver con el rock...? Faltan Banana Pueyrredón y Pintura Fresca y estamos todos... déjenme de joder. Para mí, rock es La Renga, Skay o Vitico, un tipo que tiene 55 años y sigue tocando al mango, con la misma campera y el mismo bajo. Lo demás... Miranda! por ejemplo, son modas para los chicos. Se juntan tres tipos en una computadora y hacen maravillas, pero cuando tienen que pelar arriba del escenario es una desgracia que te querés morir. Recuerdo que con Pappo aprendíamos a tocar con discos que les robábamos a los disc jockeys. Los poníamos en 16 rpm para poder sacar los solos. En cambio, hoy hay una información terrible, pero no hay talento. No hay compositores que vengan con una guitarra y me canten una canción que me muera... el último fue Fito. ¿Qué es un productor? Nosotros no teníamos productor, hacíamos canciones y punto. Hoy se arma un edificio de sonido tremendo, con todos los chiches, pero sin nada en el medio.

—Parece un fundamentalista del pasado...

—No crea. Todos hablan de los ’70 como la década divina y para mí no lo fue tanto... por lo menos desde 1974 fue como el principio del fin. Los ’60 sí fueron enormemente inspirados, con Manal, Almendra y Los Gatos. La creatividad era increíble, pero después empezó a caer... se empezó a ganar mucho dinero y apareció el odiado marketing, algo así como la ciencia que estudia cómo cagar al prójimo. No me jode que haya marketing para una pomada para los ojos, pero sí para la música. Se suponía que la música era un arte.

—¿Por qué se desarmó La Superbanda?

—Porque fue algo puntual que armé para tocar con Ciro. Mi sueño hubiese sido tocar con Los Gatos y que Pappo no exista (*risas*). Por eso lo convoqué junto con Edelmiro y Black, lo invité a casa a comer y la cena no duró ni dos minutos... porque enseguida le pasé los acordes del *Rock de la mujer perdida*, que no se los acordaba, y empezamos a tocar. ¡Cómo toca Ciro el Hammond! El es el gran fundador de todo este quilombo que es el rock nacional. ¿Por qué piensa que quedaron 700 tipos afuera la vez que nos presentamos?

Aquella

POR KARINA MICHELETTTO

▲ La faceta militante de Alfredo Zitarrosa forma parte indisoluble de su obra. Basta escuchar la ternura de *El violín de Becho* o la monumental *Guitarra negra* para encontrar la mirada filosófica y política sobre el Uruguay y los hombres comunes —los muertos Fernández— que lo habitan, y la lista podría seguir a lo largo del repertorio del uruguayo. Aun así, ciertos temas pueden ser clasificados como los textos políticos de Zitarrosa, esos en los que el poeta toma postura con nombres y apellidos. **Página/12** presenta con su edición de mañana un disco que reúne varios de estos textos, *Alfredo Zitarrosa. Textos políticos. 20 años de compromiso, 1960-1980*, con temas inéditos y casi inéditos, atesorados a lo largo del tiempo en cintas caseras o en grabaciones que se hicieron como aporte financiero al Frente Amplio.

En el extenso libro que acompaña al disco se cuenta la historia de este trabajo, producido originalmente en México en 1980 como parte de la militancia de Zitarrosa en pleno exilio. El mismo se encargó de seleccionar los temas, organizarlos en orden cronológico y acompañarlos por un texto que contextualiza la situación política del Uruguay y la suya propia en el momento en que fueron escritos. Algunas obras, como *Milonga cañera* o el recitado *Desde el exilio*, son absolutamente inéditas. Otras son inhallables, como la *Milonga de contrapunto* y las *Diez décimas de autocrítica*, editadas originalmente en el Uruguay en discos simples entre el ’71 y el ’72, destinadas a financiar al Frente Amplio. El disco también es una oportunidad para conocer, en el relato del propio Zitarrosa, la historia detrás de la historia de temas más conocidos como la *Chamarrita de los milicos*, de la que se escucha una versión desconocida, casi improvisada en una entrevista en Radio Educación de México en julio de 1977.

La selección incluye polcas y milongas camperas que hacen oír la voz del peón, del desposeído, del que no tiene nada que ganar ni nada que perder. La versión de la polca *No se puede* que se escucha en esta edición in-

La selección incluye polcas y milongas que hacen oír la voz del peón, del desposeído, del que no tiene nada que ganar ni perder.

cluye un llamativo final con diálogos cruzados sobre la discusión política de fines de los ’60 en el Uruguay, chicanas hacia la condición de boxeador aficionado del presidente Pacheco Areco incluidas. En *Milonga del contrapunto* el payador dedica sus versos al *pachequismo*: “Hemos visto al presidente hablar por televisión / yo lo vi en una ocasión ya casi de madrugada. Del pueblo no dijo nada / dijo que habían unos locos / que son malos pero pocos y se la tienen jurada. Nunca ha hablado de nosotros / sino de la subversión / no dice nada del pión / del mediano tampoco / él piensa que con la foto / que le publican los diarios / se asustan los adversarios, el obrero, el estudiante / que la gente es ignorante y que él es un visionario”.

La más conocida *Adagio en mi país* es una bella declaración de resistencia escrita en plena dictadura. “En

Vení a disfrutar un día en La Plata

PARQUE ECOLÓGICO MUNICIPAL

A 30 minutos de Capital Federal

Cno. Centenario y San Luis - **Villa Elisa**
Entrada libre y gratuita

REPÚBLICA DE LOS NIÑOS

A 40 minutos de Capital Federal

Cno. Belgrano y 500 - **Gonnet**
Entrada \$2. Menores de 7 años y jubilados: **Gratis** - Estacionamiento \$3.

MUNICIPALIDAD DE LA PLATA
www.laplata.gov.ar / 0800-999-5959

voz que le cantaba al sol del pueblo

El CD es más que un grupo de canciones comprometidas: hay perlas inéditas, versiones raras y palabras del cantor que contextualizan cada canción.

mi país somos duros, el futuro lo dirá”, se planta el poeta mientras se suman los desaparecidos, los presos políticos, los exiliados. “En mi país brillará, yo lo sé, el sol del pueblo arderá, nuevamente, alumbrando mi tierra”, asegura. Después vendría el exilio, cuya vivencia plasmaría en un extenso recitado inédito hasta la aparición de este disco, *Desde el exilio*, fechado en 1980: “Los que estamos afuera, compañeros, sufrimos. El partido se juega y nosotros sabemos lo que hay que saber: nunca nos fueron ni nos fuimos y jugaremos juntos el bueno de los buenos”.

El ordenamiento cronológico y la puesta en diálogo de estos temas con otros que constituyen el corpus más testimonial del autor (sobre todo lo escrito a lo largo del '60 como *Doña Soledad* o *La desvelada*, entre otras) y con el resto de su repertorio, ilustra, de paso, la toma de postura del artista sobre su oficio y su misión. *Diez décimas de autocritica*, escrita en 1972, es una reflexión marcada por el signo de los tiempos, equiparable a la que puede leerse en los diarios y papeles personales de Rodolfo Walsh: ¿Para qué escribir, para qué cantar? En uno y otro caso, la pregunta ronda la trastienda de la creación del artista que ya ha tomado posición, y que tiene una respuesta para darse.



Muchas de las canciones del disco provienen de cintas celosamente atesoradas.

La chamarrita y el revólver

“**C**hamarrita de los milicos fue escrita de un tirón en la mesa de un bar de Bulevar Artigas y 18 de Julio, el 27 de enero de 1970. Ese día había nacido mi hija Carla Moriana y yo sentía que le estaba escribiendo al que no pudo ser su abuelo, mi padre adoptivo, Carlos Durán, quien siendo coronel colorado había terminado de milico en los años '40", relata Zitarrosa en el libro que acompaña al disco. “Pobres como éramos, yo recuerdo el gran revólver de mi padre, descargado, que él guardaba en un cajón del trinchante, después de quitarse las correas, cada noche o cada mañana, según las guardias. Las balas, siempre separadas, olían a todas las cosas que allí guardaba mamá. Yo no podía imaginarme de qué modo se abrían, ni qué demonios tenían adentro que eran tan peligrosas. Pero eran, esas balas y ese revólver, el lujo subalterno de aquella humilde casa, una prenda del Estado –así me decían– que mi padre portaba como una penitencia no exenta de cierto orgullo vacilante.”

El amor de los colegas

■ **Mercedes Sosa:** “Nuestro canto coincidía. Y no sólo por nuestras opciones personales sino porque lo que coincidía, en verdad, era el sufrimiento de nuestros pueblos. Así lo conversamos cada vez que tuvimos la oportunidad de encontrarnos al pie de un escenario (...) Fue un hombre noble, incapaz de traiciones, que cantaba con los ojos puestos en un futuro mejor y más justo. Una convicción que todavía perdura en las gargantas de otros cantores: ‘Crece desde el pueblo el futuro / crece desde el pie / ánima del rumbo seguro / crece desde el pie...’. Como soñaba Alfredo”.

■ **Enrique Estrázulas:** “Zitarrosa era tan anárquico con el dinero que casi siempre pedía el doble de lo que le ofrecían, ‘porque, simplemente, no me gusta cantar’. Recibido el pago, al poco tiempo, ya no tenía nada. Invitaba a todo el mundo, les prestaba a todos los amigos y a los que no eran tales. Así era el artista: generoso y despojado. Necesitaba para crear la soledad absoluta. En otros momentos era un amante del aturdimiento: llenaba su casa de gente que tenía que ver y no tenía nada que ver con la música o las palabras”.

■ **Jaime Roos:** “Don Alfredo es un padre para todos nosotros, más allá de que sigamos su línea musical o hagamos otros estilos. Es el más grande cantor de milongas que haya conocido. Y esto no lo digo ahora, porque se fue, sino que siempre lo pensé. Vive en todos nosotros a través de su música”.

■ **Joan Manuel Serrat:** “¿Cuál es la dimensión de Zitarrosa artista? Más que músico o poeta, Alfredo fue un muy buen hacedor de canciones. Construía historias en las que texto y música caminaban de la mano como algo inseparable. Esta característica, sin embargo, no le impedía colaborar con otros compositores o poetas, o incluso cantar temas de Silvio Rodríguez, Atahualpa Yupanqui o los Benavidez. De esa forma, aprendía y enriquecía su trabajo. Yo soy de los convencidos de que, si se quiere tener una visión de la canción latinoamericana de los '60 hasta nuestros días, no se puede prescindir de Zitarrosa”.

■ **Silvio Rodríguez:** “En cuanto a los elementos y los ritmos que utiliza, Alfredo es un artista que parte de lo popular. El apela a la milonga, al candombe, a la canción popular uruguaya. Por la manera de hacer versos, de escribir poesía, trasciende esa temática y el lenguaje espontáneo, me parece que es un poeta muy profundo: trabaja muy bien sus textos, se expresa claramente, alcanzó un nivel literario notable. Espontáneamente me surge *Adiós Madrid*, un texto conmovedor”.

■ **Joaquín Sabina:** “Si me preguntas por Zitarrosa, me tocas el corazón. Una vez, acababa de morir Franco, no había siquiera mínimas libertades políticas y me invitaron a cantar en un local de CGT –un sindicato socialista de España– en una sala pequeña. Canté mis canciones y llegó Zitarrosa. Me pareció un empleado de pompas fúnebres con su traje negro, su corbata, su botella de cognac. Yo sólo sabía su nombre. Puso una cinta donde estaba grabado el fondo musical de *Guitarra Negra*, se sentó, se echó una copa, empezó a recitar y nos puso la carne de gallina a todos los que allí estábamos. Esa fue la única vez que lo vi y, desde entonces, lo amaré para siempre”.

* Recopilado por la página del Archivo Zitarrosa, www.zitarrosa.org.ar

8
PUNTOS

MUY BUENA

Martín Pérez / Página 12

XXXXX

EXCELENTE

Pablo Scholz / Clarín

★★★★★

EXCELENTE

Diego Batlle / La Nación

MUY BUENA

Nan Giménez / Ámbito Financiero

"Una verdadera obra de arte".

Guillermo Hernández / Rock & Pop

"Se deleitará y regocijará".

Carlos Boghossian / Gente

Ethan Hawke
Julie Delpy

Antes del
Atardecer

www.antesdelatardecer-lapelicula.com

Apta para todo público.

CASTAL ROCK
WARNER INDEPENDENT PICTURES

Sólo en cines

WARNER BROS. PICTURES

9.30
7-EJERCITO ARGENTINO.

9.45
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

10.00
7-CAMINOS DE TIZA.

11.00
7-FORO XXI.
9-HE-MAN.

11.30
9-EASY LO HACES VOS.
11-EL CHAPULIN COLORADO.
13-LO MEJOR DE PIÑON FIJO.

12.00
2-DETRAS DE ESCENA.
7-DESDE LA TIERRA.
9-DINAMICA RURAL.
11-ZOOBICHOS.
13-JIMMY NEUTRON.

12.30
13-VIDA DE PERROS.

13.00
2-PASION DE SABADO.
7-MARCO Y MARCONI-CONFESIONES.
9-JINETEANDO.
11-VALE LA PENA.
13-CINE PLUS:
Ana y el rey.

14.00
7-FIESTAS POPULARES.
9-SUPER 5.

15.00
7-HECHO EN ARGENTINA.
9-TU MUSICA.
11-CREASE O NO.
13-HECHICERAS.

16.00
7-CINE DE BARRIO:
Los chicos crecen.
9-ESPECIAL DE CALL TV.
11-SMALVILLE.
13-SIN RASTRO.

17.00
9-CINE DE SABADO:
Un vampiro adolescente.
11-LEY MARCIAL.
13-CINE PLUS:
Emergencia en el aire.

18.00
7-VIAJES Y PASEOS.
11-CINE:
Python.

18.30
9-EL MUNDO DE LA FAUNA.

19.00
7-BADIA EN CONCIERTO.
9-TELENUEVE.
13-PULSACIONES.

20.00
9-TENDENCIA.
11-CINE: *Fuga mortal.*
13-CONECTADOS.

21.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LA AVENTURA DEL
DESCUBRIMIENTO.
13-EL OJO CITRICO.

22.00
2-DESFILE HYATT MODA 2005.
7-DE LA CAMA AL LIVING.
9-LA PELICULA DE LA SEMANA:
Peligro en el mar.
11-CINE:
El abogado del diablo.
13-EL PELICULON:
Filadelfia.



Filadelfia. A las 22 por Canal 13.

23.00
7-KM A KM.

24.00
2-PLANETA MODA.
7-VISION 7.
9-EL SHOW CREATIVO.
11-24.

0.30
7-EL CINE QUE NOS MIRA:
Sentimientos.

2.30
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026



Venegas terminó de conquistar el mercado con su disco *Sí*. Torres está cada vez más afianzado en el terreno latino.

MUSICA LOS MTV VIDEO MUSIC AWARDS Y UNA CURIOSA CEREMONIA

Julieta Venegas y Café Tacuba, las estrellas de una noche algo bizarra

Julieta Venegas resultó la gran ganadora de la tercera edición de los premios MTV Video Music Awards Latinoamérica 2004, en una curiosa (*ver opinión*) ceremonia de entrega realizada el jueves por la noche, en el teatro Jackie Gleason de Miami. La cantante mexicana natural de Tijuana se quedó con tres premios con forma de lengua (tal su identificación), entre ellos dos de los más importantes de la noche: Mejor solista del año y Mejor artista del año. Estas victorias acentúan su momento de inmensa popularidad en el mundo de habla hispana, debido a la calidad y atractivo comercial de las canciones de su último disco, titulado enfáticamente *Sí*. Además, Venegas tiene fuertes lazos de unión con Argentina: su novio y su manager son argentinos, el disco se grabó casi íntegramente en Buenos Aires con

La cantante se llevó tres premios y el grupo dos. Diego Torres tuvo su doblete.

músicos locales, el crédito de la mayoría de esas canciones lo comparte con Coti Sorokin y el exitoso video de la canción *Andar conmigo* también se rodó en Capital Federal.

Otros mexicanos, Café Tacuba –que anoche se presentaron en el Teatro ND Ateneo y repetirán hoy, entrado el domingo– se llevaron otros dos galardones relevantes, los correspondientes a Mejor video del año (de la canción *Eres*) y Mejor Artista Alternativo. Los premios correspondientes a la señal del canal que se emite en Argentina fueron para Diego Torres (Mejor artista, también ganó como Mejor artista pop), el grupo adolescente de pop rock Airbag (Mejor artista nuevo) y

el músico electrónico Capri (Mejor artista independiente).

La cantante pop mexicana Paulina Rubio ofició de presentadora con un estilo pretendidamente irreverente, patentizado en sus escasas ropas y actitud erotizante a lo largo de la noche. La ceremonia comenzó con la emisión de un saludo –en trabajado español– de parte de Bono, el cantante de U2. Luego, una conjunción de artistas subió al escenario para interpretar una mezcla de canciones famosas del hip hop más reciente. Diego Torres, Julieta Venegas y los integrantes del grupo chileno La Ley repasaron *Hey ya!* (de Outkast), *Yeah!* (Usher) y *Hey mamma* (Black Eyed Peas).

Justamente, el medley se enganchó con la aparición del grupo de hip hop multirracial Black Eyed Peas, para cantar otro de sus hits, *Let's get started*. Otros artistas que se presentaron en vivo fueron Juanes, The Rasmus, Alex Ubago, Lenny Kravitz, Molotov, Diego Torres y La Ley. Los premios VMALA constan de 18 categorías, elegidas según el voto de los televidentes de la señal, que emite programación diferenciada en tres segmentos: México, Centroamérica y zona norte de Sudamérica, y Sudamérica (con base en Argentina). Hubo, además, reapariciones (la de Shakira, estrenando look capilar nuevo) y ausencias notables, como la de Charly García. El rocker argentino iba a recibir un premio a su trayectoria, pero no concurrió al teatro ubicado en la zona de South Beach, Miami.

OPINION POR EDUARDO FABREGAT

Carne argentina for export

Es un buen ejemplo del estado de las cosas en cuanto a la Argentina y la escena musical latinoamericana, pero también sobre la línea de marketing que MTV Latino –alguna vez, allá lejos y hace tiempo, una interesante propuesta continental– sigue para estas pampas. Una idea que puede resumirse echando un vistazo a los premios y a las presencias en la patética fiesta del Jackie Gleason: tratándose de argentinos, para los líderes de opinión con sede en Miami valen más las tetas que los músicos. Allí estuvieron, entonces, Rocío Guirao Díaz, María Eugenia Ritó y Silvina Luna (en una escenita penosa con el rapper Xhibit), y Nicole Neumann, y Leticia Brédice y la estrella máxima de la tele 2004, Florencia de la V, dispuestas a cumplir el rol de Luciana Salazar en el 2003 y alimentar los programas de chimentos durante toda la semana. Eso es lo que hay: un premio para Airbag (¿Airbag, “Mejor artista nuevo de Argentina”? ¿Qué canal mira MTV?), otro para Capri, el acostumbrado galardón pop para Diego Torres y otro en el que Torres, en el criterio-MTV de “mejor artista argentino”, deja afuera a Babasónicos, Bersuit y Catupecu Machu. Pero, ante todo, siempre será mejor una Silvina Luna en pelotas que un Cordera transpirado o un



Dárgelos provocando los sentidos.

Podrá decirse que ningún premio sirve efectivamente para nada, más que para las afiebradas gacetillas de los jefes de prensa. Los MTV en particular, por otra parte, se han ido degradando solos, por el escaso interés en reflejar lo que sucede bajo la pulida superficie del *mainstream* y por la propia pantalla de la señal, cada vez más abundante en programas de tontería *teen* y más amarreta en música. Claro que hay justicia en los galardones a Café Tacuba y Julieta Venegas, y el astro de *Color esperanza* ha sabido construir su lugar y hacer movidas estratégicas –como el *Unplugged*– que le aseguran un lugar en lo que hoy se entiende por “latino”. Lo que resulta triste, aun en una ceremonia que mira las cifras de venta antes que las cualidades artísticas, es el papel de comparsa asignado a un país con casi cuarenta años de cultura rock. Un país que hoy entra en la ecuación de MTV Networks no como usina musical sino como fácil proveedor de carne vistosa y encefalograma casi plano. Cuidado, MTV: aun existiendo los payasescos American Music Awards, están a punto de ganarse la estatuilla a los premios más banales de la industria.

NUEVO
Fiber1MEGA
El doble de velocidad al precio del 512*.

INSTALACION Y MODEM SIN CARGO**

4778-6600

www.fibertel.com.ar

LA PLATA 423-4242
CORDOBA CIUDAD 420-3000
ROSARIO 436-8100
CAMPANA 428512

FiberTel
La Banda Ancha

Vas más rápido

Condiciones del servicio y de la promoción disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión. Válida del 1º al 31/10/04. Sujeto a disponibilidad técnica y geográfica. *Precio para los primeros 3 meses. **Sólo mediante adhesión al débito automático.

Los sonidos del hijo pródigo

Estudió en el Royal College of Music. Fue discípulo de Gillespie y arreglador de Lionel Hampton. Hoy toca en La Revuelta.

POR DIEGO FISCHERMAN

▲ Son muchos años. Cuando Andrés Boiarsky se fue, primero a estudiar en el Royal College of Music, en Londres, y después a vivir a Nueva York, era apenas uno de los músicos de jazz argentinos más prometedores de su generación. Ahora, muchas cosas son distintas para este saxofonista que fue integrante y arreglador de la orquesta de Lionel Hampton, de la United Nations Orchestra, fundada por Dizzy Gillespie y dirigida por Paquito D'Rivera y de innumerables grupos junto a intérpretes como el trombonista Slide Hampton o el trompetista Claudio Roditi.

En parte cambió la escena del jazz porteño ("músicos más preparados", define Boiarsky) y, en parte, él mismo ("menos preocupado por tocar la mayor cantidad de notas y por demostrar una técnica", confie-

"Los músicos de jazz negros aceptan más a un blanco si es sudamericano; pertenecer a minorías, ser marginales, nos hermana."

sa). De su última partida lo separan diecisiete años. Y ahora está de vuelta. Hoy a las 22 tocará nuevamente en dúo (ayer a la noche lo hizo por primera vez) con la pianista y compositora Tomoko Ohno, en La Revuelta (Alvarez Thomas 1368). Y los próximos viernes 29 y sábado 30, en el mismo lugar y a la misma hora, se les agregarán Guillermo Delgado en contrabajo y Fernando Martínez en batería. Con ese cuarteto, además, Boiarsky grabará aquí un CD para el catálogo del sello Notorious, que acaba de cumplir un año de existencia y ya publicó trabajos de Manolo Juárez, Pablo Ziegler con Quique Sinesi y Gustavo Bergalli en dúo con Jorge Navarro.

"Mi proyecto personal, en la actualidad, es tocar la música de Tomoko junto a ella. Paralelamente, lo hago con la Dizzy Gillespie Alumni All Stars, junto a John Faddis, James Moody, Slide Hampton", cuenta el saxofonista. Ohno, nacida en Tokio y radicada en Estados Unidos, alum-

na de pianistas como Harold Mabern e integrante de grupos de Wynton Marsalis, Benny Golson y Joe Henderson, entre otros, dice que para ella no es diferente componer música clásica y jazz. "El músico de jazz improvisa, por supuesto, y eso es algo que tengo en cuenta. No se escribe lo mismo ni de la misma manera. Pero, en ambos casos, uno piensa en forma de sonidos y busca una manera de poder traducirlo a quien va a tocar", explica ella, a tres días de haber llegado a Buenos Aires y mechando, cada tanto, alguna palabra en español, extraída de un diccionario que lleva siempre consigo y que explica en japonés, por ejemplo, el significado de la palabra "chorizo". Tomoko Ohno detalla: "Pienso en secuencias de acordes de la manera en que es tradicional en el jazz, pero trato de que siempre haya algo más; un color, un matiz, cuestiones que van más allá de la improvisación, pero que la completan y le dan riqueza".

La pianista reconoce en Boiarsky "una herencia y una tradición cultural distintas de las de los músicos estadounidenses" y él aclara que, en el ambiente del jazz norteamericano, "latino" quiere decir caribeño, a veces brasileño o, en el mejor de los casos, "con tambores" y que, por lo tanto, "un blanco, descendiente de rusos, tiene muy pocas posibilidades de ser visto como latino. Mi tradición, por otra parte, está bastante lejos del son y los montunos. Aquí toqué, antes de irme, tango, folklore, pero realmente no creo que tenga sentido tomar piezas que *parezcan* argentinas y después hacer temas de jazz, con desarrollos de jazz y solos de jazz". Boiarsky piensa que si se trata solamente de tranquilizar conciencias, no vale demasiado la pena. Pero, al mismo tiempo, coincide con Tomoko en que, por ahí, su manera de tocar no es igual a la de un negro norteamericano. "He tocado en grupos donde todos los demás eran negros, he estado de gira con ellos y lo que puedo decir es que se aprende una barbaridad. Ellos, por su parte, por algún motivo, se sienten más cerca de un blanco de esta zona de América, al que ven también como una especie de marginal, como miembro de una minoría, que de otros blancos. Es como si cierta marginalidad nos hermanara."



Andrés Boiarsky y Tomoko Ohno tocarán esta noche en dúo.



ESTRENO

Valle Inclán va a la ópera

Un estreno y gratis. Mañana, a las 17, en la Sala Alberto Ginastera del Centro Provincial de las Artes Teatro Argentino (Avenida 51 entre 9 y 10, en La Plata), dependiente del Instituto Cultural de la Provincia de Buenos Aires, se presentará, con entrada libre, la ópera *Sonata de primavera*, con música de Jorge Fontenla y libreto de Alejandro Fontenla, basado en la novela homónima de Ramón del Valle Inclán. La obra tendrá una nueva función el próximo sábado 30 y cuenta con la dirección musical del propio compositor y régie de Constantino Juri. El reparto estará integrado por Norberto Marcos, Christian Casaccio alternando con Nazareth Aufpe, Cecilia Layseca con Susana Moreno, Luis Alberto Jáuregui con Sebastián Sorarrain, Gloria Sopena y Roxana Deviggiano, Sonia Stelman y Ana Laura Menéndez y Celina Torres y Mónica Sardi, entre otros. La preparación del coro le corresponde a Luis Clemente, la escenografía a Jorge Abot, el vestuario a Cristina Pineda y la iluminación a Constantino Juri y Alejandro Zappitelli.

LA CRITICA ARGENTINA LO CONFIRMA LA MEJOR DEL AÑO!

★★★★★ MUY BUENA

Inteligente y compleja mirada sobre el mundo de dimensiones profundamente humanistas, el mejor largometraje de Menis. Diego Lerer - CLARIN

★★★★★ MUY BUENA

Una bella historia que irradia afecto en la presión del lenguaje, de las imágenes, de las miradas, gestos, silencios y sonidos captados con sabia intuición. Fernando López - LA NACION

★★★★★ MUY BUENA

Menis plantea con poesía, sensibilidad y contundencia una historia de rescates mutuos. Agustina Rabaini Revista XXIII

★★★★★ MUY BUENA

En la senda del más inquietante nuevo cine argentino, Menis narra un film imperdible. Rómulo Berruti RADIO CIUDAD

★★★★★ MUY BUENA

Un film que abre un espacio a la esperanza, que asombra por la sensibilidad que transmiten sus personajes y la intimidad que contagia al espectador. Juan Carlos Fontana - LA PRENSA

★★★★★ MUY BUENA

Una película conmovedora que puede citarse entre las mejores de nuestro cine. Guillermo Hernández ROCK & POP

★★★★★ MUY BUENA

Historia sobrecogedora, llena de postales, tan silenciosa como implacable. Javier Firpo - LA RAZON

★★★★★ MUY BUENA

Una de las mayores revelaciones del 2004, por la lucidez y sensibilidad. Horacio Bernades PAGINA 12

★★★★★ MUY BUENA

Un film que muestra cómo se puede ser feliz. Le llegará directo al corazón. Carlos Boghossian - GENTE

★★★★★ EXCELENTE ★★★★★
La mejor película argentina del año. Única por su belleza y sensibilidad. Roberto Quirno - RADIO 10

un film de
maría victoria menis

el cielito

Competencia Oficial Festival de SAN SEBASTIAN
PREMIO de Canal Arte Competencia Internacional de Cine de Arte y Uruguay PREMIO Futur Talents Signis al film más solidario

Competencia Oficial Festival de BIARRITZ
PREMIO DEL JURADO Mejor Actuación secundaria Selección Oficial Festival de TORONTO

VILLAGE RECOLETA - HOYTS ABASTO - CINEMARK PALERMO - GAUMONT
ATLAS GENERAL PAZ - SHOWCASE BELGRANO

HOY también TRASNOCHE

BANANA
COSTANERA

CENA, SHOW, DISCO & HAPPY HOURS

INFORMAL
AFTER WORK
JUEVES .19hs

Reservas
4314.9500
Av. Costanera Norte y La Pampa

5º año **Aquí ... el espectáculo!**

Notas, comentarios...y toda la música!

Idea y conducción:
Angel Bellizi

www.unica-cartelera.com.ar

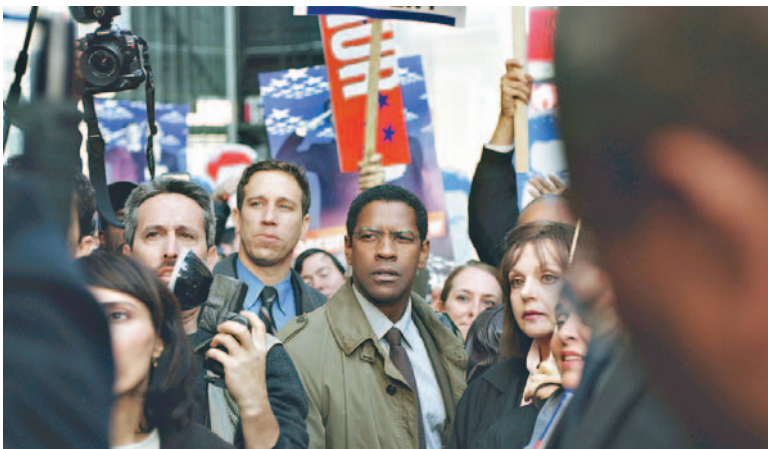
Todos los sábados 12 a 14hs.
AM. 570 RADIO ARGENTINA
www.am570radioargentina.com.ar

Virginia Innocenti
presenta su álbum debut

Hoy - 0.30 hs.
CLASICA Y MODERNA
Av. Callao 892 - Res.: 4811-3670

Halma

www.virginiainnocenti.com



El embajador del miedo (Jonathan Demme, 2004). La remake del film de 1962 imagina una fantasía paranoide con lazos muy concretos con la realidad (Atlas Lavalle, Monumental, Village Recoleta y otros).

El cielito (María Victoria Menis, 2004). Una de las mayores revelaciones del cine local 2004, con la balanceada historia de un marginal, Félix, intensamente vinculado con un niño de poco más de un año.



CINE



Los muertos (Lisandro Alonso, 2004). El film es de esos que imponen un tempo y una forma que le son propias. El pacto que propone al espectador es que ingrese en un mundo aparte, que se rige por sus propias reglas. A cambio, la película entregará una intensidad absorbente, un cerrado misterio y la voluntad de ingresar en él, con la mirada como única arma (Complejo Tita Merello y Sala Lugones del Teatro San Martín).

■ **Antes del atardecer** (Richard Linklater, 2004). Secuela de *Antes del amanecer*, cuenta el demorado encuentro de dos viejos amigos que sólo se vieron una vez en la vida. Su trama es la más sencilla: un largo diálogo en el que se ponen al día con su vida, y con todo lo que no llegó (ni llegaron) a ser. La película honra a los personajes como a su realizador y sus espectadores, tanto a los que vieron la primera parte en su momento como a los que se acerquen a este nuevo encuentro (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Showcase Belgrano y otros).

■ **María llena eres de gracia** (Joshua Marston, 2004). Si el entrenamiento que debe llevar a cabo María para poder tragarse las “pepas” es desesperante, qué podría decirse del acto en sí. O del viaje en avión a Nueva York, con esa bomba en su sistema digestivo, una travesía que Marston decide filmar en tiempo casi real, para contagiar al espectador de la angustia de María y de las otras “mulas” que la acompañan, con la certeza de que alguna siempre se pierde (Atlas Santa Fe, Metro, Hoyts Abasto y otros).

■ **Escuadrones de la muerte** (Marie-Monique Robin, 2004). La realizadora empezó investigando el Plan Cóndor, de allí pasó a la pista francesa (que enseñó su estrategia antirrevolucionaria aplicada en Argelia e Indochina en los ’50) y terminó haciéndoles confesar a los militares argentinos y chilenos, en cámara, que habían secuestrado, torturado, asesinado y desaparecido. Robin consigue testimonios de personas como Harguindeguy, Dfáz Besone y el chileno Contreras (Cosmos y Microcine Godard).

■ **La mala educación** (Pedro Almodóvar, 2004). Hay algo oscuro en el film y que no tiene que ver sólo con su complejísima trama ni con su aire de film *noir* sino con la impresión de que se trata de un proyecto más íntimo que los que venía haciendo últimamente y que remite a algunos de los títulos de su primera época. Almodóvar siempre se caracterizó por sumar antes que restar (Lorca, Metro, Hoyts Abasto y otros).

■ **Primavera, verano, otoño, invierno... primavera** (Kim Ki-Duk, 2003). Film contemplativo, de organización cíclica y concebido como una serie de parábolas que narran las distintas estaciones de

aprendizaje, sufrimiento y sabiduría de un niño que llegará a ser monje. Siempre perturbador, plena de aristas ríspidas, de infinitas sorpresas visuales sin caer en la tentación del paisajismo ni de las obviedades místicas (Atlas Santa Fe, Lorca, Metro y otros).

■ **Familia rodante** (Pablo Trapero, 2004). Emilia es la madrina de la boda de una nieta de su hermana que se casa en Misiones y arrastra a toda la familia con ella. Trapero marca el leitmotiv: el espacio íntimo en relación con la esfera familiar, la superposición del mundo personal con esa compleja forma de lo público que es la vida en familia. (Premier).

■ **El perro** (Carlos Sorín, 2004). Manteniendo la misma desolada localización santacruceña, *El perro* parecería una suerte de extensión de *Historias mínimas*, ahora con un dogo blanco como un fantasma. Apostando nuevamente al minimalismo de historia, anécdota y peripecias, Sorín logra que la corriente de empatía entre espectador y personajes jamás se interrumpa (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Showcase Belgrano y otros).

■ **A todo o nada** (Mike Leigh, 2002). El regreso del Leigh más clásico. Londres es el mundo del *free cinema* inglés de los ’60, con gente de clase trabajadora que parecía hundida para siempre en la cotidianidad más desesperanzada, pero transfigurado por la mirada de quien, en lugar de conformarse con lo peor, les desea a sus personajes lo mejor (Premier).

■ **Trelew** (Mariana Arruti, 2004). Sirviéndose de los testimonios de los sobrevivientes de la fuga del penal de Rawson, Arruti arma un relato del que participan ex guerrilleros, el apoyo externo y abogados de los presos políticos, habitantes de la zona y remiseros que transportaron a algunos combatientes fugados. El film no sólo funciona como prueba acusatoria, también avanza con la fuerza de un relato de aventuras (Premier).

■ **Las trillizas de Belleville** (Sylvain Chomet, 2002). Obra de climas y personajes, descriptiva antes que narrativa, que ofrece una visita a un mundo regido por otras leyes. La de la observación asombrada y cómplice antes que la del espectáculo vertiginoso, aun cuando verla signifique un espectáculo para los ojos. Chomet es de los que piensan en la obra antes que en el público (Savoy).

■ **La aldea** (M. Night Shyamalan, 2004). Se habla de unos Innombrables, que viven en el bosque y tienen a la aldea sumida en un espanto primordial. Vienen de cobrarse una víctima y amenazan al pueblo sembrando cadáveres de animales desollados. Un film fantástico que entraña una crítica política tan radical como pueden serlo las de Michael Moore, aunque más sutil (Electric).

■ **Colateral, lugar y tiempo equivocado** (Michael Mann, 2004). Con aspecto de ejecutivo, Vincent (Tom Cruise) subirá al taxi de Max (Jamie Foxx), que conoce Los Angeles de memoria. Vincent

se da cuenta de que Max sabe hacer tan bien su trabajo que lo querrá a su lado toda una noche llena de —dice— reuniones de negocios. Mann, además de ser dueño de un estilo visual clásico y moderno a la vez, tal vez sea el director de acción de Hollywood que mejor trabaja los personajes (Electric).

■ **Buena vida (delivery)** (Leonardo Di Cesare, 2004). Hernán es repartidor en una mensajería en los días post-De la Rúa. Una mañana se anima a charlar con Pato, que trabaja en la estación de servicio, y le ofrece, cuando le ve cara de andar en problemas, alquilarle una pieza. Ella se muda, pero no tardará en dormir con Hernán. Hasta que llegan los padres de Pato, con una nena. Dicen que es por un día, pero para cuando Hernán se quiera dar cuenta los tiene instalados (Complejo Tita Merello).

OTRO CINE



Asociación Cultural Pestalozzi. *Ciclo sobre Dogma 95: Los idiotas, de Lars von Trier.* Hoy a las 16 en Freire 1882.

■ **Teatro San Martín.** *Ciclo Encuentro con el nuevo cine coreano: Mal chico*, de Kim Ki-Duk. Hoy y mañana a las 14.30, 17 y 19 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro, Av. Corrientes 1530.

■ **Instituto Sicrea.** *Ciclo Video debate toma 1: El*, de Luis Buñuel. Mañana a las 20 en Palestina 681. Reservas al 4864-1896.

■ **Malba.** Proyección de *Lesbianas de Buenos Aires*, de Santiago García. Hoy a las 22 en Figueroa Alcorta 3415.

■ **Cineclub Eco.** *Ciclo Lina Wertmüller: Camorra*, de Lina Wertmüller (hoy a las 21). *Ciclo Andrzej Wajda: Un amor en Alemania*, de Andrzej Wajda (mañana a las 19). En Av. Corrientes 4940, 2º E.

■ **Cineclub TEA.** *Ciclo Cine alemán: las nuevas figuras: Paisaje perdido*, de Andreas Kleinert. Mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Urania.** *Ciclo Enano Dorado ochentoso: Edge of Seventeen*, de David Moreton (mañana a las 19) y *Donnie Darko*, de Richard Kelly (mañana a las 21). En Cochabamba 360.

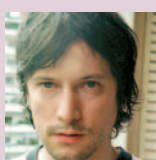
■ **Museo del Cine.** *Tita Merello: 100 años de vida, consagrada a los 50: Mercado de Abasto*, de Lucas Demare. Mañana a las 16 en Defensa 1220.

■ **MNBA.** *Ciclo Werner & Wim: Aguirre, la ira de Dios*, de Werner Herzog. Hoy a las 17.30 en Av. Del Libertador 1473. **Gratis.**

■ **UCES.** *Ciclo de cine debate: Roma*, de Adolfo Aristarain. Hoy a las 14.30 en Paraguay 1457.

■ **Chachachaclub.** Hoy a las 21: *Praise*, de John Curran. Mañana a las 17: *Drácula vuelve a la tumba*, de Francis Freddie. En Defensa 683. **Gratis.**

MUSICA



Antonio Birabent (foto, hoy a las 23) y **Dancing Mood** (mañana a las 22.30) en Niceto Club, Niceto Vega 5510.

■ **Leo Maslíah** en C.C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Héctor Starc** con David Lebon, Roberto Pettinato, Gillespi y otros en El Condado, Niceto Vega 5542. Hoy a las 22.

■ **Five for Jazz** en el Museo Sívori, Av. Infanta Isabel 555, hoy a las 19. **Gratis.**

■ **Trio Green-Telechanski-Finger** en Virasolo Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 22.

■ Festival Todos con las Madres: **La Mosca, Madreselva** y otros en Cemento, Estados Unidos 1234. Mañana a las 19.

■ **Ciclo Primavera brasileira: Nossa Bossa** en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Mañana a las 20.

■ **María José Demare** en La Biblioteca Café, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30.

■ **Esteban Morgado** en Bar 36 Billares, Av. De Mayo 1265. Hoy a las 21.30.

■ **Walter Gandini** en Luna Córnea, Ricardo Gutierrez 909 (Olivos). Hoy a las 23.

■ **Sebastián Monk** en La Vaca Profana, Lavalle 3683. Hoy a las 24.

■ **Daniel Gómez y Claudio Méndez** presentan su CD *Tangueros* en Manufactura Papelera, Bolívar 1582. Mañana a las 20.30.

■ **Laura Albarracín y Jorge Fandermole** (hoy a las 19) y **Lorena Astudillo y Tilo Escobar** (mañana a las 15) en la Carpa Cultural, Av. Caseros y Gral. Urquiza. **Gratis.**

■ Festival folklórico: **Chango Farías Gómez, Sexteto La Brasa, Huaynamarka, Viviana Rivery** y otros. En el Mercado Nacional de Hacienda, Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales, mañana a partir de las 11. **Gratis.**

■ **Cuartoelemento** en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las 23.

■ **Roxana Amed** en el C.C. del Sur, Av. Caseros 1750. Mañana a las 21.

■ **Nora Bilous** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829. Mañana a las 20.30.

■ **Mario Bofill** en ND Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 21.

■ **Fabián Destribats y Pablo Marcovsky** en Maldito Salvador, El Salvador 4960. Hoy a las 22.

■ **Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real** en Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

■ **Mono Fontana Trío** en NoAvestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 22.30.

■ **Chany Suárez** en el Teatro La Máscara, Piedras 736. Hoy a las 21.

■ **María Estela Monti** presenta su CD *Ciudadana* en Uno y Medio, Suipacha 1025. Hoy a las 22.

■ **Juan Juncuales y Dúo Soca-**

Disco

Una guía de espectáculos del fin de semana



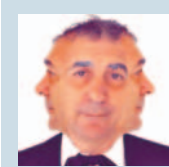
Loca. Con *dramaturgia de Luis Agustoni e interpretada por Inés Estévez y Fabián Vena.* Hoy a las 20.30 y 23 y mañana a las 20.30 en *Multi teatro*, Av. Corrientes 1283.

Argentiniño. Musical para chicos de 4 a 11 años. *Interpretes: Chinchiribella, Coro Expresión de Buenos Aires. Canciones, coreografía y dirección: Aurelia Chillemi. Teatro Bauen, Callao 360. Mañana a las 16.*



vón en Un Lugar del Tucumán, Austria 2032. Hoy a las 22.
■ Plan B Tango en el Teatro Santa María, Montevideo 842. Mañana a las 20.30.
■ Alejandro Caruso en Complacer Pub, Thames y Cabrera. Hoy a las 23.30.
■ Leonardo Marconi Quinteto en la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, mañana a las 18. **Gratis.**
■ Cadan, Acido Fácil y Estragos (hoy a las 23) y **Carlos Juárez y la Bisagra y Tumbatú Cumbá** (mañana a las 20) en Ruca Chaltén, Venezuela 632.
■ Cristóbal Repetto en el C.C. Plaza Defensa, Defensa 535. Hoy a las 22.
■ Zum + Fernando Kabusacki (hoy a las 19) y **Angel Cárdenas** (a las 22.30) en Gandhi/Notorius, Av. Corrientes 1743.
■ Guarda la Tosca en La Paila, Costa Rica 4848. Hoy a las 22.
■ META-Teatro Lírico presenta “Tardes líricas” en el Bar del Viejo Hotel, Balcarce 1053. Mañana a las 18.
■ Coro y Orquesta del Conservatorio Superior de Música Manuel de Falla en la Iglesia Metodista Central, Av. Rivadavia 4050, mañana a las 17. **Gratis.**
■ Chivilco en el Teatro Arlequines, Perú 571. Hoy a las 23.
■ Athy en el C.C. Nueva Acrópolis, Amenábar 863. Hoy a las 21. Entrada: leche en polvo.
■ Indiscorna en Remember Pub, Av. Corrientes 1983. Hoy a las 24.

TEATRO



Sobre el daño que hace el tabaco. De *Anton Chejov, con dirección y adaptación de Osvaldo Peluffo. En Chacarerean Teatre, Nicaragua 5565. Hoy a las 21.*

■ La voracidad. Obra a partir de *La tempestad*, de Shakespeare, con la dirección de Javier Palomino. En el Teatro del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 21.
■ De cirujas, putas y suicidas. De Lía Jelín con textos de Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Con Pablo Brichta, Mónica Villa y otros. Dirección de Lía Jelín. Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.
■ Las del paraguas. Con Miriam Martino y Liliana Romero y la dirección de María Esther Fernández. Teatro El Búho, Tacuarí 215, hoy a las 20.30.
■ El resucitado. Basado en un cuento de Emile Zola. Con dirección de Roberto Villanueva, interpretado por Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa. Últimas funciones. Teatro Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 22.30.
■ El campo. De Griselda Gambaro con dirección de Rubén De León. En el Auditorio J.L. Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, mañana a las 17. **Gratis.**
■ Rancho. Dramaturgia de Julio

Chávez, Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scápola Morán. Con actuaciones de Castello, Palazón y Scápola Morán. Dirección de Julio Chávez. C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 21.
■ La hija del aire. Versión de la obra homónima de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo, Pompeyo Audivert y otros. Dirección de Jorge Lavelli. Sala Martín Coronado del TSM, Av. Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.
■ La señora Macbeth, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banezas y elenco, dirigido por Pompeyo Audivert. C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.30 y mañana a las 21.
■ Los Albornoz (Delicias de una familia argentina). Por el Grupo Los Macocos (Martín Salazar, Daniel Casablanca, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y Javier Rama). Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20 y mañana a las 19.30.
■ Olivos. Con dirección de Eugenio Soto y Eleonora Mónaco. Hoy a las 22 y mañana a las 20.30 en Thames 1426.
■ Mishiadura y meteón. Tangos y humor en los años ‘30. Guión de Faruk y Tito Rivadeneira. Con Victoria Aragón, Tito Rivadeneira y Mabra de Zante. Dirección musical de Raúl Parentella. La Comedia, Rodríguez Peña 1062, hoy a las 21 y mañana a las 19.
■ Matría. Libro y dirección de Alejandro Mateo. Con Claudia Eichenberg, Gabriela Pages y elenco. Las Nobles Bestias, 14 de Julio 142 (Temperley), hoy a las 21.
■ Emma Bovary. Basada en la novela de Gustave Flaubert, con dramaturgia y dirección de Ana María Bovo y la actuación de Julietta Díaz. C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 20.
■ Krinky. De Jorge Goldenberg con puesta en escena y dirección de Juan Freund. Auditorio Ben Ami, Jean Jaurès 746. Hoy a las 20.30 y mañana a las 18.30.
■ La amante de Baudelaire (teatro-música). Con Fernanda García Lao y Gabriela Luján. Dirige Mabel Salerno. NoAvestruz, Humboldt 1857, mañana a las 20.30.
■ Solo como una perra, unipersonal de Juan Pablo Geretto. Teatro Premier, Av. Corrientes 1565. Hoy a las 21.30.
■ La residencia. Dramaturgia y dirección de Franco Gabriel Verdoia, con María Lorenzutti y Paula Lemme. C.C. Recoleta, Junín 1930, mañana a las 20.
■ El sacrificio. Dramaturgia y dirección de Marcos Rosenzvaig. Grupo Tablas Maimónides. Con elenco de actores y cantante. C.C. Konex, Av. Córdoba 1235, mañana a las 17.30.
■ Pedir demasiado, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña, dirigidos por Alicia Zanca. Sala Orestes Caviglia del Teatro Cervantes, Libertad 815, mañana a las 18.
■ Apenas... una sentida visión de la normalidad. Con dramaturgia y dirección de Soledad Pavez y la actuación de Leo Bosio y Noemí Martínez. Teatro La Al-

mohada, Sánchez de Bustamante 728. Hoy a las 21.
■ La novia de los forasteros, de Pedro E. Pico. Adaptación de Roberto Cossa. Con Virginia Innocenti, Aldo Braga, María Figueras y otros. Dirección de Rubens Correa. Teatro Regio, Av. Córdoba 6056, hoy y mañana a las 20.30.
■ Shangay (té verde y sushi en ocho escenas). Texto y dirección de José María Muscari. Teatro Abasto Social Club, Humahuaca 3649, hoy a las 23.
■ ¡Ay, bufón! nadie está exento de fiebre. Versión de Héctor Alvarellos sobre *Rey Lear*, de William Shakespeare. Por el Grupo de Teatro Callejero La Runfla. La Chacra de los Remedios, Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda), hoy a las 21.
■ Las de Barranco, de Gregorio de Laferrère. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Tony Vilas y otros. Dirección de Oscar Barney Finn. Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
■ La brisa de la vida, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese, dirigidas por Alejandra Ciurlanti. Teatro Regina, Av. Santa Fe 1235, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
■ El siglo de oro del peronismo. Espectáculo compuesto por *Casa con dos puertas mala es de guardar*, de Pedro Calderón de la Barca, y *Comunidad organizada*, de Marcelo Bertuccio y Rubén Szuchmacher, también a cargo de la dramaturgia y dirección. En el-kafka, Lambaré 866, mañana a las 19.
■ En Sincro. Por Sucesos Argentinos. Con Marcelo Savignone y Víctor Malagrino. Dirección de M. Savignone. Belisario, Av. Corrientes 1624, hoy a las 23.30.
■ El sabor de la derrota. Con Martín Kahan, Darío Levy, Daniel Kargieman y Laura López Moyano. Dramaturgia y dirección de Sergio Boris. Sala Cunill Cabanellas del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30
■ Decir sí, de Griselda Gambaro. Con Daniel Casó y Carlos Ponte. Dirección de Jorge Paz. El Búho, Tacuarí 215, hoy a las 21.30.
■ Shultzundbielerundsteger. Creación y dirección de Matías Feldman, con Santiago Gobernori, Laura López y Mariana Chaud. Teatro del Pueblo, Roque Sáenz Peña 943, hoy a las 23.
■ Mustafá, de Armando Discépolo y Rafael J. de Rosa. Por el Grupo de Teatro Rioplatense, dirigido por María De Giorgio y Ricardo Piris. Centro de Estudios Artísticos, Chile 1830, hoy a las 21.
■ La edad de la ciruela, de Arístides Vargas. Por el Grupo Buenos Aires. Dirección de Carlos de Urquiza. UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ Sainete en el Colonial. Obras: *El conventillo de la Paloma*, de A. Vaccarezza. Dirección de Adrián Di Stefano (hoy a las 19.30). *En el país de los ciegos.* Libro y actuación de Juan Carlos Pisano y Jo-

aquín Rocha (hoy a las 21.30). Colonial, Av. Paseo Colón 413.

DANZA



Sur Flamen-co, *espectáculo de Marcela Suez. Bailarines: Claudio Arias, Paula González y Andrea de Felice. Cante: Geromo Amador y Manuel Santiago. C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy y mañana a las 21.*

■ Travesías y Fin de a dos, con coreografía y dirección de Mauricio Wainrot. Por el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. La música de *Fin de a dos* es *Night Prayers*, de Giya Kancheli. Sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 17.
■ II Festival Surdespierto “Festival de la belleza”. Danza Internacional: *While Going to a Condition*, Hiroaki Umeda (Japón). Thames 1344. Hoy a las 20.30.
■ El hombre de la corbata roja, espectáculo de Julio Bocca y el Ballet Argentino con tres programas distintos. Este fin de semana interpretará el pas de deux *El corsario, Chaconne y Nine Sinatra Songs*, con coreografía de Twyla Tharp. Teatro Opera, Corrientes 860. Hoy a las 20.30 y mañana a las 19.
■ Per Vivere. No somos Marlene, pero casi... Por el Ballet 40/90. Dirección: Elsa Agras. El Ombligo de la Luna, Anchorena 364. Hoy a las 19.
■ Así se baila el tango, espectáculo coreográfico musical dirigido por Carlos Borquez, con coreografías de Osmar Odone y dirección musical de Martín Jurado. Complejo Tango, Belgrano 2608. Hoy y mañana a las 20.30
■ Mouvement. Coreografía y dirección: María Eugenia Giudice. Por la MEGdanza Compañía Independiente. Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 20.

PIBES



El misterio del libraco (o el poder de los libros). *Come-dia con cinco números musicales y ritmos de bolero, salsa, tango y jazz. Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy y mañana a las 17.*

■ Cuentan que cuentan..., espectáculo musical con actores y títeres. De Andrea Díaz y Luis Rivera López con textos basados en leyendas aborígenes. Supervisión general: María Esther Fernández. Teatro El Búho, Tacuarí 215. Hoy y mañana a las 16.
■ Festival Latinoamericano de Cuentacuentos. Museo de los Niños, Corrientes 3200, 3ª nivel. Hoy a las 16.

■ El poeta y la increíble historia del Panadero y el Diablo. Títeres y actores. Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy a las 20.30.
■ La Bella durmiente y el Príncipe. Versión del cuento de Charles Perrault narrado en música, danza y actuación. Coreógrafa y régisseur: Liliana Belfiore. Dirección musical: Oscar Sce. Auditorio As-tor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.
■ El país de los sin ceros (hoy a las 17), Teatro a cargo del Grupo LaBaTaRaZa. **Una vez en carnaval, una historia colonial** (mañana a las 15), Teatro a cargo del Grupo Acting Troupe. C.C. Adán Buenosayres, Parque Chacabuco, alt. Asamblea 1200.
■ El invento terrible. Libro, dirección y puesta en escena: Antoineta Madjarova. Por el Grupo Kukla. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 16.30.
■ La calle de los títeres. Hoy: **Fifi-riche y Fantoche**, por el Grupo Roxana Alvarez D’Abornida (a las 15.30). **El circo maravilloso**, por el Grupo Bigote de monigote (a las 17). Mañana: **El regalazo**, por el Grupo Carlos Pellegrini (a las 15.30). **La conquista en ritmo de murga**, por el Grupo Títeres de Azulejo (a las 17). C.C. Sur, Caseros 1750. **Gratis.**
■ Opereta Prima. Espectáculo con clowns y números circenses. Por La Pipetuá Circo. C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 17.
■ A este cuento los hacemos nosotros, escrita y dirigida por Dany de Alzaga, con música de Damián Durán, coreografía de Gustavo Pastorini y la actuación de Mariuchi Elena, Martín Cordero y Lucas Merayo. Museo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Mañana a las 15. **Gratis.**
■ Fulanos, idea y dirección de Gerardo Hochman. Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821. Hoy y mañana a las 15.30.
■ Quijote sin tiempo, de Patricia Pisani. Dirección: Martha Irigoyen. C.C. Konex, Córdoba 1235. Hoy a las 17.
■ Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso, espectáculo musical interpretado por el Grupo Azul. Libro y dirección: Néstor Hidalgo. El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy y mañana a las 16.30.
■ Osos no sos, espectáculo del Taller de Títeres del Grupo Catalinas Sur, con dirección de Ximena Bianchi. El Galpón de Catalinas, Benito Pérez Galdós 93. Mañana a las 16.30.
■ C. Niciento. Coreografía: Mecha Fernández. Puesta en escena y dirección: Héctor Presa. La Galera, Galpón de Arte, Humboldt 1591. Hoy y mañana a las 16 y a las 17.30.
■ Cyorcho. De y dirección: Pablo Di Felice (hoy a las 17), por el Grupo Puro grupo. **Guau**, de María Inés Falconi y dirección de Carlos de Urquiza (mañana a las 17). Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972.

CARTELERA

CINES

A TODO O NADA

(U.K.-Francia) Dir.: Mike Leigh. P/13
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 20 hs.

ALIEN VS. DEPREDADOR
Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 17,40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.45 y 22.40 hs.

ANACONDA 2

Dir.: Dwight Little, con Johnny Messner. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 16.45, 21.05 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

BUENA VIDA DELIVERY

Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 18.10 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

CAMINO HACIA EL TERROR
Dir.: Rob Schmidt, con D. Harrington. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15, 16.40, 18.20, 20, 21.40 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

COLATERAL

Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13.

Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.05 y 22.50 hs.

DEUDA

(Documental) Dir.: Jorge Lanata. S/R.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 17.20 y 21.40 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

EL BRAZO PARTIDO

Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler y Adriana Aizenberg. S/R.

Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.45 y 19.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

EL ARTE DE RESISTIR

(Uruguay-2004) Dir.: Eduardo Orestein. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 16.30 y 20.20 hs.

EL CIELITO

Dir.: María Victoria Mines. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.05 y 21.50 hs.

EL EMBAJADOR DEL MIEDO

Dir.: Jonathan Demme, con Denzel Washington y Meryl Streep. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

EL REGRESO

(Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 20.30 hs. (Vie. y sáb. unicamente: 14.10 y 18 hs.)

EL ESPANTA TIBURONES

Dir.: Vicky Jonson. (En castell.) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 16.50 y 19 hs.

ERREWAY

(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 hs.

ESCUADRONES DE LA MUERTE

"La escuela francesa". (Francia-Documental) Dir.: Marie-Monique Robin. S/R.
Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 16.20, 19, 20.10 y 21.20 hs.
Microciné Godard (Hotel Elevage). Maipú 960. Tel.: 4891-8000. Lun.ami.: 19hs., sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs.

ESITO SERIA

(La vida es un carnaval). Bolivia-2004. Dir.: Julia Vargas Weise. P/13.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 y 21.40 hs.

ETERNO RESPLANDOR

(De una mente sin recuerdos). Dir: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs. (Vie. y sáb. unicamente: 16.10 hs)

EXORCISTA

(El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

FAMILIA ROSANTE

Dir.: Pablo Trapero. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.40 y 22.50 hs.

GARFIELD

(La película). Dir.: P. Hewitt. (En castell.) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 19.30 hs.

GATUBELA

con Halle Berry. S/R.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.45 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 0.35 hs.

HARRY POTTER

(y el prisionero de Azkaban) Dir.: A. Cuarón, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.
Los Angeles. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 y 18.30 hs. (En castell.)

HOMBRE EN LLAMAS

Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LA ALDEA

Dir.: M. Night Shyamalan, con Joaquin Phoenix, Brice Dallas y Adrien Brody. P/13.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.35 y 22.20 hs.

LA MALA EDUCACION

(España) Dir.: Pedro Almodóvar, con Gael García Bernal y Fefe Martínez. P/16.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.35, 20.40 y 22.45 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 22.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.45, 18.45, 20.55 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

LA TERMINAL

Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.10 y 19.50 hs.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22.30 hs.

LOS ESCALVOS FELICES

Dir.: G. Arbós. P/13.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 15.10, 17.40, 19.40 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

LOS MUERTOS

(2004) Dir.: Lisandro Alonso. S/R.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 16.35 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")

LUNA DE AVELLANEDA

Dir.: Juan J. Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. Alas 13.45, 15.45, 18.10, 20.40 y 22.40 hs.

MADAME SATA

(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.40 hs.

MARIA LLENA

ERES DE GRACIA

(Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.50, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.20 hs.

MATAME SUAVEMENTE

Dir.: Chen Kaige, con Heather Graham y Joseph Fiennes. P/16.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 16.50 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs.

OSAMA

(Alganistán-Japón) Dir.: S. Barnak. P/13.

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.30 hs.

PATORUZITO

Dir.: José Luis Massa. S/R.
Los Angeles. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.20, 18.20 y 20.20 hs.

PELIGROSA OBSESION

Dir.: Paul Rodríguez Peña, con Pablo Echarri y Mariano Martorel. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15.50, 17.20, 20.20 y 22.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.45, 20.10 y 22.30 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 16, 18, 20.30 y 22.30 hs.

PROXIMA SALIDA

Dir.: Nicolás Tuizozo, con Darío Grandinetti, Mercedes Morán y Ulises Dumortí. P/13.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.10 y 19.20 hs.

QUE LO PAGUE LA NOCHE

Dir.: Néstor Mazzini. P/13.

Palacio de la Cultura. Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs.

REENCUENTRO

(Holanda) Dir.: Ben Sombogaart, con Tekla Reuten y Ellen Vogel. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

SHREK 2

Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castell.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

TRELEW

(Documental). Dir.: Mariana Aruti. S/R.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

VACAS VAQUERAS

De Walt Disney. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.40 hs.

YU-GI-OH!

(La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16.40, 18.30 y 21 hs.

SHOPPINGS

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorita. Tel.: 4806-5665.

LA MALA EDUCACION: 13, 15, 17, 05, 19,10, 21.10 y 23.15 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs.

EL PERRO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

EL ESPANTA TIBURONES: 13.10, 15.10, 17.10, 19.15, 21.05 y 23 hs. (En castell.) S/R. Sáb. trasn. 1 h.

EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.50, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

ANTES DEL ATARDECER: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA: 13.20, 15.30, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

LA MALA EDUCACION: 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

LEJOS DEL MUNDO: 12.50, 14.45, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA TERMINAL: 13, 17.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

CATERINA EN ROMA: 15.40 y 20.20 hs. S/R.

CINEMARK

(Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

LA MALA EDUCACION: 13.30, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

EXORCISTA (El comienzo): 17.15 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA SUPREMACIA DE BOURNE: 13.20 y 23.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA: 16, 18.20 y 20.50 hs. P/16.

CHICHE BOMBON: 13.25, 15.40, 17.50, 19.55 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA TERMINAL: 19.50 y 22.30 hs. P/13.

PELIGROSA OBSESION: 12 y 14.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

EL ESPANTA TIBURONES: 12.45, 14.45, 16.50 y 18.55 hs. (En castell.) S/R.

EL PERRO: 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 12.50, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.05, 14.40, 17.20, 20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

ANTES DEL ATARDECER: 11.25, 15.40, 17.45, 19.50 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

EXORCISTO: 13.15 y 18.10 hs. S/R.

EXORCISTA (El comienzo): 11, 13.10, 15.35, 20.35 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA TERMINAL: 13, 17.55 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

ANACONDA 2: 11, 15.45 y 20.45 hs. P/13.

EL CIELITO: 11.20, 13.25, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

CAMINO HACIA EL TERROR: 11.10, 13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

DEUDA: 12.15, 15.55 y 19.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

LEGADO: 14.20, 18.10 y 22.10 hs. P/13.

CHICHE BOMBON: 11.30, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo drowsco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

EL GALPON DE CATALINAS Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **VENIMOS DE MUY LEJOS.** Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: A. Bianchi-Stella Gaiquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.) \$ 7

ELKAFKA Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro Romay pla.:

APLAUSOS, Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Cateirau, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Mie. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchora 364. Tel.: 4867-6578.

PANORAMAS OLVIDADOS, de Tennessee Williams. Con Cristina Dramisino, Liliá Rinkewitscg, Gabriel Maresca, Aníbal Ribeiro, Giselle Verona. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala S. Beckett)

PER VIVERE, Ballet 40/90. Dir.: Elsa Agras. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 7. (Sala A. Chejov)

BARAKATUN. Dir.: Jaime Breard. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20. (Sala A. Chejov)

PUNTO MUERTO, Libro y dir.: P. Iglesias. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala S. Beckett)

SOLSIMIL pla. su CD "El cielo desde el catre". Folclore. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 6. (Café Concert)

EL PORTON DE SANCHEZ

S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

MATAR EL PENSAMIENTO, Con Soledad Villami, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA MADONNITA, Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kurlin. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 12.

EL VITRAL

R. Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: \$ 12)

IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sarnicento. Vie. y sáb.: 23 y trasn. 1 h. Ent.: \$ 9. (Sala I)

CACHONDOS, de Darío Cortés. Dir.: Adriana Demaría. Vie. y sáb.: 23 hs., sáb. trasn.: 1 h. (Sala III)

EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Franca Guthmann. Sáb.: 21 hs. (Sala I)

LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilmarán. Sáb.: 21 hs. (Sala II)

DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo Sánchez. Sáb.: 23.10 hs. (Sala II)

PUERCAS (Lo que no se dice). Con Guillermo Lombardi, Mónica Maza y elenco. Libro y dir.: Gabriel Daneri. Sáb. trasn. 1 h. (Sala II)

EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

AYALON. Comedia musical apa para todo público, de Silvia Butkus y Tamara Vega. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 6.

HYSTERICAS. Cía. "Teatro Moderno". Libro y dir.: P. Corti. Sáb.: trasn. 1 h. Ent. a la gorrá.

ENCUENTRO

México 3700. Tel.: 4931-1617.

RINOCERONTE, de Eugene Ionesco. Grupo "Arde Troya". Dir.: Laura Brandi. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

ESPACIO CALLEJON

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

SIRENAS. Dir.: Percy Jiménez. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

ESPACIO ECLECTICO

Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.

DANIEL MORMANDI. Concierto-Música popular. Hoy: 21.30 hs. Bono contrib.: \$ 6.

FORO GANDHI GALERNA

Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.

DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de Néstor A. Gimenez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: Ricardo Rioliti. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 12.

FRAY MOCHO

Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

TENDERO Y PIEL, de Silvia Docampo. Con Silvia Docampo y Alberto Cebollero. Dir.: Luis Rosatti. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

EL FESTIN DE LAS ZORRAS. Con Eugenia Sosa, Andrea Teachera y Liber Hamebuller. Libro y dir.: Walter "Vatto" Fuhrman. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA

J. Newbery 3663. Tel.: 4555-5596.

AMI, de Enrique Barrio. Dir.: Ricardo Ayas. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

SIN PIES NI CABEZA, de María Seghini y Rosario Zubeldía. Dir.: Rosario Zubeldía. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA VARIETE. Dir.: Ricardo Aranz. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

IFT

B. Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

APRENDIZ DE HOMBRE, de Leonardo Goloboff. Dir.: Julián Caverio. Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Pl.: \$ 8. (Sala II)

ARLEQUIN, de Carlos Goldoni. Versión libre y dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Sáb.: 21.15 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II)

KORINTHIO

Junín 380. Tel.: 4951-3392.

ALMAS RÑOSAS, de Guillermo Farisco. Con Lucrécia Rodríguez, Javier Maestro y Guillermo Farisco. Dir.: Javier Maestro. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: G. Izovich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.

SEÑALADA (Mimoteatro-Estilo Lorquiano). Con Antonio Henna. Dir.: Martín Abregú. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

AGUA DULCE, Con Magdalena Blanco y elenco. Dir.: A. Julia. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA COMEDIA

R. Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

711 CODIGO PARA CIEGOS (un viaje a la mente es como un viaje al corazón). Con Carolina Papaleo, Cecilia Maresca, Héctor Da Rosa, Horacio Tregier y Edgardo Morelra. Dir.: Eduardo Lamoglia. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 20-15-10. (Sala I)

MISIADURA Y METERJO (Tangos y humor en los años 30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actua. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentella. Dir.: Héctor Mala-mud. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II)

CIRCO CABARETANGO (circo, tango y cabaret). Circo: Mariana Paz. Círculo: Gabriel Robito. Teatro: Martín Lemos. Idea y dir.: Mónica Di Franco. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20-15-10. (Sala I)

LA ESCALERA

(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.

HISTORIAS PARA SER CONTADAS, de Osvaldo Dragún. Grupo "Minoe". Dir.: Mirta Escalao. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

LA FABRICA

(Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786.

NORMALES. El delirio rompiendo barreras. Proyecciones, actores y músicos en vivo.

Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de ameses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Sáb/22.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA MANUFACTURA

PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

CHANY SUAREZ pta.: "No te rindas". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA MASCARA

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

IMPROVISACCION (sin libretos, sin parámetros..., sin límites). Grupo "Sinproblema". Dir.: Leandro Yaconis. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLAZA

Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200).

UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Vie.: 23 hs., vie.: 22 y trasn. 0 h., dgo.: 21 hs. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Neruda")

PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marra-le y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs. Ent.: \$ 10.

COMICO "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainrach. Vie.: 23 hs., sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

INCONSCIENTE MASCULINO. Unipersonal de Daniel Pacossi. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

CASTING "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analia Clark, Anahí Cores y Juan Herrera. Dir.: Ronk Keselman. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

HUMOR DE PIE (stand up). Con Roberto Fernández Morán (Legal), Guillermo Selci y Conrado Geiger Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA PLAZA

(The Cavern) Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.

TERAPIA (si lo viera Freud), de Martín Gínger. Con Luis Gianneo y Eduardo Poli. Dir.: Julián Caverio. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

LA RANCHERIA

México 1152. Tel.: 4382-5862.

EL BUFON DE ROSAS. Con Nelson Rueda y Jorge Gómez. Dir.: Daniel Di Cocco. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

NIDITO DE AMOR, de Cristina Merelli. Dir.: Carlos Vanadia. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffr4 371. Tel.: 4362-1187.

JAZZ TRIO: Alberto Vilosio (piano), Marcelo Gallego (bass) y Gabriel Lombardi (drum y percusión). Sáb. y dgo.: 20 hs.

GUIDO NAPP, Ariel Maída, Ruth Attaguile y Marina Tamar (cantó). Esteban Rozenszain (piano) y Verónica Noco (cello). "Ciclo grandes autores del teatro musical" dedicado a "Stephen Sondheim". Hoy: 22.30 hs. Ent. libre a la gorrá.

LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728.

EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atilio Veronelli. Con Atilio Veronelli y Carlos Sturze. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

LA HISTERICA., SONELLOS, de Leo Masliah. Fontanarrosa, de Laferrere, Ocoñy Montenegro. Con Germán Leza, Federico Paz y elenco. Dir.: Montenegro. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

LAS HOJAS MAS TIERNAS DE LOS ARBOLES, de y por Paula Ransenberg y Mario Petrosini. Dir.: Marcelo Nacci. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

LOS BALSEROS. Con Alejo Becar y Jessica Becker. Libro y dir.: Alejo Becar. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

CANTOS ORFICOS. Teatro-danza. Dir.: S. Zimmermann. Sáb.: 19.45 hs. Ent.: \$ 8.

OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fo. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.

MONIGOTES DE PAPEL, de Eugenio Gífero. "Dios y el diablo llegan a la Tierra para ver como andan las cosas"... Dir.: Rubén Pires y Silvia Kauderer. Sáb.: 22 hs. Ent. libre.

QUIERO VARIETES. Magia, humor y picardía. Con Marquielo y Merpin. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7.

EL TRAMONTANA en "El chiquito que jodia". Con Fernando Gonet. Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$ 7.

LOLA MEMBRIVES

Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

¡DIFFERENTE! Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toly Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gal.: Gerardo Sefovich. Sáb.: 21.10 y 23.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Loc desde: \$ 20.

LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

"5 GAYS.COM." Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lupiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtebarea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mie. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs. y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.

ALEX UBAGO. Dgo. 31 de octubre: 21.30 hs.

THE END La major banda Floyd. Interpreta: "The Wall". Vie. 5 de noviembre: 21.30 hs.

G 3 Las guitarras de Roberto Frío, Joe Satriani y Steve Vai. Mar. 7 y mie. 8 de diciembre: 21 hs.

MADERA DE SUEÑOS

Jufre 375. Tel.: 4777-1015.

FOGON DE NARRADORES. Muchos narradores, muchos cuentos. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: \$ 6)

ELBURGUES GENTILHOMBRE, de Molíre. Dir.: Alberto Madin. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala "La Ranchería")

PIEL ANIMAL. Libro y dir.: Waquero. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

METROPOLITAN

Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Al-

cia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mie. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs. (Sala II)

HUGO ARANA-LAURA FIDALGO
más que amigos

de Daniel Datola. Con Hugo Arana, Laura Fidalgo, Mari Ghione, Mariano Iudica, Karina Dalí, Gerardo Grassi. Dir.: Julián Howard. Mie. a vie.: 22.30 hs., sáb.: 0.15 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 30. (Sala II)

CLUB CASINO. Libro: Damián Padín. Con Damián Padín y Verónica Torres. Particip. Espec.: Estella Moly, Roberto Fiore y Valeria Vanini. Coreog.: Daniela Fernández. Dir.: R. Carnevale. Vie. a dgo.: 21 hs. (Sala I)

1/2 MUNDO

(Club de Arte). Hipólito Yrigoyen 2148. Tel.: 4951-8819.

TRIP TELURICO (Una obra de teatro). Con Dailia, Teresa López, Pamela Rentería y Leandro Rosati. Los "CometaBrass". Dir.: L. Rosati. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

MOLIERE

Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

BARSHOW

Un momento de magia ballada y cantada. Dir.: Andrea Lefevre y Daniel Gogolino. Sáb.: 20.30 hs.

LA BODEGUITA DEL TANGO "Un homenaje al tango, al vino y al amor..." en un show al mejor estilo del café concert. Jue. a sáb.: 22.30 hs.

MULTITEATRO

Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

LA PRUEBA,

de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mie. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Dgo. 31 despedida.

LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabian Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Mie. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

MUSEO ARGENTINO

DEL TITERE

Piedras 905 (esq. EE.UU). Tel.: 4304-4376.

PROYECTO G. Grupo "A.D.N.". Idea y dir.: Myriam Salto. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

Y PORQUE NO BACDAD CAFE. Con Lucrécia Merico (canto) y Daniel Pérez (guitarra). Titiriteros: Alberto Fortunato y Sebastián González. Tango y títeres. Idea y dir.: Sarah Bianchi. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

MUSEO CORBETA URUGUAY

Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4- Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.

MARIA HEGUIZ. "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5.

MUSEO LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8. (vier. desc. jub. y est.)

LAS D'ENFRENTÉ, de Federico Mertens. Dir.: S. Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

NOAVESTRUZ

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.

UN CUENTO DE MAHABARATA. Con Laura Obligado. Dir.: Iris Guinziú. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

PATIO DE ACTORES

Lema 568. Tel.: 4772-9732.

ABRE SU ROSAL. Basado en "Yerma", de Federico Garcia Lorca. Con Georgina Rey. Dir.: Georgina Rey. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10.

¿SON LOS SONETOS?. Creación colectiva. Basada en sonetos de William Shakespeare. Grupo Patio de Actores

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Sur.
Mínima: 13°. Máxima: 21°.

Página/12

**MAÑANA**

Tiempo pronosticado
Probabilidad de lluvias.
Vientos rotando al Noroeste.
Mínima: 11°. Máxima: 19°.

Rep

CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

En las soledades argentinas hay crónicas increíbles. Casi siempre es gente que observa y anota en absoluto silencio. En este caso es una maestra patagónica: Hurí Portela. Anotó los detalles de toda la injusticia que se expandió por una pequeña localidad, Gobernador Gregores, en Santa Cruz. En el libro *La noche del chanco* —que acaba de salir— está lo que sufrió la gente durante la dictadura de Videla. Es increíble la petulancia, el proceder tiránico, el patear el tablero, el sentirse Dios, patrón y señor, de un gendarme a quien la dictadura le dio plenos poderes para gobernar esa población patagónica. Dios con botas ante el vecindario que no podía creer lo que estaba viendo. Un tema para Anton Chejov en el teatro; para Fassbinder, en cine.

El comandante de Gendarmería Nacional Horacio Primitivo Callejas —tal su real nombre— se sintió Dios. Y fue Dios. Cuando hablaba con la gente abría bien las piernas, a lo macho, o se tiraba para atrás en el sillón del escritorio y miraba con asco al civil que venía a solicitarle algo. Un aspecto que se repitió en el interior argentino y que no fue tocado ni por los políticos ni por la sociedad cuando cayó la dictadura: el comportamiento corrupto y dictatorial de militares, civiles sometidos, gendarmes y policías que entraron a dominar la burocracia.

En *La noche del chanco* se trabaja este aspecto con fidelidad histórica y jurídica. Aparece todo ese pasado fantoche y criminal. En general la sociedad se comportó como soldados conscriptos ante los cabos primeros y los generales de la Nación. Menos los estudiantes de la Escuela de Agronomía de Gregores, la maestra Hurí Portela y algunos pocos civiles dignos, esos que siempre se hacen presentes por puro coraje civil y vergüenza propia.

El comandante de Gendarmería Nacional Horacio Primitivo Callejas fue todo. Y se acabó. ¡Viva la Patria! El que no obedece es zurdo y al zurdaje no hay que darle ninguna oportunidad. Principalmente si son estudiantes. Ya que de por sí, un estudiante es sospechoso.

El 24 de marzo de 1976 —que deberá ser recordado todos los años como el día de la vergüenza argentina— toma el poder en la mu-

La noche del chanco



nicipal de Gregores el comandante Horacio Primitivo Callejas. Dice la autora de *La noche del chanco*: “La mayoría de las personas entrevistadas: ex alumnos, profesores, maestros de internado, recuerdan que el comandante Callejas no trataba bien a nadie. Era déspota, proclive siempre a insultar, y era común escucharlo gritar ‘como un loco cuando alguien lo contradecía’. Una de sus primeras acciones fue invadir de sorpresa la Escuela de Agronomía con treinta gendarmes armados. A las 7.30 de la mañana oscura, aún sin amanecer, entraron los gendarmes a los gritos, entre maestros y alumnos sorprendidos. Buscaban un ‘nido de subversivos’. Todo era mentira. Callejas lo hacía para asustar y demostrar su poder. Pateaban puertas, a las mujeres las palpaban de armas. Secuestraron las tijeras de injertos, de podas y los cuchillos usados en la enseñanza. El uniformado se proclamó rector. Por supuesto prendieron una fogata y quemaron libros y revistas sacados de los roperos de los es-

tudiantes. Una acción valiente de la Argentina uniformada que nos invade de pena y vergüenza: que los uniformados pagados por el pueblo quemen libros, que se quemar el pensamiento, el derecho, la libertad.

Después, la delación. Los uniformados tomaron exámenes ideológicos a los alumnos. Fueron secundados por la supervisora general de Escuelas, Egidia Sanchi de Marum, férrea defensora de la dictadura. Pero los alumnos no respondieron positivamente a lo que querían los uniformados porque no habían leído a Marx. Ni siquiera entendieron muchas preguntas de los milicos. No importa. Callejas no logró su propósito, pero ordenó que todos los estudiantes se cortaran el pelo y usaran corbata. Así se era patriota. Pero los estudiantes dijeron: no. Por eso Callejas puso un peluquero. Los alumnos calificaron al alcahuete que oficiaba de peluquero como “Hacha brava”. A los profesores sospechados de ideas liberales se los expulsó y no se les pagó los sueldos adeudados.

Los alumnos se despertaban hasta entonces con música folklórica. Ahora, con la Gendarmería, a puro pito. Además, en pleno invierno, se les quitó una frazada para que se hicieran machos. Lo mismo, en la comida, se prohibieron los quesos, dulces, embutidos, el paté, los jamones, fiambres y las mermeladas, a pesar de que todo se hacía en la escuela. Callejas recorría los almuerzos y cuando veía una mesa un poco desordenada, arrancaba el mantel y tiraba todo, a los gritos y patadas. Lo más injusto fueron las cesantías de maestros y empleados. Muchos chicos se fueron por no aguantar la brutalidad del régimen de Callejas. En 1976 había 110 alumnos; a fines del '77, sólo 40. No hubo paz, comenzaron los hechos rebeldes de los alumnos que mostraron toda su entereza al oponerse al pequeño tirano. Hasta que llegó la noche del chanco.

Fue en marzo del '77. Los alumnos del último año iban a festejar el egreso con el título de agrónomos. Como era costumbre, prepararon una gran fiesta. Era clásico el asado de cerdo. Para lo cual tomaron uno de esos animales que habían alimentado ellos durante la enseñanza. Fue una verdadera fiesta de estudiantes. Pero todo iba a terminar muy mal. El gendarme Callejas ordenará la detención de los cinco estudiantes que habían intervenido en la faena del chanco. Se los llevó a la comisaría porque, si bien los estudiantes lo habían criado, el chanco era de propiedad del Estado. De inmediato se los expulsó de la escuela por disposición del rector Jorge Lisardo Alvarez, un hombre de Callejas y de la dictadura. Es decir que, para los expulsados, los seis años de estudios habían sido en vano. Los expulsados tenían buen promedio y uno de ellos era el abanderado y otros dos, escoltas. Es impresionante en el libro de Hurí Portela el detalle de todo lo que hicieron los padres y los compañeros para revocar la medida. La tristeza de los alumnos acusados, la angustia interminable. La crueldad. Porque se los mantuvo incomunicados en calabozos que se inundaban. Desde allí fue todo humillación. El tiempo hizo algo de justicia. Pero en el alma de los estudiantes permaneció siempre el dolor de las penas irracionales. En cambio, el comandante Callejas cobra un muy buen retiro y se pasea en uniforme por el barrio. Lo llaman “el chanco argentino”. Con él nadie se atrevió a hacer verdadera justicia.



Programa de Beneficios de Banco Nación

Con las tarjetas de crédito Visa y MasterCard,
y de débito Maestro del Banco de la Nación Argentina,
sus consumos se transforman en puntos canjeables por premios.



**BANCO DE LA
NACION ARGENTINA**

Consulte Términos y Condiciones, y los premios disponibles entrando en www.bna.com.ar
ó llamando al 0810 666 1515 de Lunes a viernes de 9 a 18 hs.